



# User Guide

Guide D'utilisation

Guida dell'utente

Benutzerhandbuch

Guía del usuario

Guia do Usuário

Gebruikershandleiding

Användarhandbok

Руководство пользователя



Copyright © 2004, Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Diritti non pubblicati sotto le norme sui diritti d'autore degli Stati Uniti. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere riprodotto in alcun modo senza il permesso scritto della Xerox Corporation.

La protezione del copyright include tutte le forme di materiali e informazioni coperte dai diritti d'autore attualmente consentite dalle norme statuali o dalla giurisprudenza o altrimenti garantite, compreso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il materiale generato dagli applicativi e visualizzato sullo schermo, come gli stili, i modelli, le icone, i messaggi, la grafica, ecc.

XEROX<sup>®</sup>, The Document Company<sup>®</sup>, la X<sup>®</sup> digitale, CentreWare<sup>®</sup>, infoSMART<sup>®</sup> e Phaser<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Adobe<sup>®</sup>, Acrobat<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> e PostScript<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Apple<sup>®</sup>, AppleTalk<sup>®</sup>, iBook<sup>®</sup>, iMac<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup>, Mac<sup>®</sup> OS, PowerBook<sup>®</sup> e Power Macintosh<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi.

Centronics<sup>®</sup> è un marchio commerciale registrato di Centronics Data Computer Corporation.

Ghostscript<sup>®</sup> è un marchio commerciale registrato di Artifex Software, Inc.

IBM<sup>®</sup> e PowerPC<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

HP-GL<sup>®</sup> e PCL<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di Hewlett-Packard Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> e Windows NT<sup>®</sup> sono marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

UNIX<sup>®</sup> è un marchio commerciale registrato negli Stati Uniti e altri Paesi, concesso in licenza esclusivamente attraverso X/Open Company Limited.

# SOMMARIO

## Capitolo 1 : Introduzione

<b>Funzioni speciali</b> .....	<b>1.2</b>
<b>Componenti della stampante</b> .....	<b>1.4</b>
Vista anteriore .....	1.4
Vista destra .....	1.5
Vista posteriore .....	1.5
<b>Cambiamento della lingua del display</b> .....	<b>1.6</b>

## Capitolo 2 : Uso di carta o supporti speciali

<b>Sceita della carta e di altri supporti speciali</b> .....	<b>2.2</b>
Formati e capacità .....	2.2
Indicazioni per la carta e i supporti speciali .....	2.3
<b>Caricamento della carta</b> .....	<b>2.4</b>
Uso del vassoio 1 .....	2.4
Cambiamento del formato della carta nel vassoio .....	2.7
Uso del vassoio 2 opzionale .....	2.8
Uso del vassoio multifunzione (MPT) .....	2.9
Uso dell'alimentazione manuale .....	2.12
<b>Stampa su supporti speciali</b> .....	<b>2.14</b>
Stampa su buste .....	2.14
Stampa su etichette .....	2.16
Stampa su lucidi .....	2.17
Stampa su carta prestampata .....	2.20
Stampa su cartoncini o carta di formato personalizzato .....	2.21

## Capitolo 3 : Attività di stampa

<b>Funzioni del driver della stampante</b> .....	<b>3.2</b>
<b>Stampa di un documento</b> .....	<b>3.3</b>
Annullamento di un lavoro di stampa .....	3.4

<b>Impostazioni della stampante .....</b>	<b>3.5</b>
Scheda Layout .....	3.6
Scheda Carta .....	3.7
Scheda Grafica .....	3.9
Scheda Extra .....	3.11
Soluzione dei problemi .....	3.12
Uso di un'impostazione preferita .....	3.12
Uso della Guida .....	3.13

## **Capitolo 4 : Funzioni di stampa avanzata**

<b>Stampa su entrambe le facciate del foglio .....</b>	<b>4.2</b>
<b>Scala del documento .....</b>	<b>4.4</b>
<b>Adattamento del documento al formato carta selezionato .....</b>	<b>4.5</b>
<b>Stampa di più pagine su un foglio .....</b>	<b>4.6</b>
<b>Stampa di poster .....</b>	<b>4.7</b>
<b>Stampa di libretti .....</b>	<b>4.9</b>
<b>Uso di filigrane .....</b>	<b>4.10</b>
Uso di una filigrana esistente .....	4.10
Creazione di una filigrana .....	4.11
Modifica di una filigrana .....	4.12
Eliminazione di una filigrana .....	4.12
<b>Uso di overlay .....</b>	<b>4.13</b>
Definizione di overlay .....	4.13
Creazione di un nuovo overlay di pagina .....	4.13
Uso degli overlay di pagina .....	4.15
Eliminazione di un overlay di pagina .....	4.16

## **Capitolo 5 : Uso del pannello di controllo**

<b>Descrizione del pannello di controllo .....</b>	<b>5.2</b>
Display .....	5.2
Pulsanti .....	5.3
<b>Uso dei menu del pannello di controllo .....</b>	<b>5.5</b>
Accesso ai menu del pannello di controllo .....	5.5
Panoramica sui menu del pannello di controllo .....	5.6
Menu Informazioni .....	5.6
Menu Layout pagina .....	5.7
Menu Colore .....	5.8
Menu Imposta stamp. ....	5.9
Menu Manutenzione .....	5.11
Menu Impostaz. rete .....	5.12

## Capitolo 6 : **Manutenzione della stampante**

<b>Stampa di una pagina di configurazione .....</b>	<b>6.2</b>
<b>Sostituzione delle parti di ricambio .....</b>	<b>6.3</b>
<b>Gestione delle cartucce del toner .....</b>	<b>6.4</b>
Conservazione della cartuccia del toner .....	6.4
Aspettativa di durata della cartuccia di toner .....	6.4
Controllo del toner rimasto .....	6.4
Ridistribuzione del toner .....	6.5
<b>Sostituzione delle cartucce del toner .....</b>	<b>6.8</b>
<b>Sostituzione della cartuccia del toner di scarto .....</b>	<b>6.11</b>
<b>Sostituzione della fotounità .....</b>	<b>6.14</b>
<b>Sostituzione della cinghia di trasferimento .....</b>	<b>6.22</b>
<b>Pulizia della stampante .....</b>	<b>6.29</b>
Stampa di una pagina di pulizia .....	6.29
Pulizia delle parti esterne della stampante .....	6.29
Pulizia dell'unità di scansione laser (LSU) all'interno della stampante .....	6.30
Pulizia delle parti interne della stampante .....	6.31
<b>Parti di ricambio .....</b>	<b>6.38</b>

## Capitolo 7 : **Soluzione dei problemi**

<b>Elenco per la risoluzione dei problemi .....</b>	<b>7.2</b>
<b>Risoluzione dei problemi generali di stampa .....</b>	<b>7.3</b>
<b>Rimozione della carta inceppata .....</b>	<b>7.6</b>
Inceppamento nel vassoio 1 o nell'area di alimentazione della carta .....	7.7
Inceppamento nel vassoio multifunzione (MPT) .....	7.9
Inceppamento in C (all'interno della stampante) .....	7.9
Inceppamento in C (nell'area fronte-retro) .....	7.10
Inc in B,C .....	7.14
Inceppamento nel vassoio 2 opzionale .....	7.17
Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta .....	7.20
<b>Risoluzione dei problemi di qualità della stampa .....</b>	<b>7.21</b>
<b>I messaggi del display .....</b>	<b>7.25</b>
<b>Problemi comuni in Windows .....</b>	<b>7.29</b>
<b>Problemi comuni in Macintosh .....</b>	<b>7.30</b>
Problemi in Scelta Risorse .....	7.30
Errori di stampa .....	7.30
<b>Problemi comuni in Linux .....</b>	<b>7.31</b>

## **Appendice A : Uso della stampante con un Macintosh**

<b>Software per il Macintosh .....</b>	<b>A.2</b>
Requisiti di sistema .....	A.2

## **Appendice B : Uso della stampante in Linux**

<b>Installazione del driver della stampante .....</b>	<b>B.2</b>
Requisiti di sistema .....	B.2
Installazione del driver della stampante .....	B.2
Modifica del metodo di collegamento della stampante .....	B.6
Disinstallazione del driver della stampante .....	B.7
<b>Uso dello strumento di configurazione .....</b>	<b>B.8</b>
<b>Modifica delle proprietà LLPR .....</b>	<b>B.10</b>

## **Appendice C : Uso della stampante in rete**

<b>Informazioni sulla condivisione della stampante in rete .....</b>	<b>C.2</b>
<b>Impostazione di una stampante condivisa a livello locale .....</b>	<b>C.3</b>
In Windows 98/Me .....	C.3
In Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003 .....	C.4
<b>Impostazione di una stampante collegata in rete .....</b>	<b>C.6</b>
Configurazione dei parametri di rete nel Pannello di controllo .....	C.7

## **Appendice D : Installazione di un vassoio 2 opzionale**

<b>Installazione di un vassoio 2 opzionale .....</b>	<b>D.2</b>
--	------------

## **Appendice E : Specifiche**

<b>Specifiche della stampante .....</b>	<b>E.2</b>
<b>Specifiche della carta .....</b>	<b>E.3</b>
Panoramica .....	E.3
Formati della carta supportati .....	E.4
Indicazioni per l'uso della carta .....	E.5
Specifiche della carta .....	E.6
Capacità di uscita carta .....	E.6
Capacità di alimentazione .....	E.6
Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante .....	E.7
Buste .....	E.8
Etichette .....	E.10
Lucidi .....	E.10

## **Appendice F : Riciclaggio e smaltimento del prodotto**

<b>Riciclaggio e smaltimento del prodotto .....</b>	<b>F.2</b>
---	------------

## **Appendice G : Risorse aggiuntive**

<b>Collegamenti web .....</b>	<b>G.2</b>
-------------------------------	------------

# Considerazioni ambientali e sulla sicurezza

## Dichiarazione di sicurezza del laser

La stampante è stata certificata negli USA come rispondente ai requisiti del DHHS (Department of Health and Human Services) 21 CFR, capitolo 1, sezione J per i prodotti laser di Classe I (1) e altrove è stata certificata conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da evitare qualsiasi esposizione umana diretta alle radiazioni laser superiori al livello di Classe I durante il normale funzionamento, la manutenzione o gli interventi di riparazione.

### ATTENZIONE

Evitare di fare funzionare la stampante o di eseguire interventi di manutenzione quando il coperchio di protezione è stato rimosso dal gruppo Laser/Scanner. Il raggio riflesso, anche se invisibile, può arrecare danni alla vista.

Quando si utilizza questo prodotto, per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e danni fisici, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito:



CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION  
WHEN THIS COVER OPEN.  
DO NOT OPEN THIS COVER.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG,  
WENN ABDECKUNG GEÖFFNET.  
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS  
D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE  
AU FAISCEAU.

ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBLE IN CASO DI  
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.  
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.

PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE  
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE  
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING, NÅR  
SIKKERHEDSBRYDERE ER UDE AF FUNKTION.  
UNDGÅ UDSAETTEELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL  
ÅPNES. STIRR IKKE INN I STRÅLEN. UNNGÅ  
EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL  
ÄR ÖPPEN OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD.  
BETRAKTA EJ STRÅLEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VARO! - AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA  
OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-  
SÄTEILYLLE ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

**注 意** - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤

**주 의** - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로  
주의하십시오.

## Dichiarazione sull'ozono



Durante il normale funzionamento, questo apparecchio potrebbe generare ozono, cosa che non rappresenta un pericolo per l'operatore. Si consiglia tuttavia di fare funzionare l'apparecchio in un ambiente ben ventilato.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, contattare il più vicino rivenditore Xerox.

## Emissioni in radiofrequenza

### Federal Communications Commission (FCC), Stati Uniti d'America

Questa apparecchiatura è stata provata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, secondo le specifiche della Sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono intesi a fornire adeguata protezione contro le interferenze in una installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non è installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In ogni caso, non c'è garanzia che tale interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze alla ricezione radiotelevisiva (per stabilire e riaccendere l'apparecchiatura), l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza stessa ricorrendo a uno o più dei seguenti rimedi:medi:

1. Ruotare o cambiare la posizione dell'antenna ricevente.
2. Allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore.
3. Collegare l'apparecchiatura a una presa posizionata su un circuito diverso da quello del ricevitore.
4. Consultare il rivenditore o un tecnico radio/televisivo esperto per ulteriori suggerimenti.

L'utilizzo di questo dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni:(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.



---

**ATTENZIONE:** i cambiamenti o le modifiche apportati a questa apparecchiatura non espressamente approvati dal produttore responsabile delle conformità alle norme potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

---

## **Norme canadesi sulle interferenze radiofoniche**

Questo apparecchio digitale rispetta i limiti di Classe B, riguardanti le emissioni di disturbi radioelettrici da apparecchi digitali prescritti nella normativa sulle apparecchiature che generano interferenze, intitolata "Apparecchi digitali", ICES-003 della Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

## **Dichiarazione di conformità (Unione europea)**

### **Approvazioni e certificazioni**



Il simbolo CE applicato a questo prodotto simboleggia la Dichiarazione di conformità della Xerox Corporation con le seguenti direttive 93/68/EEC dell'Unione europea alle date indicate.

01 gennaio 1995: Direttiva del Consiglio 73/23/EEC, approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

01 gennaio 1996: Direttiva del Consiglio 89/336/EEC (92/31/EEC), approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Una copia firmata della Dichiarazione di conformità, che definisce le relative direttive e gli standard di riferimento può essere richiesta al rappresentante della Xerox Corporation.

# **PROMEMORIA**

# 1

## INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto della stampante!

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Funzioni speciali**
- **Componenti della stampante**
- **Cambiamento della lingua del display**

---

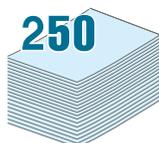
## Funzioni speciali

La stampante dispone di funzioni speciali che migliorano la qualità di stampa. È possibile:



### Stampare a colori con ottima qualità e velocità

- È possibile stampare in un'ampia gamma di colori utilizzando ciano, magenta, giallo e nero.
- È possibile stampare a **1200 dpi** (Migliorata). Vedere a pagina 3.9.
- Nella modalità bianco e nero, la stampante stampa la carta formato A4 a 20 ppm e quella formato Lettera a 21 ppm (pagine al minuto). Per la stampa a colori, la carta formato A4/Lettera viene stampata a 5 ppm.
- Nella stampa fronte-retro, la stampante stampa la carta formato A4/Lettera a 9,6 IPM (immagini al minuto) in bianco e nero e a 5 IPM a colori.



### Gestire la carta con flessibilità

- Un **vassoio multifunzione** supporta carta intestata, buste, etichette, lucidi, carta di formato personalizzato, cartoline e carta pesante. Un **vassoio multifunzione** da 100 fogli supporta la carta normale.
- L'**alimentatore standard da 250 fogli** (Vassoio1) e l'**alimentatore opzionale da 500 fogli** (Vassoio2) supporta carta formato A4/lettera.



### Creare documenti professionali

- Stampare **filigrane**. È possibile personalizzare i documenti con parole come "Riservato". Vedere a pagina 4.10.
- Stampare **libretti**. Questa funzione consente di stampare le pagine con semplicità per creare libri. Dopo aver stampato le pagine, sarà sufficiente piegarle e graffettarle. Vedere a pagina 4.9.
- Stampare **poster**. Il testo e le immagini in ciascuna pagina del documento vengono ingranditi e stampati sui fogli di carta. Attaccarli con nastro adesivo in modo che formino un poster. Vedere a pagina 4.7.

## Risparmiare tempo e denaro

- È possibile stampare sulle due facciate del foglio per risparmiare carta (**stampa fronte-retro**). Vedere a pagina 4.2.
- È possibile stampare più pagine su un solo foglio per risparmiare carta.
- È possibile usare moduli prestampati e carta intestata su carta normale. Vedere "Uso di overlay" a pagina 4.13.
- La stampante risparmi elettricità riducendo i consumi di corrente quando non è in corso la stampa.

## Espandere la capacità della stampante

- Nella stampante è possibile installare un vassoio da 500 fogli. Questo vassoio riduce la frequenza alla quale è necessario aggiungere carta alla stampante.
- Un'**interfaccia di rete** consente di stampare in rete.

La stampante Phaser 6100DN dispone di un'interfaccia di rete incorporata, 10/100 Base TX.

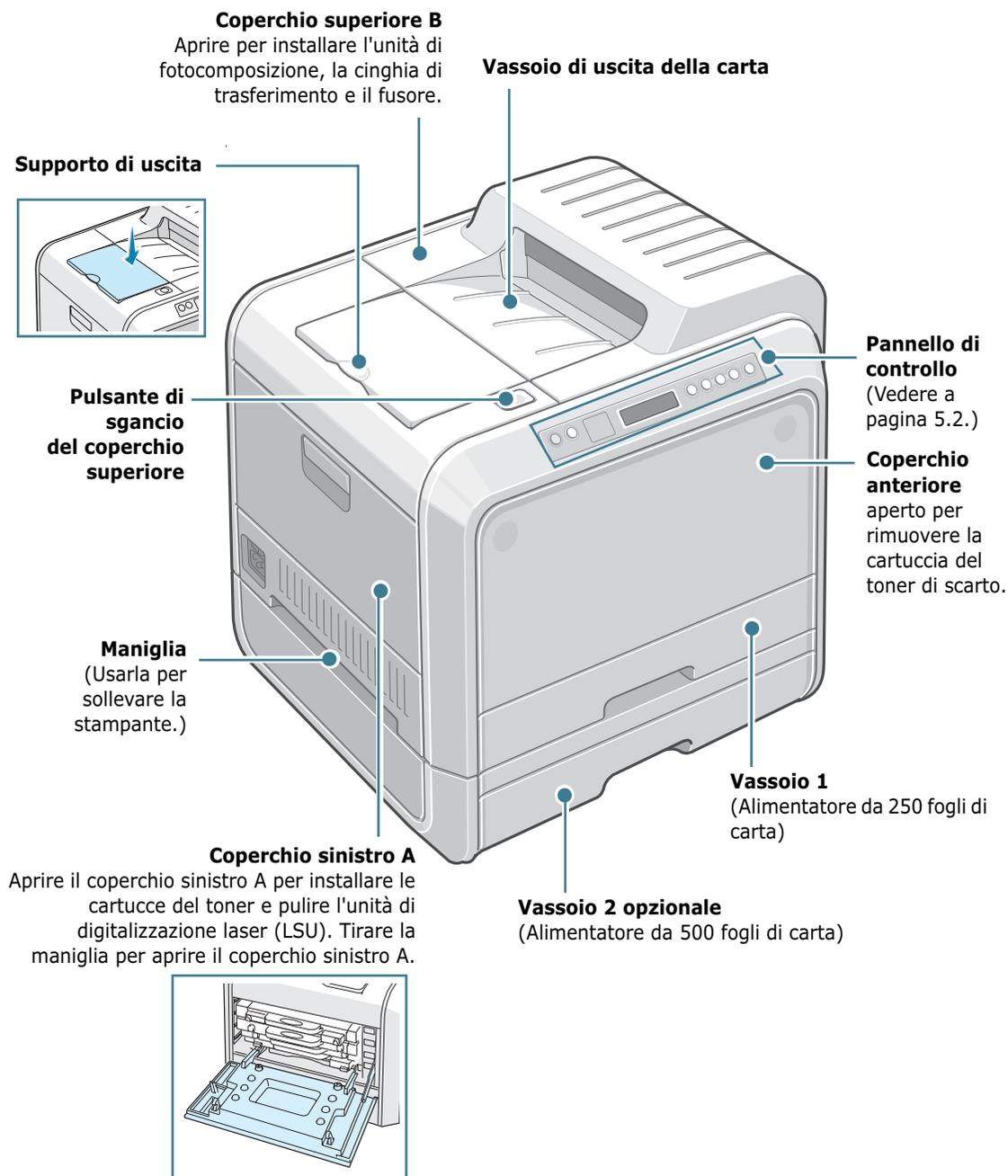
## Stampare in ambienti diversi



- È possibile stampare in **Windows 98/Me/2000/XP/Server 2003**.
- La stampante è compatibile con **Macintosh (solo USB)** e **Linux**.
- La stampante viene fornita sia con l'interfaccia **USB** che **parallela**.

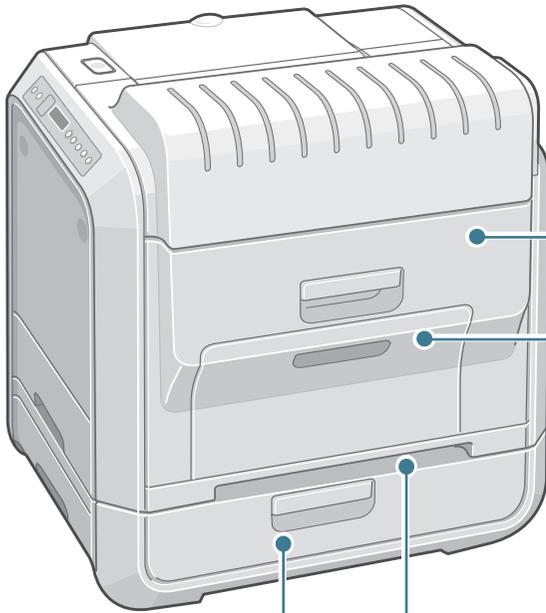
# Componenti della stampante

## Vista anteriore



**NOTA:** Se si stampano molte pagine continuamente, la superficie del cassetto di uscita potrebbe surriscaldarsi. Non toccare la superficie e, in particolare, assicurarsi che nessun bambino possa entrarvi a contatto.

## Vista destra

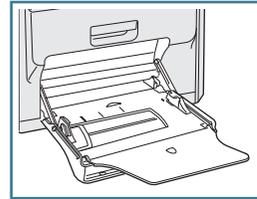


### Coperchio destro C

(Aprire per rimuovere la carta inceppata.)

### Vassoio multifunzione (MPT)

(Aprire per caricare supporti speciali.)



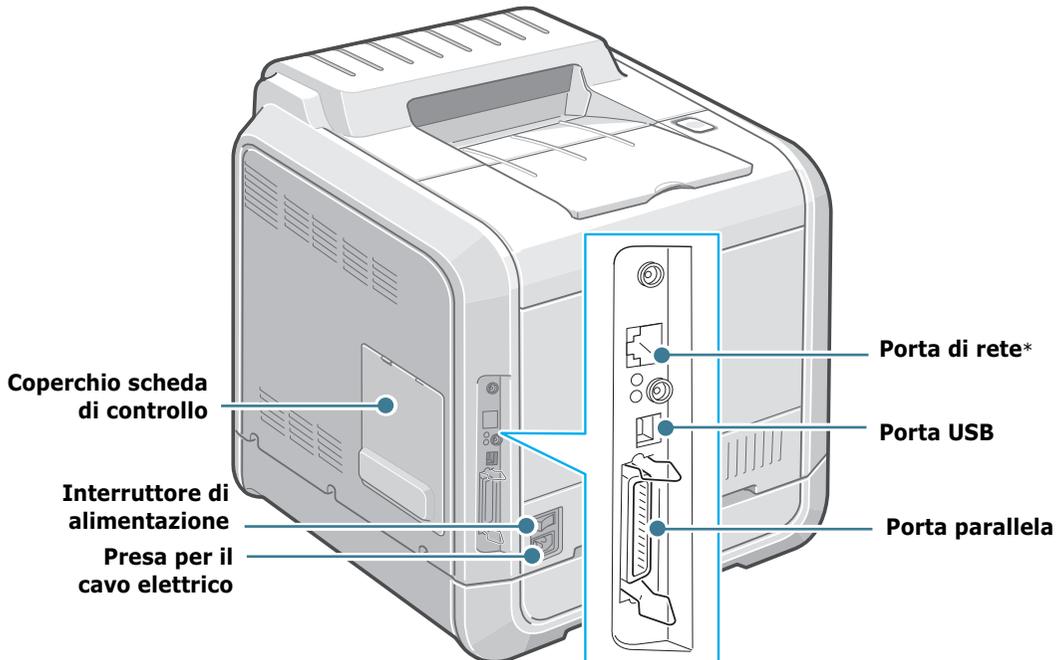
### Maniglia

(Usar la per sollevare la stampante.)

### Coperchio inceppamenti D del vassoio opzionale 2

(Aprire per rimuovere gli inceppamenti dal Vassoio 2.)

## Vista posteriore



\* Disponibile solo sul modello Phaser 6100DN.

---

## Cambiamento della lingua del display

Per cambiare la lingua visualizzata sul pannello di controllo, procedere come segue:

- 1** Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) sul pannello di controllo finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imposta stamp."
- 2** Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3** Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Lingua LCD".
- 4** Premere il pulsante **OK** (  ) per confermare l'opzione di menu.
- 5** Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) per visualizzare la lingua da usare.
- 6** Premere il pulsante **OK** (  ) per salvare la selezione.
- 7** Premere il pulsante **On Line/Continue** per tornare alla modalità Pronta.



# 2

## USO DI CARTA O SUPPORTI SPECIALI

In questo capitolo vengono descritti i tipi di carta utilizzabili con la stampante e come caricare correttamente la carta nei vari vassoi per ottenere la migliore qualità di stampa possibile.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Scelta della carta e di altri supporti speciali**
- **Caricamento della carta**
- **Stampa su supporti speciali**

## Scelta della carta e di altri supporti speciali

È possibile stampare su numerosi tipi e formati di carta, come carta normale, buste, etichette, lucidi e così via. Vedere "Stampa su supporti speciali" a pagina 2.14.

Quando si sceglie la carta, tenere presente quanto segue:

- **Risultato desiderato:** la carta scelta deve essere adeguata al progetto.
- **Formato:** si può utilizzare qualsiasi tipo di formato compatibile con le guide regolabili del vassoio carta.
- **Peso:** la stampante supporta carta dei seguenti pesi:
  - carta per scrivere da 60~90 g/m<sup>2</sup> per il vassoio 1 o il vassoio 2 opzionale
  - carta per scrivere da 60~160g/m<sup>2</sup> per il vassoio multifunzione
  - carta per scrivere da 75~90 g/m<sup>2</sup> per la stampa fronte-retro
- **Luminosità:** alcuni tipi di carta sono più chiari di altri e quindi producono immagini più nitide e vive.



**ATTENZIONE:** L'utilizzo di una carta non conforme alle specifiche elencate a pagina E.6 può provocare problemi che richiederebbero l'intervento di un tecnico. Gli eventuali interventi di assistenza dovuti a tale causa non sono coperti dal contratto di garanzia.

## Formati e capacità

Formato	Alimentazione/Capacità input*			
	Vassoio 1	Vassoio 2 (opzionale)	Vassoio multifunzione	Alimentazione manuale
<b>Carta normale</b>	250	500	100	1
<b>Buste**</b>	—	—	10	1
<b>Etichette**</b>	—	—	10	1
<b>Lucidi</b>	30	—	30	1
<b>Cartoncini**</b>	—	—	10	1

\*In base allo spessore della carta, la capacità massima potrebbe risultare ridotta.

\*\* Se si verificano frequenti inceppamenti, inserire un foglio o una busta alla volta nel vassoio multifunzione.

## Indicazioni per la carta e i supporti speciali

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri supporti speciali, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Tentare di stampare su carta umida, piegata, spiegazzata, o consumata può provocare l'inceppamento della carta e una stampa di bassa qualità.
- Utilizzare solo fogli singoli. Non è possibile utilizzare i moduli continui.
- Quando si stampano lucidi, usare solo pellicole trasparenti Phaser 35-Series Premium.
- Non utilizzare carta su cui sono presenti, ad esempio, linguette o graffette.
- Non caricare i vassoi durante la stampa e non sovraccaricare mai i vassoi. Potrebbero verificarsi degli inceppamenti.
- Evitare di utilizzare carta con lettere in rilievo, perforazioni o trame che risulti troppo liscia o troppo ruvida.
- La carta colorata deve essere della stessa alta qualità della carta bianca per fotocopie. I pigmenti devono sopportare la temperatura di fusione della stampante di 180°C per 0,1 secondi senza deterioramento. Non utilizzare carta con una patina colorata aggiunta dopo la sua produzione.
- I moduli prestampati vanno stampati con inchiostro non infiammabile, resistente al calore e che non si scioglie, non evapora, né rilascia gas pericolosi quando è soggetto alla temperatura di fusione della stampante.
- Conservare la carta nell'imballaggio originale finché non si è pronti a utilizzarla. Collocare le scatole su supporti o scaffali, non sul pavimento.
- Non collocare oggetti pesanti sopra alla carta, sia essa imballata o meno.
- Tenere al riparo da umidità, dalla luce diretta del sole o altre condizioni che potrebbero farla spiegazzare o arricciare.



**NOTA:** non utilizzare carta autocopiante e carta per lucidi. I prodotti chimici possono danneggiare la stampante.

---

## Caricamento della carta

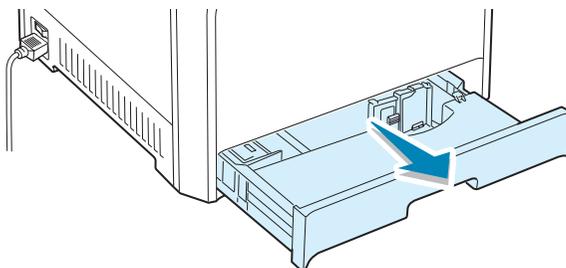
Un corretto caricamento della carta evita inceppamenti e assicura una stampa senza problemi. Non rimuovere il vassoio della carta durante un lavoro di stampa. Ciò potrebbe causare un inceppamento. Per informazioni sulle capacità di ciascun vassoio, vedere "Formati e capacità" a pagina 2.2.

### Uso del vassoio 1

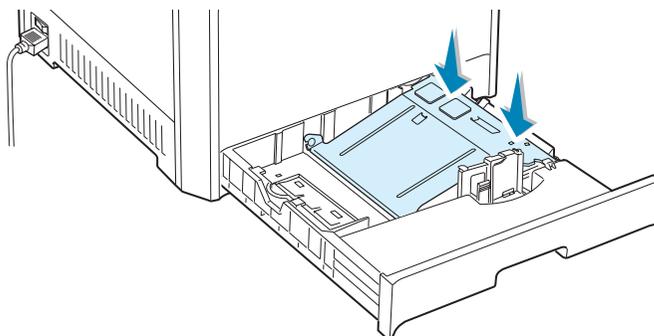
Il vassoio 1 può contenere al massimo 250 fogli di carta normale formato A4 e Lettera o 30 lucidi.

È possibile acquistare un vassoio opzionale (Vassoio 2) e attaccarlo sotto al vassoio 1, per caricare altri 500 fogli di carta.

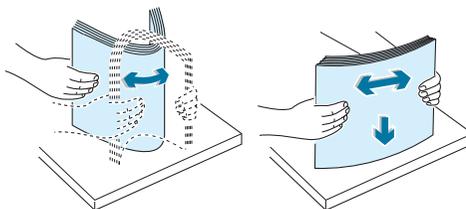
- 1 Estrarre il vassoio dalla stampante.



- 2 Premere la piastra metallica finché non si blocca al proprio posto.

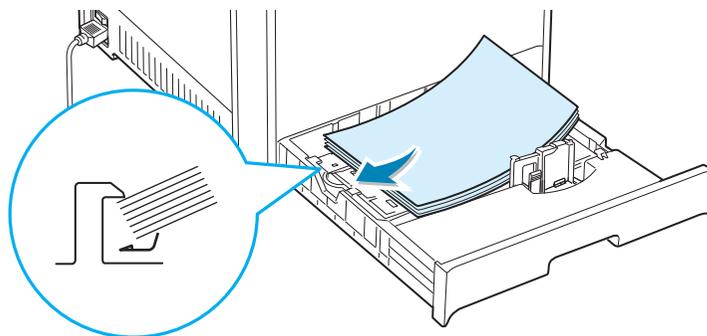


- 3** Piegare avanti e indietro i fogli per separarli, quindi spiegarli a ventaglio tenendoli su un lato. Sbattere il bordo della risma su una superficie piana per allinearli.

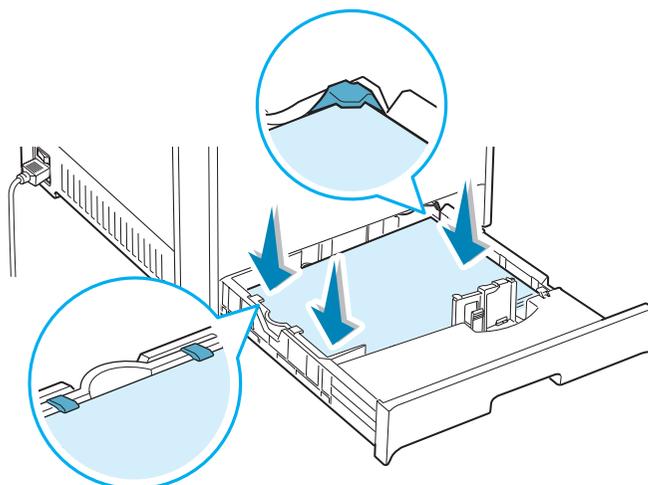


2

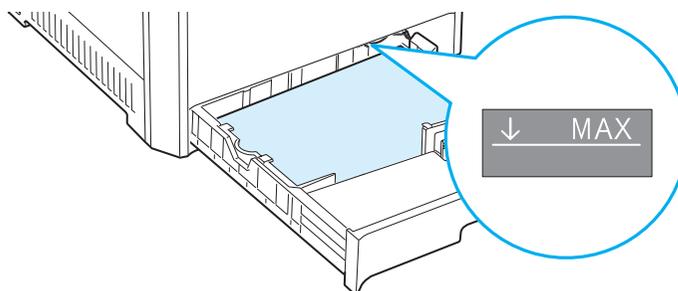
- 4** Caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.



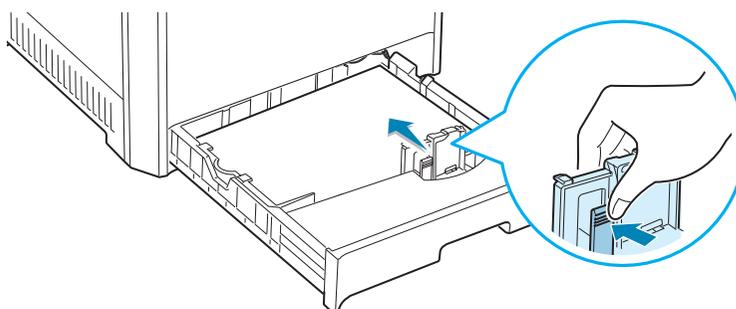
Assicurarsi che tutti e quattro gli angoli siano abbassati nel vassoio e vadano a inserirsi sotto alle staffe poste agli angoli, come mostrato di seguito.



- 5** Non superare l'altezza massima della risma. Il riempimento eccessivo del vassoio potrebbe provocare un inceppamento della carta. Non caricare più di 30 lucidi nel Vassoio 1.

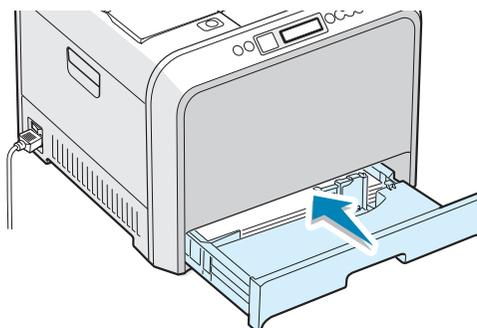


- 6** Stringendo la guida della carta come mostrato, spostarla verso la carta finché non tocca leggermente il lato della risma. Non premere eccessivamente la guida contro il bordo della carta, in quanto la guida potrebbe piegare la carta.



**NOTA:** se si desidera cambiare il formato della carta nel vassoio, fare riferimento a pagina 2.7.

- 7** Reinserire il vassoio nella stampante.



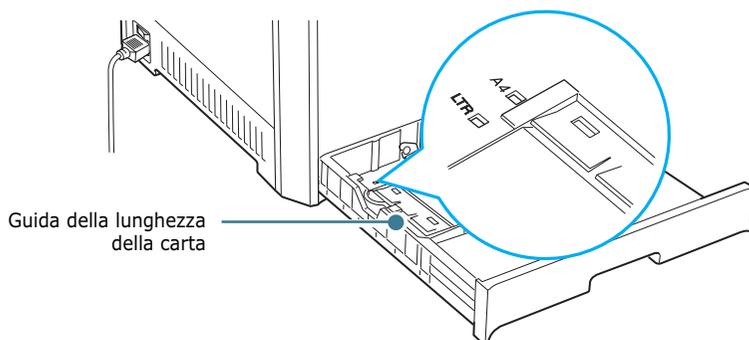
- 8** Quando si stampa un documento, selezionare il tipo, il formato e il vassoio selezionato nell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.

## Cambiamento del formato della carta nel vassoio

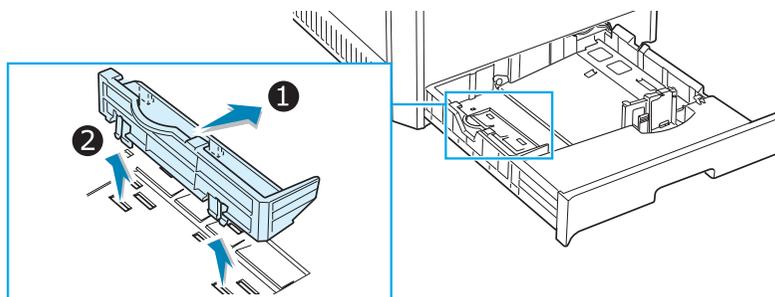
Il vassoio è preimpostato sul formato Lettera o A4, a seconda del proprio Paese. Per cambiare il formato impostando A4 o Lettera, è necessario regolare correttamente la guida della lunghezza della carta.

2

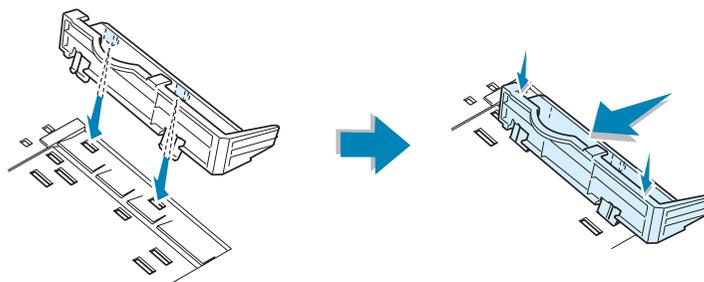
- 1 Sollevare la guida della lunghezza della carta e posizionarla correttamente a seconda del formato della carta che si sta caricando.



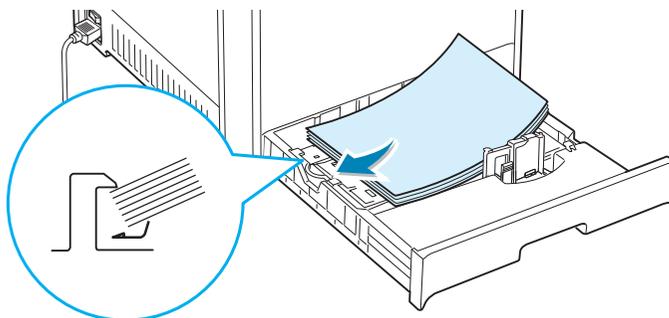
Per rimuovere la guida della lunghezza della carta, girarla leggermente verso destra per rilasciare i fermi nella parte inferiore della guida, quindi tirarla verso l'alto.



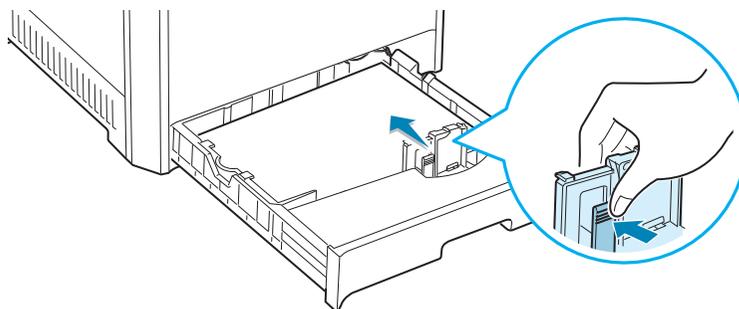
Per collocare la guida della lunghezza della carta nella posizione desiderata, inserire i fermi presenti nella parte inferiore della guida negli alloggiamenti della carta desiderati e spingerla all'interno completamente.



- 2** Caricare la carta con il **lato di stampa rivolto verso l'alto**. Per ulteriori informazioni vedere i passi 4 e 5 a pagina 2.5~2.6.



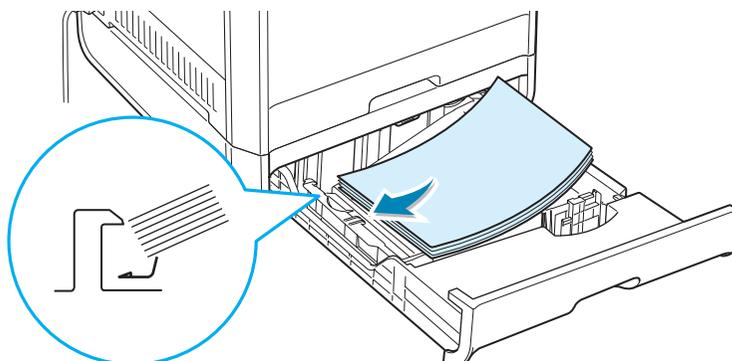
- 3** Stringendo la guida della carta come mostrato, spostarla verso la carta finché non tocca leggermente il lato della risma. Non spingere eccessivamente la guida contro il bordo della carta, in quanto potrebbe determinare il piegamento della carta.



## Usò del vassoio 2 opzionale

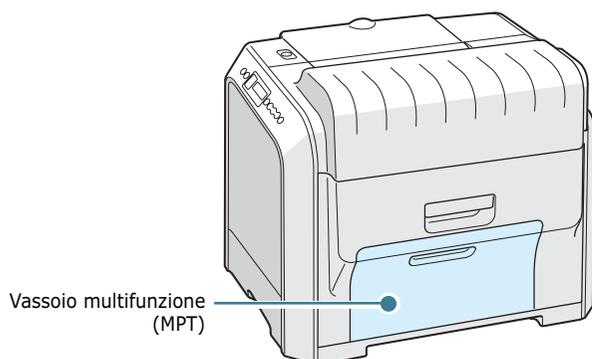
Il vassoio opzionale (Vassoio 2) può contenere al massimo 500 fogli di carta normale.

Per caricare carta nel vassoio 2, seguire le istruzioni relative al caricamento della carta a pagina 2.4.



## Uso del vassoio multifunzione (MPT)

Il vassoio multifunzione (MPT) si trova sul lato destro della stampante. Quando non è utilizzato, può essere chiuso per rendere la stampante più compatta.



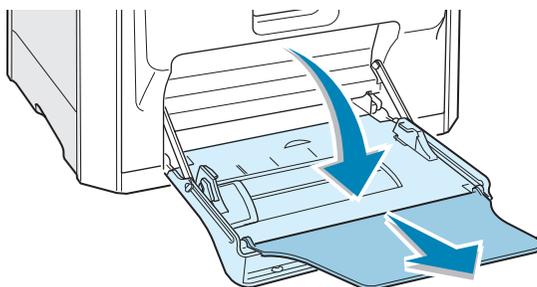
2

Il vassoio multifunzione può contenere carta di diversi formati e tipi, come trasparenti, cartoncini e buste. È anche possibile utilizzare il vassoio multifunzione per lavori di stampa a pagina singola su carta intestata, carta colorata da utilizzarsi come fogli separatori o altri supporti speciali che in genere non vengono conservati nel vassoio della carta. È possibile caricare circa 100 fogli di carta normale, 10 buste, 30 lucidi, 10 fogli di cartoncini o 10 etichette alla volta.

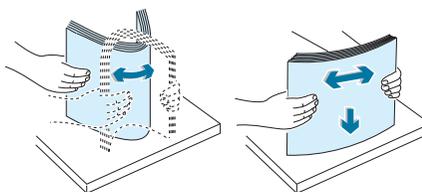
- Caricare nel vassoio multifunzione solo un formato di carta alla volta.
- Per evitare inceppamenti, non aggiungere carta nel vassoio multifunzione se non è esaurita. Ciò è valido anche per gli altri tipi di supporti speciali.
- La carta va caricata con la facciata verso il basso e con il lato superiore inserito prima nel vassoio multifunzione e posizionato al centro del vassoio.

Per caricare la carta nel vassoio multifunzione.

- 1** Abbassare il vassoio multifunzione ed estrarre la prolunga di sostegno della carta, come mostrato nell'illustrazione.

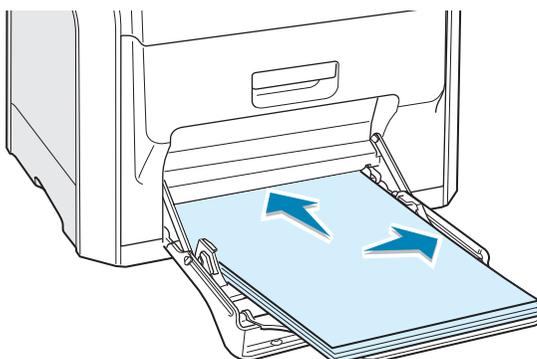


- 2** Se si sta utilizzando carta, piegare o spiegare a ventaglio il bordo della risma in modo da separare le pagine prima di caricarle.

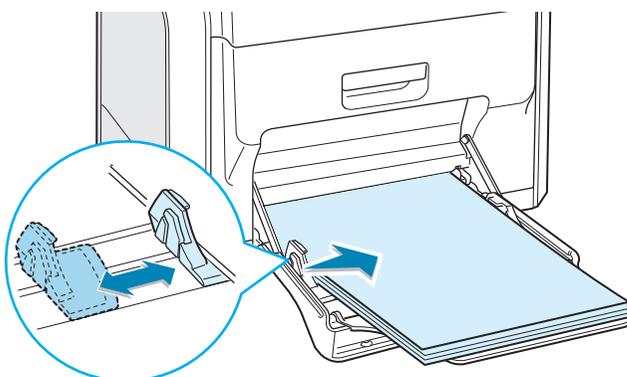


Per quanto riguarda i lucidi, afferrarli per i bordi ed evitare di toccare il lato di stampa. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di stampa.

- 3** Caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso il basso** e contro il lato destro del vassoio.



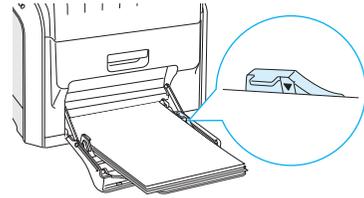
- 4** Stringere la guida della carta e farla scorrere verso destra in modo che tocchi leggermente contro il bordo della carta senza piegarlo.



Se si desidera stampare su carta prestampata dal vassoio multifunzione, il lato stampato dovrebbe essere rivolto verso il basso, con un bordo non arricciato sulla stampante. In caso di problemi di alimentazione della carta, voltare il foglio.

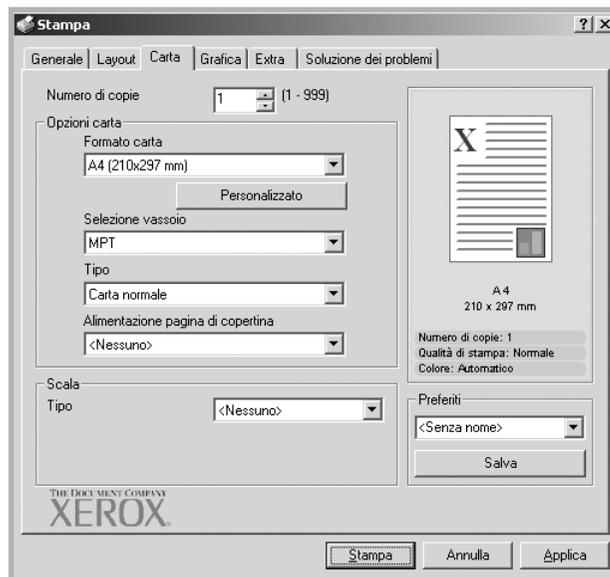


**NOTA:** assicurarsi di non avere caricato troppa carta. La carta si accartoccia se si carica una risma troppo in profondità o se viene spinto troppo lontano.

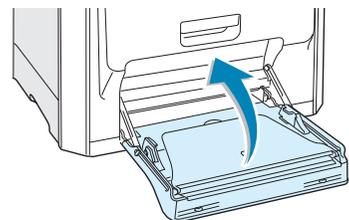


2

- 5 Quando si stampa un documento, impostare la selezione del vassoio su **MPT** e selezionare il tipo di carta corretto nell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.



**NOTA:** dopo aver stampato, ripiegare la prolunga di sostegno della carta e chiudere il vassoio multifunzione.

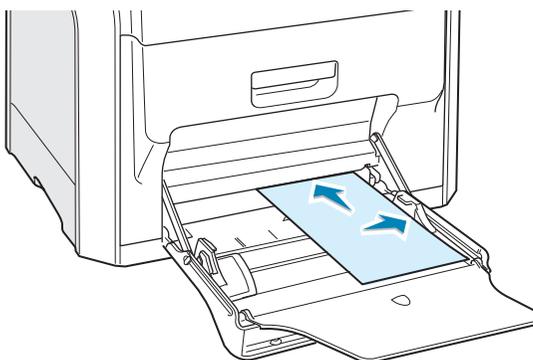


## Uso dell'alimentazione manuale

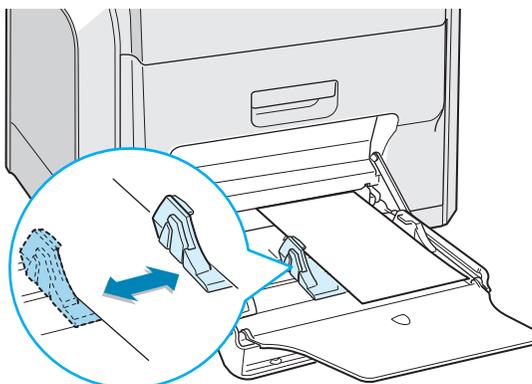
Se si seleziona **Manuale** nell'opzione **Selezione vassoio** al momento della modifica delle impostazioni di stampa, è possibile caricare manualmente un foglio di carta nel vassoio multifunzione. Il caricamento manuale della carta può risultare utile per controllare la qualità di stampa di ciascuna pagina.

Questa procedura di caricamento è quasi identica alla procedura di caricamento nel vassoio multifunzione, ad eccezione di quando si carica la carta foglio per foglio nel vassoio, si inviano i dati di stampa per stampare la prima pagina e si preme il pulsante **On Line/Continue** sul pannello di controllo per stampare ciascuna pagina seguente.

- 1** Caricare un foglio di carta **con il lato di stampa rivolto verso il basso** e contro il bordo destro del vassoio multifunzione.



- 2** Stringere la guida della carta e farla scorrere verso destra in modo che tocchi leggermente contro il bordo della carta senza piegarlo.



- 3** Quando si stampa un documento, è necessario selezionare **Manuale** per **Selezione vassoio** nell'applicazione e quindi selezionare il formato e il tipo di carta corretti. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.



- 4** Stampare il documento.

Sul display compare un messaggio in cui si chiede di caricare carta.

- 5** Premere il pulsante **On Line/Continue**.

La stampante preleva la carta e stampa. Dopo aver stampato una pagina, il messaggio viene rivisualizzato.

- 6** Inserire il foglio successivo nel vassoio multifunzione e premere il pulsante **On Line/Continue**.

Ripetere questa operazione per ciascuna pagina da stampare.

---

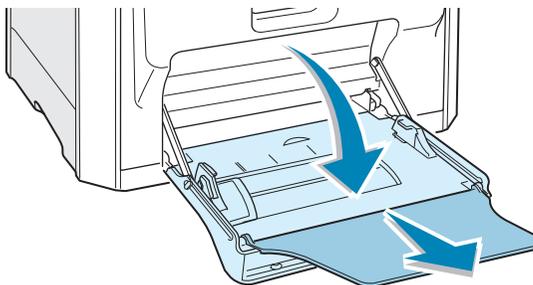
## Stampa su supporti speciali

### Stampa su buste

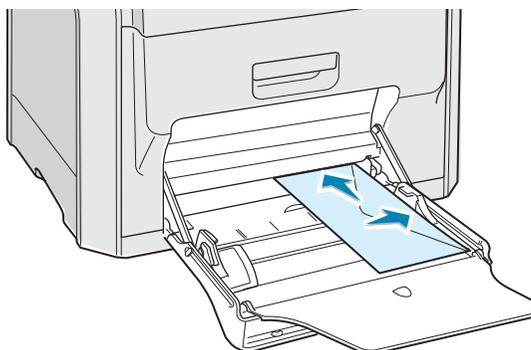
- Caricare le buste solo nel vassoio multifunzione.
- Utilizzare solo buste consigliate per le stampanti laser. Prima di caricare le buste nel vassoio multifunzione, assicurarsi che non siano danneggiate o incollate le une alle altre.
- Non inserire buste affrancate.
- Non usare mai buste con finestre, fermagli o spillette metalliche, o adesivi.

Per stampare sulle buste:

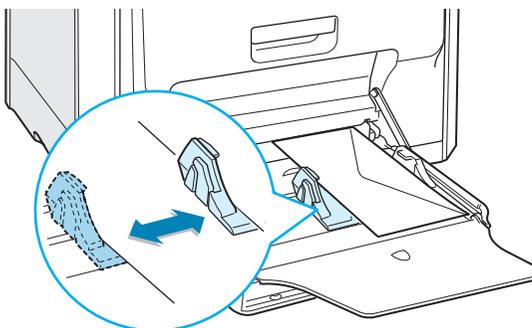
- 1** Aprire il vassoio multifunzione ed estrarre il sostegno della carta.



- 2** Piegare o spiegare a ventaglio il bordo della risma di buste per separarle prima di caricarle.
- 3** Caricare le buste nel vassoio multifunzione **con il lembo rivolto verso l'alto**. L'estremità della busta con l'area del francobollo entra per prima nel vassoio.



- 4 Stringere la guida della carta e farla scorrere verso destra in modo che tocchi leggermente contro il bordo della risma senza piegarlo.



2

- 5 Quando si stampa, impostare l'alimentazione del vassoio su **MPT**, il tipo di carta su **Buste** e il formato della carta nell'applicazione software. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.

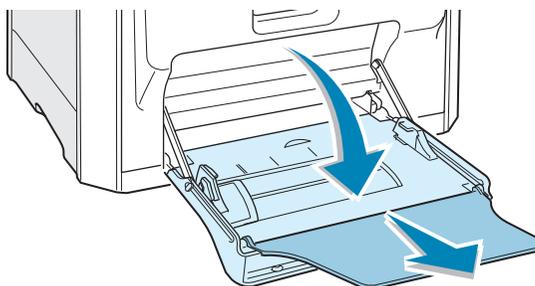


## Stampa su etichette

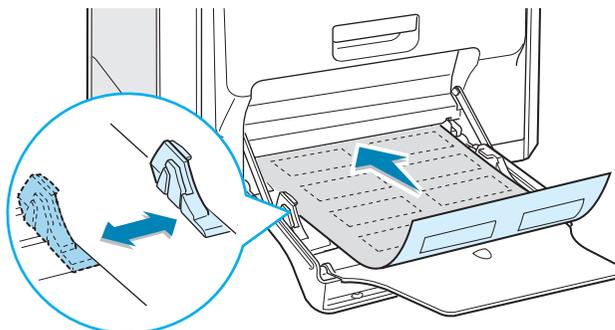
- Utilizzare solo etichette consigliate per le stampanti laser.
- Verificare che il materiale adesivo delle etichette possa sopportare una temperatura di fusione pari a 180°C per 0,1 secondi.
- Assicurarsi che fra le etichette non vi sia materiale adesivo esposto. Le aree esposte potrebbero causare il distacco delle etichette durante la stampa e provocare inceppamenti. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti della stampante.
- Non stampate mai su fogli in cui mancano le etichette.
- Non utilizzare etichette arricciate, spiegazzate o danneggiate.
- Per evitare che le etichette si attacchino le une alle altre, man mano che vengono stampate, non lasciare impilati i fogli di etichette.

Per stampare sulle etichette:

- 1** Aprire il vassoio multifunzione ed estrarre il sostegno della carta.



- 2** Caricare le etichette solo nel vassoio multifunzione **con il lato di stampa rivolto verso il basso** e inserendo per primo il bordo superiore, corto. Regolare la guida in base alla larghezza delle etichette.



- 3** Quando si stampa, impostare l'alimentazione del vassoio su **MPT**, il tipo di carta su **Etichette** e il formato della carta nell'applicazione software. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.



2

## Stampa su lucidi

- Non usare lucidi attaccati su carta normale.
- Con la stampante Phaser 6100, usare solo pellicole trasparenti Phaser 35-Series Premium.
- Assicurarsi che i lucidi non presentino bordi strappati e non siano spiegazzati.
- Afferrare i lucidi per i bordi ed evitare di toccare il lato di stampa. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di stampa.
- Fare attenzione a non lasciare impronte o graffi sul lato di stampa.

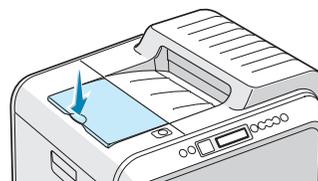


**ATTENZIONE:** per evitare danni alla stampante, utilizzare solo lucidi consigliati per le stampanti laser che dispongono di fusori senza olio. Non usare lucidi con supporto di carta o nastro di carta. Usare solo pellicole trasparenti Phaser 35-Series Premium.



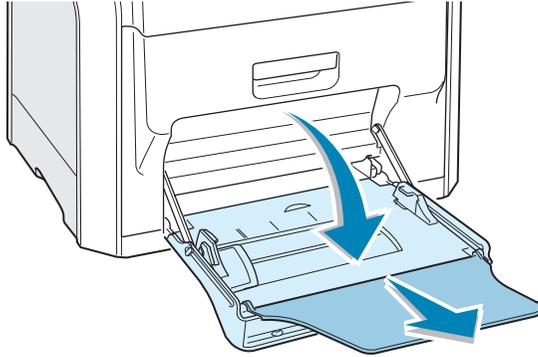
### NOTE:

- I lucidi possono essere stampati solo in bianco e nero.
- Prima di stampare sui lucidi, assicurarsi che il supporto uscita sia abbassato.

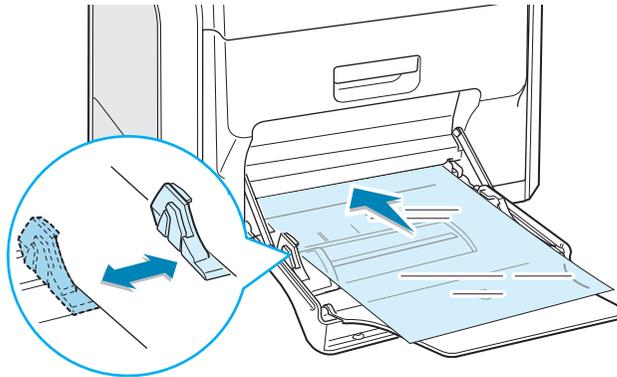


Per stampare sui lucidi:

- 1 Aprire il vassoio multifunzione ed estrarre il sostegno della carta.



- 2 Questi elementi devono essere caricati **con il lato di stampa rivolto verso il basso**. Regolare la guida in base alla larghezza dei lucidi.



- 3** Quando si stampa, impostare l'alimentazione del vassoio su **MPT**, il tipo di carta su **Lucidi** e il formato della carta nell'applicazione software. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.



**NOTE:**

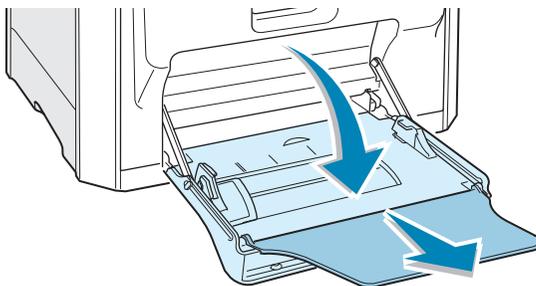
- Per evitare che si attacchino gli uni agli altri, man mano che vengono stampati, non lasciare impilati i fogli di lucidi.
- Posizionare i lucidi su una superficie piatta dopo averli rimossi dalla stampante.

## Stampa su carta prestampata

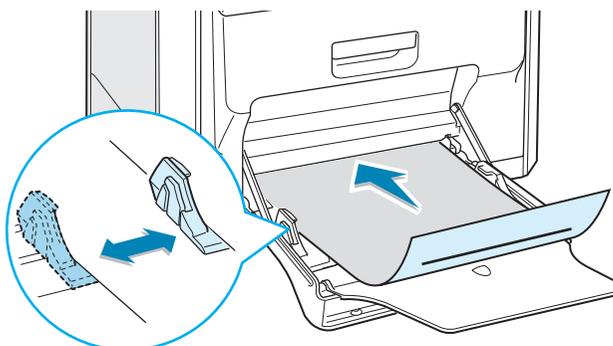
- La carta prestampata è un foglio con una parte stampata su di esso prima che venga inviato nella stampante, come una carta intestata con un logo prestampato in cima alla pagina, ad esempio.
- La carta intestata deve essere stampata con inchiostro non infiammabile e resistente al calore che non si sciolgono, vaporizzano o rilasciano emissioni pericolose quando sottoposti alla temperatura di fusione della stampante di 180°C per 0,1 secondi.
- L'inchiostro sui fogli di carta intestata deve essere non infiammabile, non metallico e non deve influire negativamente sui rulli della stampante.
- I moduli e la carta intestata devono essere sigillati in una confezione a prova di umidità per evitare modifiche durante l'immagazzinamento.
- Prima di caricare la stampa prestampata come moduli e carta intestata, controllare che l'inchiostro sulla carta sia asciutto. Durante il processo di fusione, è possibile che dalla carta prestampata fuoriesca inchiostro umido, con una riduzione della qualità di stampa.

Per stampare su carta prestampata:

- 1 Aprire il vassoio multifunzione ed estrarre il sostegno della carta.



- 2 Caricare la carta intestata solo nel vassoio multifunzione **con il lato di stampa rivolto verso il basso** e inserendo **per primo il bordo superiore, corto**. Regolare la guida in modo che corrisponda alla larghezza della risma.



- 3 Quando si stampa, impostare l'alimentazione del vassoio su **MPT**, il tipo di carta su **Carta intestata** e il formato della carta nell'applicazione software. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.

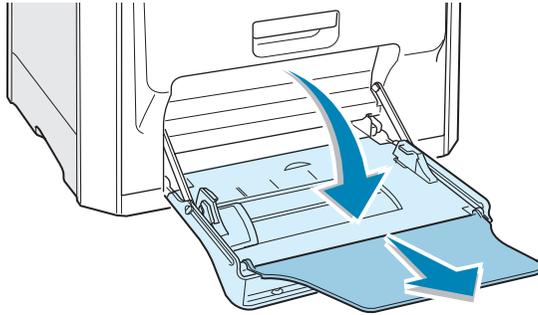


## Stampa su cartoncini o carta di formato personalizzato

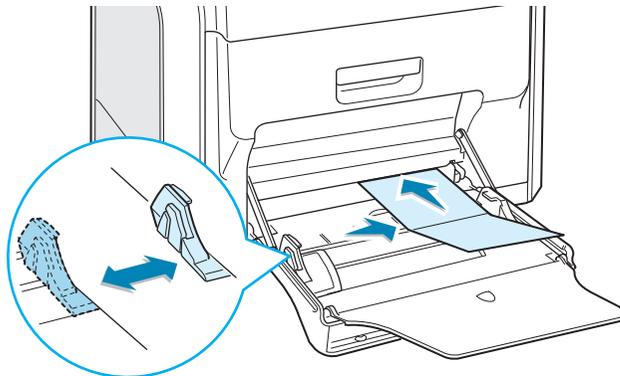
- Con la stampante Phaser 6100 è possibile stampare schede indicizzata (90 mm. x 140 mm), cartoline e carta di formato personalizzato. Il formato minimo è di 90 x 140 mm e il formato massimo è di 216 x 356 mm.
- Inserire sempre il margine corto per primo nel vassoio multifunzione. Per stampare in modalità Orizzontale, effettuare questa selezione nel software. Non inserire carta con il lato lungo che entra per primo nella stampante, in quanto potrebbe provocare l'inceppamento della stampante.
- Non caricare più di 10 schede alla volta nel vassoio multifunzione.
- Non stampare su carta di dimensioni inferiori a 90 mm nel senso della larghezza o 140 mm nel senso della lunghezza.
- Impostare i margini ad una distanza di almeno 4,3 mm dai bordi della carta nell'applicazione.

Per stampare su cartoncini:

- 1 Aprire il vassoio multifunzione ed estrarre il sostegno della carta.



- 2 Caricare la carta solo nel vassoio multifunzione **con il lato di stampa rivolto verso il basso** e inserendo **per primo il bordo corto**. Inserire la guida finché non tocca leggermente la risma senza piegarla.



- 3 Quando si stampa, configurare la selezione del vassoio su **MPT**, il tipo e il formato di carta nell'applicazione software. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 3.7.



Se il formato della carta non figura nella casella **Formato carta** della scheda **Carta**, fare clic sul pulsante **Personalizzato** e impostare manualmente il formato della carta. Vedere pagina 3.7.

# PROMEMORIA



# 3

## ATTIVITÀ DI STAMPA

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le più comuni attività di stampa.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Funzioni del driver della stampante**
- **Stampa di un documento**
- **Impostazioni della stampante**

---

## Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante Phaser 6100 supportano le seguenti funzioni standard:

- Selezione del vassoio della carta
- Formato della carta, orientamento e tipo di supporto
- Numero di copie

La tabella seguente illustra una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver delle stampanti

Funzione				
	Win98/Me	Win2000/XP/ Server 2003	NT4.0	Macintosh
Modalità colori	S	S	S	S
Opzione qualità di stampa	S	S	S	N
Stampa di poster	S	S	S	N
Stampa fronte-retro	S	S	S	N
Stampa di libretti	S	S	S	N
Più pagine per foglio (N su 1)	S	S	S	S
Stampa con adattamento alla pagina	S	S	S	N
Stampa in scala	S	S	S	S
Origine diversa per la prima pagina	S	S	S	N
Filigrana	S	S	S	S
Overlay	S	S	S	N



### NOTE:

- Alcune funzioni non sono supportate su Mac OS 10.x, come la selezione del vassoio, il tipo di carta, la stampa in scala di grigi e bianco e nero.
  - La funzione di filigrana non è supportata su Mac OS 9.1 o superiore.
-

## Stampa di un documento

Questa sezione descrive le procedure generali necessarie per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le esatte operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

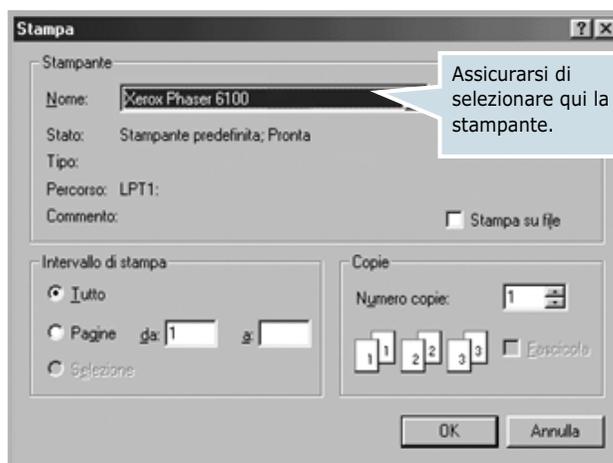


**NOTA:** per informazioni sulla stampa da un computer Macintosh o un sistema Linux, vedere l'Appendice A e Appendice B.

3

- 1 Aprire il documento da stampare.
- 2 Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Si apre la finestra Stampa. Potrebbe avere un aspetto leggermente diverso, a seconda dell'applicazione in uso.

Nella finestra Stampa si possono selezionare le impostazioni di stampa di base. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.



▲ Windows 98

- 3 Per sfruttare le funzioni della stampante, fare clic su **Proprietà** nella finestra di stampa dell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 3.5.

Se nella finestra Stampa è presente il pulsante **Impostazione, Stampante** o **Opzioni**, farvi clic sopra. Fare quindi clic su **Proprietà** nella schermata successiva.

- 4 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra Proprietà.

- 5 Per avviare il lavoro di stampa, fare clic su **OK** nella finestra Stampa.

## Annullamento di un lavoro di stampa

Per annullare un lavoro di stampa, selezionare una delle seguenti opzioni:

### Pannello di controllo

Per interrompere la stampa di un lavoro, premere il pulsante **Cancel** (☒). La stampante stampa le pagine correntemente presenti nella stampante ed elimina il resto del lavoro di stampa.



**NOTA:** per annullare più di un lavoro di stampa nel caso in cui più lavori siano stati inviati alla stampante, premere una volta il pulsante **Cancel** quando inizia la stampa di ciascun lavoro, per annullarlo.

## Cartella Stampanti

Per eliminare un lavoro di stampa in sospeso:

- 1 Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Stampanti** per aprire la finestra Stampanti e fare doppio clic sull'icona della stampante **Xerox Phaser 6100**.
- 3 Dal menu **Documento**, selezionare **Annulla stampa** (Windows 98/Me) o **Annulla** (Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003).



▲ Windows 2000

---

## Impostazioni della stampante

È possibile usare la finestra Xerox Phaser 6100 - Proprietà, che consente di accedere a tutte le informazioni necessarie per l'uso della stampante. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare tutte le impostazioni necessarie per il lavoro di stampa.

La finestra Proprietà della stampante consiste in 5 schede: **Layout, Carta, Grafica, Extra** e **Soluzione dei problemi**.

Se si accede alle proprietà della stampante mediante la cartella **Stampanti**, è possibile visualizzare più schede basate su Windows; consultare la Guida dell'utente di Windows.

La finestra Proprietà della stampante può variare a seconda del sistema operativo in uso. La presente Guida dell'utente mostra la finestra Proprietà in Windows 2000.

3



### Note:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. Per rendere le modifiche permanenti, è necessario apportarle nella cartella **Stampanti**. Seguire questa procedura:
  1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows.
  2. Per Windows 98/Me/NT 4.0/2000, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.  
Per Windows XP/Server 2003, selezionare **Stampanti e fax**.
  3. Selezionare la stampante **Xerox Phaser 6100**.
  4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e:
    - In Windows 98/Me, selezionare **Proprietà**.
    - In Windows 2000/XP/Server 2003, selezionare **Preferenze stampa**.
    - In Windows NT 4.0, selezionare **Impostazioni predefinite documento**.
  5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su **OK**.

## Scheda Layout

La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. Le **Opzioni di layout** includono **Più pagine per facciata**, **Stampa di libretti** e **Poster**. In questa scheda è anche possibile impostare l'opzione **Stampa fronte-retro**. Vedere a pagina 3.3 per ulteriori informazioni sull'accesso all'applicazione.



Proprietà	Descrizione
<p>1 <b>Orientamento</b></p>	<p><b>Orientamento</b> consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Verticale</b> stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.</li> <li>• <b>Orizzontale</b> stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.</li> </ul> <p>Se si desidera capovolgere la pagina, selezionare <b>Ruota 180 gradi</b>.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>▲ Verticale</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>▲ Orizzontale</p> </div> </div>
<p>2 <b>Opzioni di layout</b></p>	<p><b>Opzioni di layout</b> consente di selezionare le opzioni di stampa avanzate. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 4, "Funzioni di stampa avanzata".</p>
<p>3 <b>Stampa fronte-retro</b></p>	<p><b>Stampa fronte-retro</b> consente di stampare automaticamente documenti su due facciate. Se si utilizza l'impostazione predefinita del driver della stampante, selezionare <b>Selezione stampante</b>. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.3.</p>

## Scheda Carta

Per le operazioni di base con la carta si possono usare le seguenti opzioni. Vedere a pagina 3.3 per ulteriori informazioni sull'accesso all'applicazione.

Fare clic sulla scheda **Carta** per visualizzare le proprietà della carta.



3

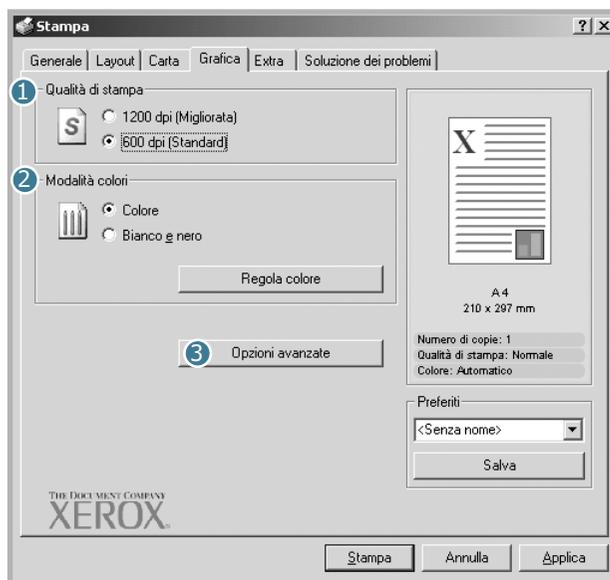
Proprietà	Descrizione
<p><b>1 Numero di copie</b></p>	<p><b>Numero di copie</b> consente di scegliere il numero di copie da stampare. Si possono inserire valori fino a 999.</p>
<p><b>2 Formato carta</b></p>	<p><b>Formato carta</b> consente di scegliere il formato della carta caricata nel vassoio.</p> <p>Se il formato desiderato non figura nella casella <b>Formato carta</b>, fare clic su <b>Personalizzato</b>. Quando viene visualizzata la finestra <b>Formato carta personalizzato</b>, impostare il formato e fare clic su <b>OK</b>. L'impostazione appare nell'elenco, per consentirne la selezione.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-left: 20px;"> <p>Immettere il nome personalizzato da utilizzare.</p> <p>Immettere il formato della carta.</p> </div> </div>

Proprietà	Descrizione
<p><b>3 Selezione vassoio</b></p>	<p>Assicurarsi che il valore di <b>Selezione vassoio</b> sia impostato sul vassoio della carta corrispondente.</p> <p>Usare l'alimentazione <b>Manuale</b> per stampare su supporti speciali. È necessario caricare un foglio alla volta nel vassoio multifunzione. Vedere a pagina 2.9.</p> <p>Se la selezione del vassoio è impostata su <b>Selezione automatica</b>, la stampante preleva automaticamente la carta nel seguente ordine: vassoio multifunzione, vassoio 1, vassoio 2 opzionale.</p>
<p><b>4 Tipo</b></p>	<p>Assicurarsi che l'opzione <b>Tipo</b> sia impostata su <b>Carta normale</b>. Se si carica un tipo di carta diverso, selezionare il tipo di carta corrispondente. Per ulteriori informazioni sulla carta, fare riferimento a Capitolo 2, "Uso di carta o supporti speciali".</p> <p>Se si utilizza carta cotonata di peso pari a 60~90g/m<sup>2</sup>, come la carta Gilbert 25% e Gilbert 100%, impostare il tipo di carta su <b>Cotonata</b> per ottenere i migliori risultati di stampa possibili.</p> <p>Per usare carta riciclata, che pesa 75~90 g/m<sup>2</sup>, oppure carta colorata, selezionare <b>Colorata</b>.</p>
<p><b>5 Alimentazione pagina di copertina</b></p>	<p>Questa proprietà consente di stampare la prima pagina con un tipo di carta diverso dal resto del documento. È possibile selezionare il vassoio per la prima pagina.</p> <p>Ad esempio, caricare cartoncini spessi per la prima pagina nel vassoio multifunzione e carta normale nel Vassoio1. Dopodiché, selezionare <b>Vassoio 1</b> nell'opzione <b>Selezione vassoio</b> ed <b>MPT</b> nell'opzione <b>Alimentazione pagina di copertina</b>.</p>
<p><b>6 Scala</b></p>	<p><b>Scala</b> consente di proporzionare automaticamente o manualmente il lavoro di stampa in una pagina.</p> <p>È possibile scegliere tra <b>Nessuno</b>, <b>Stampa in scala</b>, <b>Adatta alla pagina</b>. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.4 e a pagina 4.5.</p>

## Scheda Grafica

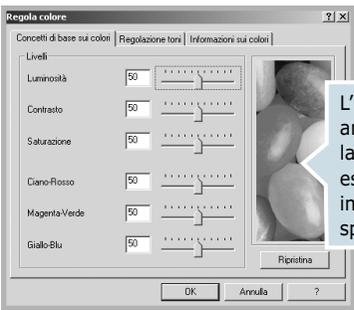
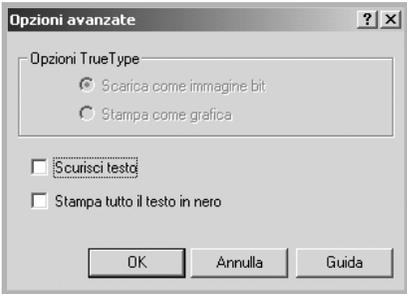
Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per le proprie esigenze di stampa specifiche. Vedere a pagina 3.3 per ulteriori informazioni sull'accesso all'applicazione.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà grafiche.



3

Proprietà	Descrizione
<b>1 Qualità di stampa</b>	È possibile selezionare una risoluzione di stampa scegliendo tra <b>1200 dpi (Migliorata)</b> o <b>600 dpi (Standard)</b> . Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitidi risulteranno i caratteri stampati e la grafica. Le impostazioni più alte possono aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.
<b>2 Modalità colori</b>	È possibile impostare le opzioni per i colori. Normalmente, l'impostazione <b>Colore</b> consente di ottenere la miglior qualità di stampa possibile per i documenti a colori. Se si desidera stampare un documento a colori in scala di grigi, selezionare <b>Bianco e nero</b> .

Proprietà	Descrizione
<p><b>2 Modalità colori</b> (continua)</p>	<p>Facendo clic su <b>Regola colore</b>, è possibile modificare l'aspetto delle immagini del documento.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Concetti di base sui colori:</b> è possibile definire l'aspetto delle immagini modificando le impostazioni nell'opzione <b>Livelli</b>.</li> <li>• <b>Regolazione toni:</b> Modificando l'opzione <b>Curva tono</b> è possibile regolare la gamma tonale delle immagini.</li> <li>• <b>Informazioni sui colori:</b> Questa scheda contiene informazioni sul sistema di conversione dei colori del driver.</li> </ul>
<p><b>3 Opzioni avanzate</b></p>	<p>Per impostare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante <b>Opzioni avanzate</b>.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Scurisci testo:</b> se questa opzione è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato più scuro del normale.</li> <li>• <b>Stampa tutto il testo in nero:</b> se questa opzione è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato in nero pieno, a prescindere dal colore che appare sullo schermo. Quando l'opzione non è selezionata, il testo a colori viene stampato in tonalità di grigio.</li> </ul>

## Scheda Extra

Vedere a pagina 3.3 per ulteriori informazioni sull'accesso all'applicazione. Fare clic sulla scheda **Extra** per accedere alle seguenti funzioni:



3

Opzione	Descrizione
1 <b>Filigrana</b>	È possibile creare un'immagine di sfondo del testo da stampare in ciascuna pagina del documento. Vedere "Uso di filigrane" a pagina 4.10.
2 <b>Overlay</b>	Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Vedere "Uso di overlay" a pagina 4.13.
3 <b>Opzioni di output</b>	<p><b>Ordine pagine:</b> consente di stampare la sequenza di pagina da stampare. Selezionare l'ordine di stampa dall'elenco a discesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dalla prima all'ultima:</b> la stampante stampa tutte le pagine dalla prima all'ultima.</li> <li>• <b>Dall'ultima alla prima:</b> la stampante stampa tutte le pagina dall'ultima alla prima.</li> <li>• <b>Stampa pagine dispari:</b> la stampante stampa solo le pagine dispari del documento.</li> <li>• <b>Stampa pagine pari:</b> la stampante stampa solo le pagine pari del documento.</li> </ul> <p><b>Ristampa se inceppata:</b> selezionando questa funzione, la stampante conserva l'immagine della pagina stampata fino a quando la pagina non fuoriesce dalla stampante. Se la carta si inceppa, la stampante ristampa l'ultima pagina dopo la rimozione della carta inceppata.</p>

## Soluzione dei problemi

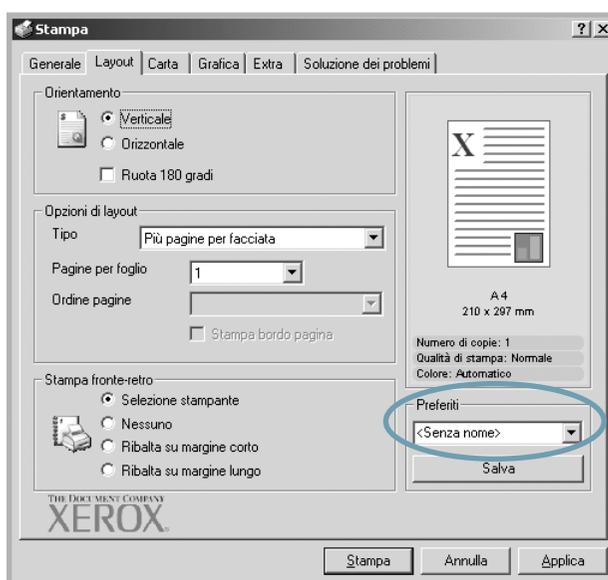
La scheda **Soluzione dei problemi** fornisce aiuto e informazioni in merito all'uso della stampante. Se si dispone dell'accesso a Internet, usare i collegamenti web per collegarsi ai relativi siti web.

## Uso di un'impostazione preferita

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce di Preferiti:

- 1 Modificare le impostazioni a seconda delle necessità in ciascuna scheda.
- 2 Immettere un nome per la voce nella casella di immissione **Preferiti**.



- 3 Fare clic su **Salva**.

Quando si salvano i **Preferiti**, tutte le impostazioni correnti del driver vengono salvate.

Per usare un'impostazione salvata, selezionare la voce nell'elenco a discesa **Preferiti**.

La stampante è ora impostata per stampare in base all'impostazione selezionata in Preferiti.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **<Predefiniti stampante>** dall'elenco.

3

## Uso della Guida

La stampante dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante **Guida** della finestra di dialogo Proprietà della stampante. La schermata della Guida fornisce informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su **?** nell'angolo superiore destro e fare quindi clic su qualsiasi impostazione.

# PROMEMORIA



## **3.14** ATTIVITÀ DI STAMPA

# 4

## FUNZIONI DI STAMPA AVANZATA

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le operazioni di stampa avanzate.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa su entrambe le facciate del foglio**
- **Scala del documento**
- **Adattamento del documento al formato carta selezionato**
- **Stampa di più pagine su un foglio**
- **Stampa di poster**
- **Stampa di libretti**
- **Uso di filigrane**
- **Uso di overlay**

---

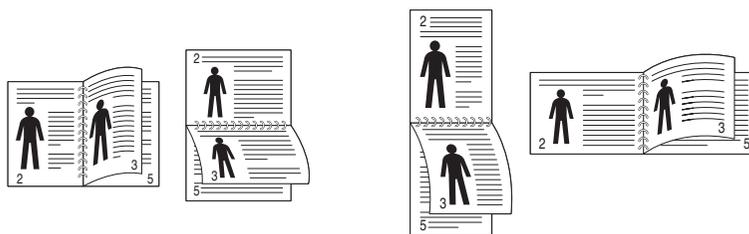
## Stampa su entrambe le facciate del foglio



È possibile stampare automaticamente su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare, decidere come orientare i documenti.

Le opzioni disponibili sono:

- **Ribalta su margine lungo**, che è il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.
- **Ribalta su margine corto**, che è il tipo utilizzato spesso con i calendari.



▲ Margine lungo

▲ Margine corto



**ATTENZIONE:** non stampare su entrambe le facciate di etichette, lucidi, buste, o carta spessa. Si potrebbero provocare degli inceppamenti della carta e la stampante potrebbe danneggiarsi.



**NOTA:** per usare la stampa fronte-retro, è possibile usare solo i seguenti formati di carta: A4, Lettera, Legale e Folio con peso di 75~90 g/m<sup>2</sup>.

Ci sono due modi per attivare o disattivare la stampa fronte-retro:

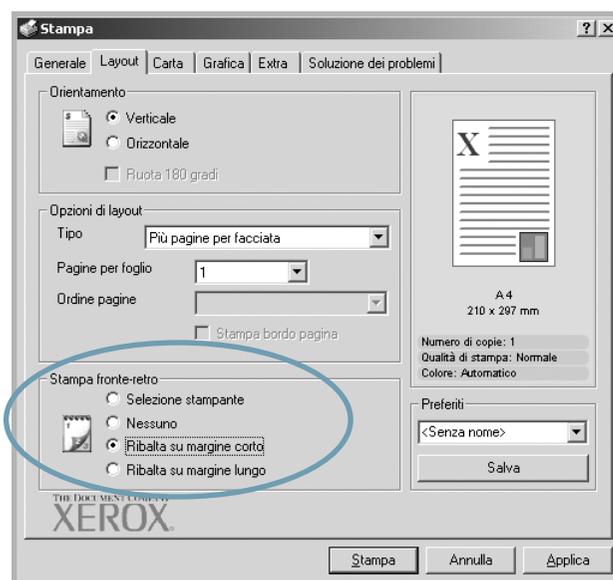
### Usando il menu del pannello di controllo

Selezionare **Fronte-retro** nel menu **Layout pagina**. Impostare l'opzione **Marg. fr-ret.** nello stesso menu, se necessario. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 5.7.

Per ulteriori informazioni sull'uso del menu del pannello di controllo, vedere a pagina 5.5.

## Dall'applicazione software

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare l'orientamento della carta.
- 3 Dalla sezione **Stampa fronte-retro**, selezionare Selezione stampante, Nessuno, Ribalta su margine corto o Ribalta su margine lungo.



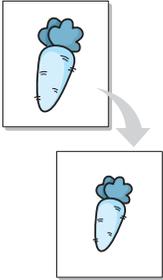
4

- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta.
- 5 Fare clic su **OK** e stampare il documento.



**NOTA:** le impostazioni nell'applicazione software escludono quelle del pannello di controllo.

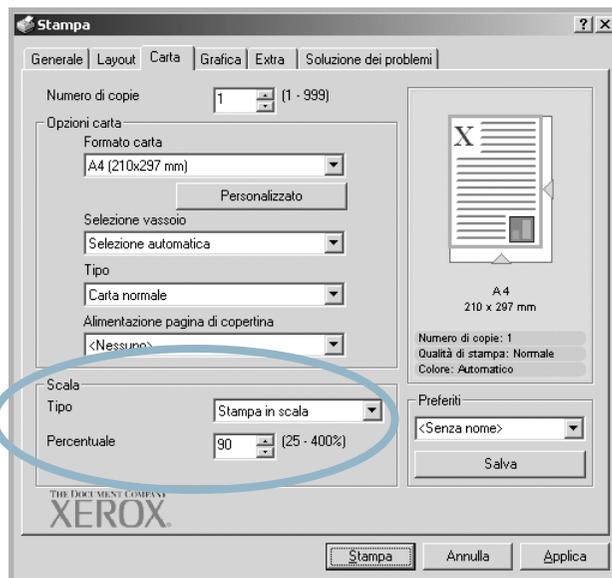
## Scala del documento



È possibile impostare la scala del lavoro di stampa in una pagina.

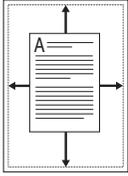
- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Carta**, selezionare **Stampa in scala** dall'elenco a discesa **Tipo**.
- 3 Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.

È anche possibile fare clic sul pulsante ▲ o ▼.



- 4 Selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Fare clic su **OK** e stampare il documento.

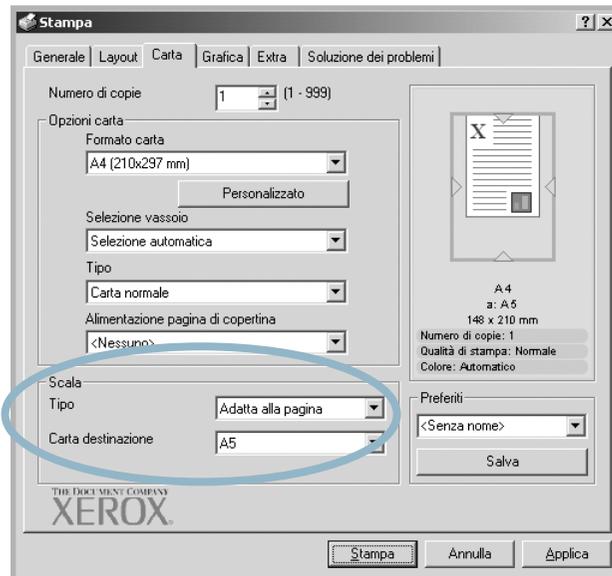
## Adattamento del documento al formato carta selezionato



Questa funzione della stampante consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato della carta, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Carta**, selezionare **Adatta alla pagina** dall'elenco a discesa **Tipo**.
- 3 Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Carta destinazione**.

4



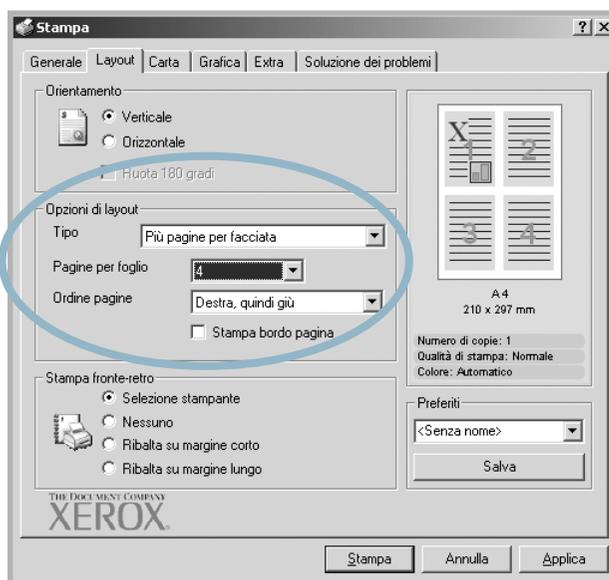
- 4 Selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Fare clic su **OK** e stampare il documento.

## Stampa di più pagine su un foglio



È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio di carta. Per stampare più di una pagina per foglio, le pagine sono più piccole e disposte nell'ordine specificato sul foglio. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Layout**, scegliere **Più pagine per facciata** nell'elenco a discesa **Tipo**.
- 3 Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio (1, 2, 4, 9 o 16) nell'elenco a discesa **Pagine per foglio**.



- 4 Selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine pagine**, se necessario.



Destra, quindi giù



Giù, quindi destra



Sinistra, quindi giù



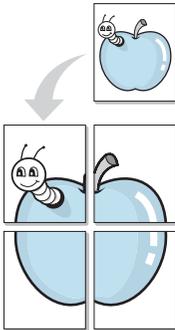
Giù, quindi sinistra

L'elenco a discesa **Ordine pagine** è attivato solo se il numero di pagine per facciata è pari a 4, 9 o 16.

Selezionare **Stampa bordo pagina** per stampare un bordo attorno a ciascuna pagina. **Stampa bordo pagina** è attivato solo se il numero di pagine per foglio è 2, 4, 9 o 16.

- 5 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta.
- 6 Fare clic su **OK** e stampare il documento.

## Stampa di poster



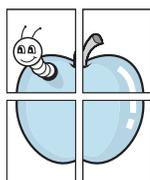
Questa funzione consente di stampare un documento a pagina singola su 4, 9 o 16 fogli di carta, al fine di incollare insieme i fogli per formare un documento con il formato di un poster.

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare **Poster** nell'elenco a discesa **Tipo**.

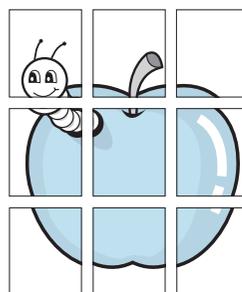


### 3 Configurare l'opzione per i poster:

È possibile selezionare il layout di pagina da 2x2, 3x3 o 4x4. Se si seleziona 2x2, l'immagine viene allungata automaticamente per coprire 4 pagine fisiche.

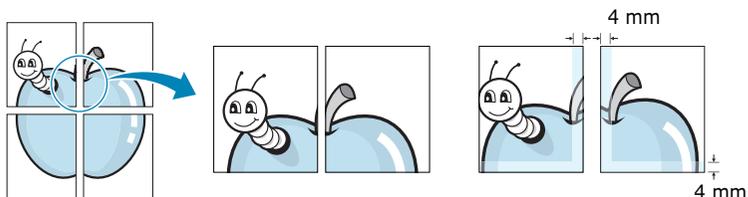


▲ 2x2



▲ 3x3

Specificare una sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare l'incollaggio dei fogli.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta.
- 5 Fare clic su **OK** e stampare il documento. È possibile completare il foglio incollando assieme i fogli.

# Stampa di libretti

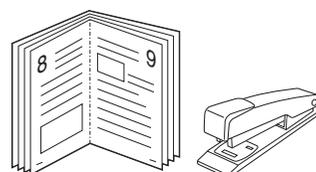
La stampa di libretti consente di stampare il documento su entrambe le facciate del foglio e dispone le pagine in modo tale da consentire il piegamento a metà del foglio dopo la stampa, per creare un libretto.

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Dalla scheda **Layout**, scegliere **Stampa di libretti** nell'elenco a discesa **Tipo**.



**NOTA:** l'opzione di stampa di libretti è disponibile quando è selezionato il formato A4, Lettera, Legale o Folio nella sezione **Formato carta** della scheda **Carta**.

- 3 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare il vassoio della carta, il formato e il tipo di carta.
- 4 Fare clic su **OK** e stampare il documento.
- 5 Dopo aver stampato, piegare e graffiare le pagine.



## Uso di filigrane



Una filigrana è costituita da testo aggiuntivo stampabile su una o più pagine. Ad esempio, utilizzando la funzione filigrana è possibile inserire termini quali Bozza, Riservato, Data o Versione.

Sono disponibili varie filigrane predefinite in dotazione con la stampante, che possono essere modificate. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

### Uso di una filigrana esistente

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e selezionare una filigrana dall'elenco a discesa **Filigrana**. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.



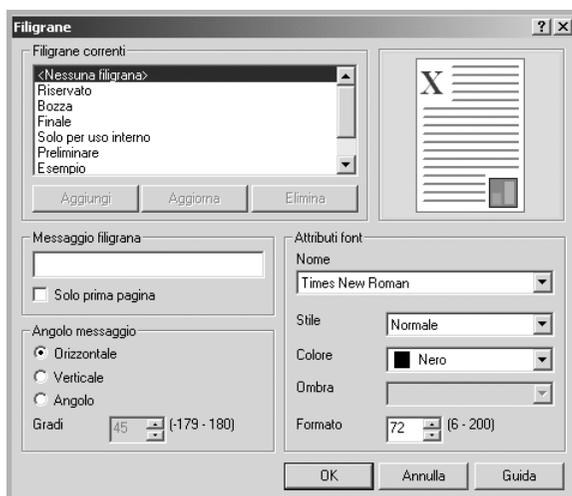
- 3 Fare clic su **OK** e iniziare la stampa.



**NOTA:** l'immagine di anteprima mostra l'aspetto che avrà la pagina una volta stampata.

## Creazione di una filigrana

- 1 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** quindi sul pulsante **Modifica filigrana** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra Filigrana.



- 3 Immettere un messaggio di testo nella casella **Messaggio filigrana**. È possibile immettere fino a 40 caratteri, che verranno visualizzati nella finestra di anteprima.

Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana viene stampata solo nella prima pagina.

- 4 Selezionare le opzioni per la filigrana.

È possibile selezionare il nome, lo stile, il colore, il livello della scala di grigi e le dimensioni nella sezione **Attributi font** e impostare l'angolo della filigrana nella sezione **Angolo messaggio**.

- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su **Aggiungi**.
- 6 Al termine della modifica, fare clic su **OK** e iniziare a stampare.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.

## Modifica di una filigrana

- 1** Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2** Fare clic sulla scheda **Extra** quindi sul pulsante **Modifica filigrana** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra Filigrana.
- 3** Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco **Filigrane correnti** e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni. Vedere a pagina 4.11.
- 4** Fare clic su **Aggiorna** per salvare le modifiche.
- 5** Fare clic su **OK**.

## Eliminazione di una filigrana

- 1** Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 2** Dalla scheda **Extra**, fare clic sul pulsante **Modifica filigrana** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra Filigrana.
- 3** Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti** e fare clic su **Elimina**.
- 4** Fare clic su **OK**.

# Uso di overlay

## Definizione di overlay



Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come un file di formato speciale stampabile su qualsiasi documento. I lucidi vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare la carta intestata è possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni incluse correntemente nella carta intestata. Per stampare una lettera con l'intestazione della società, è sufficiente indicare alla stampante di stampare l'overlay dell'intestazione nel documento.

## Creazione di un nuovo overlay di pagina

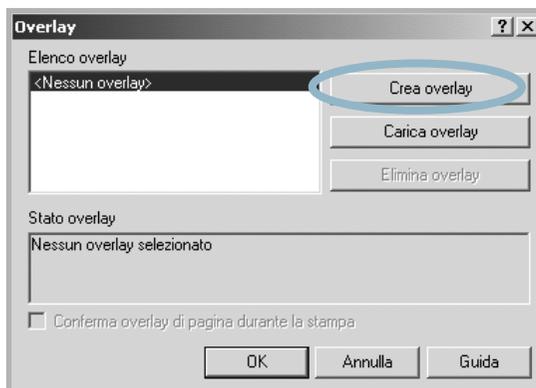


Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

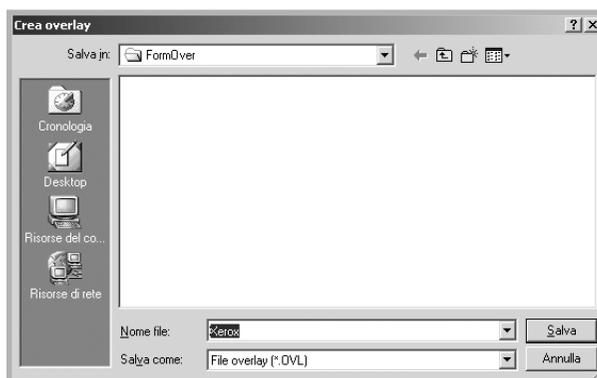
- 1 Creare o aprire un documento contenente testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera vengano visualizzati quando stampati come un overlay. Se necessario, salvare il file per un successivo utilizzo.
- 2 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra** quindi sul pulsante **Modifica overlay** nella sezione **Overlay**.



- 4 Nella finestra Overlay, fare clic su **Crea overlay**.



- 5 Nella finestra Crea overlay, immettere il nome con un massimo di otto caratteri nella casella **Nome file**. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. (Il percorso predefinito è C:\Formover).



- 6 Fare clic su **Salva**. Il nome appare nella casella **Elenco overlay**.
- 7 Fare clic su **OK** o **Sì** per terminare la creazione.

Il file non viene stampato. Viene invece memorizzato nell'unità disco del computer.



**NOTA:** le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.

## Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

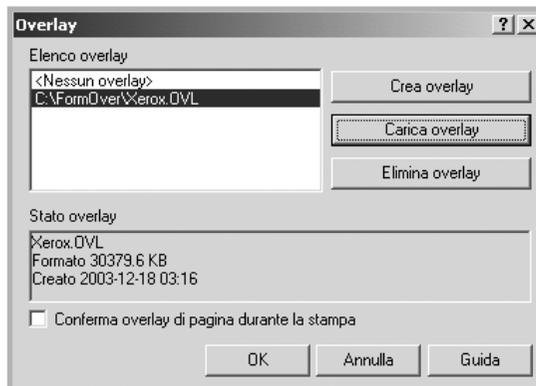
- 1 Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere a pagina 3.3.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**.
- 4 Selezionare un overlay nell'elenco a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file dell'overlay desiderato non figura nell'elenco **Overlay**, fare clic sul pulsante **Modifica overlay** e **Carica overlay**, e selezionare il file dell'overlay.

4



Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra Carica overlay.

Dopo aver selezionato il file, fare clic su **Apri**. Il file appare nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.



- 6 Se necessario, fare clic su **Conferma overlay di pagina durante la stampa**. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento.

Se questa casella è vuota ed è stato selezionato un overlay, questo viene automaticamente stampato con il documento.

- 7 Fare clic su **OK** o **Sì** fino all'inizio della stampa.

L'overlay selezionato viene scaricato con il lavoro di stampa e viene stampato nel documento.



---

**NOTA:** la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento stampato con l'overlay.

---

## Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- 1 Nella finestra Proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- 2 Fare clic sul pulsante **Modifica overlay** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco overlay**.
- 4 Fare clic su **Elimina overlay**.
- 5 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.



# 5

## USO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

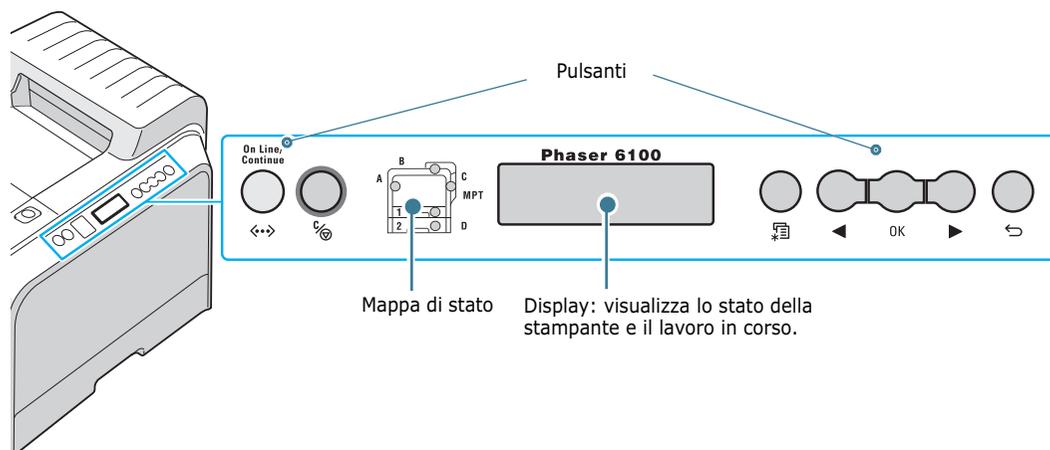
In questo capitolo viene descritto il pannello di controllo della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Descrizione del pannello di controllo**
- **Uso dei menu del pannello di controllo**

## Descrizione del pannello di controllo

Il pannello di controllo sul lato superiore destro della stampante contiene un display e sette pulsanti.

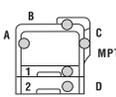


### Display

Messaggio	Descrizione
Pronta	<ul style="list-style-type: none"><li>La stampante è on-line e pronta a stampare.</li><li>Se si preme <b>On Line/Continue</b>, la stampante passa alla modalità Off-line.</li></ul>
Fipro ;omea	<ul style="list-style-type: none"><li>La stampante è off-line e non stampa.</li><li>Se si preme <b>On Line/Continue</b>, la stampante passa alla modalità On-line.</li></ul>
Elaborazione...	<ul style="list-style-type: none"><li>La stampante sta stampando.</li><li>Se si desidera annullare la stampa, premere <b>OK</b> (OK).</li></ul>
Rispar.energia	<ul style="list-style-type: none"><li>La stampante è nella modalità Risparmio energetico e consuma meno corrente. Quando il computer invia un lavoro di stampa, oppure si preme un pulsante qualsiasi, la stampante passa alla modalità On-line.</li><li>Per disattivare la modalità Risparmio energetico o per cambiare l'ora del risparmio energetico, vedere a pagina 5.9.</li></ul>

Per un elenco completo di tutti i messaggi della stampante, vedere "I messaggi del display" a pagina 7.25.

## Pulsanti

Pulsante	Descrizione					
 (mappa di stato)	<p>Quando si verifica un errore, si accende una spia nella posizione corrente della mappa di stato. Sul display appare un messaggio che consente di individuare l'errore. Per ulteriori informazioni sul significato dei messaggi di errore, vedere a pagina 7.25.</p>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per commutare tra on-line e off-line.</li> <li>• Nella modalità Menu, premere per tornare alla modalità Pronta.</li> </ul> <p>Il colore del pulsante <b>On Line/Continue</b> indica lo stato della stampante.</p>					
	Verde	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="684 654 810 720">Acceso</td> <td data-bbox="814 654 1211 720">La stampante è on-line e può ricevere dati dal computer.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="684 726 810 987">Lampeggiante</td> <td data-bbox="814 726 1211 987"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia lentamente, significa che la stampante sta ricevendo dati dal computer.</li> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia rapidamente, significa che la stampante sta ricevendo e stampando dati.</li> </ul> </td> </tr> </table>	Acceso	La stampante è on-line e può ricevere dati dal computer.	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia lentamente, significa che la stampante sta ricevendo dati dal computer.</li> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia rapidamente, significa che la stampante sta ricevendo e stampando dati.</li> </ul>
	Acceso	La stampante è on-line e può ricevere dati dal computer.				
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia lentamente, significa che la stampante sta ricevendo dati dal computer.</li> <li>• Quando la retroilluminazione lampeggia rapidamente, significa che la stampante sta ricevendo e stampando dati.</li> </ul>				
Arancione	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="684 993 810 1180">Acceso</td> <td data-bbox="814 993 1211 1180">La stampante smette di stampare a causa di un grave errore. Controllare il messaggio sul display. Per informazioni sul significato del messaggio di errore, vedere a pagina 7.25.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="684 1186 810 1280">Lampeggiante</td> <td data-bbox="814 1186 1211 1280">Si è verificato un piccolo errore e la stampante è in attesa della cancellazione dell'errore.</td> </tr> </table>	Acceso	La stampante smette di stampare a causa di un grave errore. Controllare il messaggio sul display. Per informazioni sul significato del messaggio di errore, vedere a pagina 7.25.	Lampeggiante	Si è verificato un piccolo errore e la stampante è in attesa della cancellazione dell'errore.	
Acceso	La stampante smette di stampare a causa di un grave errore. Controllare il messaggio sul display. Per informazioni sul significato del messaggio di errore, vedere a pagina 7.25.					
Lampeggiante	Si è verificato un piccolo errore e la stampante è in attesa della cancellazione dell'errore.					
Spento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante è off-line e non stampa.</li> <li>• La stampante è nella modalità Risparmio energetico. Durante la ricezione dei dati, passa a on-line.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per entrare nella modalità Menu.</li> <li>• Nel modalità Menu, premere per scorrere tra i menu.</li> </ul>					
	<p>Nella modalità Menu, premere per selezionare l'opzione del sottomenu visualizzata o per confermare l'impostazione modificata. La voce selezionata è contrassegnata con un *.</p>					

Pulsante	Descrizione
	<p>Nella modalità Menu, premere per scorrere tra le opzioni dei sottomenu o le opzioni delle impostazioni. Premendo ► si passa all'opzione successiva e premendo ◀ si torna all'opzione precedente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere per annullare il lavoro di stampa corrente.</li> <li>• Nella modalità Menu, premere per tornare alla modalità Pronta.</li> </ul>
	<p>Nella modalità Menu, premere per tornare al livello di menu superiore.</p>

---

## Uso dei menu del pannello di controllo

Sono disponibili diversi menu per facilitare la modifica delle impostazioni della stampante. Il diagramma a pagina 5.6 mostra i menu e tutte le opzioni di menu disponibili in ciascun menu. Le voci di ciascun menu e le opzioni selezionabili sono descritti nei dettagli nelle tabelle che iniziano a pagina 5.6.

### Accesso ai menu del pannello di controllo

Il pannello di controllo consente di configurare la stampante. I menu del pannello di controllo possono essere usati anche mentre la stampante è in uso.

- 1 Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) finché non appare il menu desiderato nella riga inferiore del display.
- 2 Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'opzione di menu desiderata.
- 4 Premere il pulsante **OK** (  ) per confermare l'opzione selezionata.
- 5 Se l'opzione di menu contiene dei sottomenu, ripetere le procedure 3 e 4.
- 6 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'opzione di menu desiderata, oppure immettere il valore desiderato.
- 7 Premere il pulsante **OK** (  ) per salvare i dati immessi o la selezione.

Accanto all'opzione selezionata sul display compare un asterisco (\*), a indicare che adesso quella è l'opzione predefinita.

- 8 Per uscire dal menu, premere ripetutamente il pulsante **Back** (  ), oppure **Cancel** (  ).

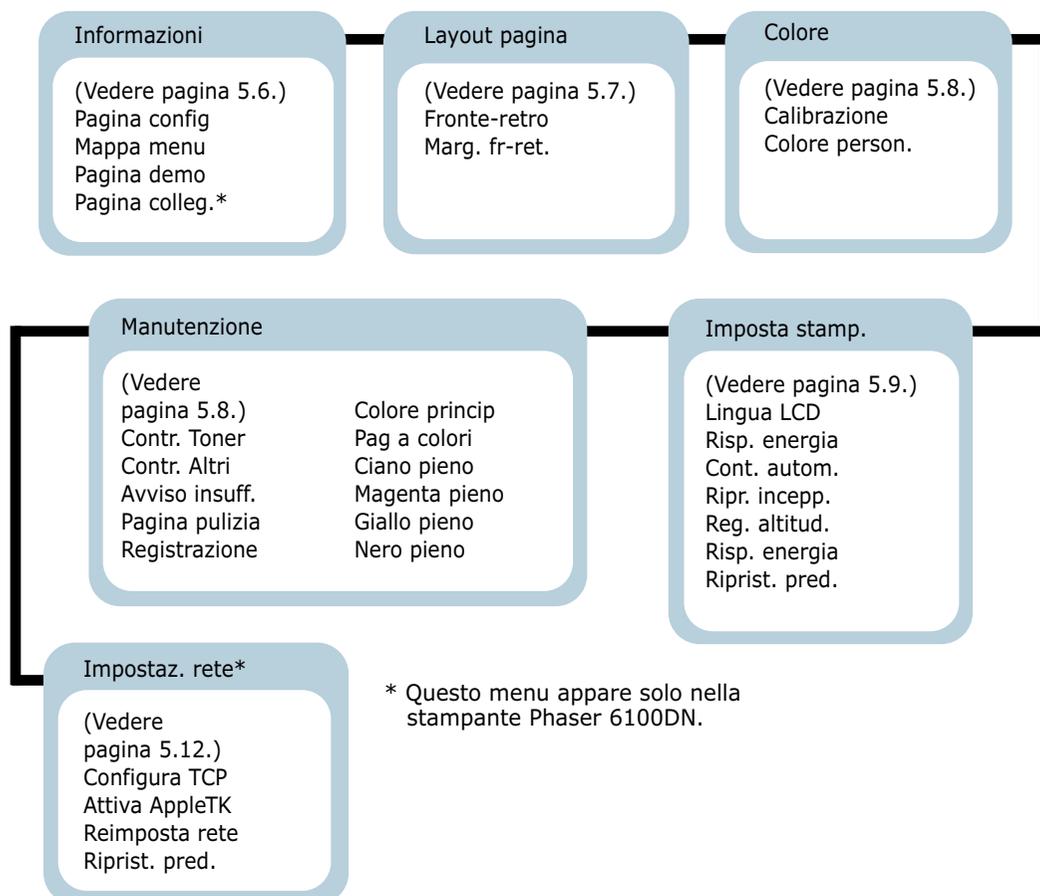
Dopo 60 secondi di inattività (senza che venga premuto alcun tasto), la stampante torna automaticamente in modalità Pronta.



**NOTA:** le impostazioni di stampa specificate dal driver della stampante annullano le impostazioni del pannello di controllo.

## Panoramica sui menu del pannello di controllo

I menu del pannello di controllo consentono di configurare la stampante. Il pannello di controllo consente di accedere ai seguenti menu:



## Menu Informazioni

Questo menu contiene pagine di informazioni stampabili che illustrano la stampante e la relativa configurazione.

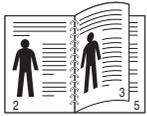
Opzione	Spiegazione
Pagina config	La pagina di configurazione mostra la configurazione corrente della stampante. Vedere a pagina 6.2.
Mappa menu	La mappa dei menu mostra il layout e le impostazioni correnti delle opzioni di menu del pannello di controllo.

Opzione	Spiegazione
Pagina demo	La pagina di prova consente di verificare se la stampante sta stampando correttamente.
Pagina colleg.	La pagina di collegamento viene stampata visualizzando le impostazioni di rete correnti quando si usa una stampante Phaser 6100DN.

## Menu Layout pagina

Usare il menu **Layout pagina** per definire tutte le impostazioni relative all'output.

(\*: l'impostazione predefinita)

Opzione	Spiegazione
Fronte-retro	<p>Opzioni: Disattivato*, Lato lungo, Lato corto</p> <p>Per stampare su entrambe le facciate del foglio, scegliere il bordo nel modo seguente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lato lungo</b>: ruota sul bordo lungo. Stampa le pagine in modo che vengano lette come un libro.</li> <li>• <b>Lato corto</b>: ruota sul bordo corto. Stampa le pagine in modo che vengano lette come blocco note.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Margine lungo nell'orientamento</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Margine lungo nell'orientamento</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Margine corto nell'orientamento verticale</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Margine corto nell'orientamento orizzontale</p> </div> </div> <p>Selezionare <b>Disattivato</b> per stampare su una facciata del foglio.</p>

Opzione	Spiegazione
Marg. fr-ret.	<p>In questo menu è possibile impostare i margini per la stampa fronte-retro. È possibile aumentare o diminuire il valore a incrementi di 0,1 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Margine sup.:</b> impostare il margine superiore, da 0 mm a 9,9 mm.</li> <li>• <b>Marg. sinist.:</b> impostare il margine sinistro, da 0 mm a 9,9 mm.</li> <li>• <b>Rilegat. corta:</b> impostare il margine inferiore del retro della pagina per la rilegatura dal lato corto, da 0 mm a 10 mm. Posizione di rilegatura: Nell'orientamento verticale, appare nella riga superiore della pagina. Nell'orientamento orizzontale, appare sul lato destro della pagina.</li> <li>• <b>Rilegat. Lunga:</b> impostare il margine destro del retro della pagina per la rilegatura dal lato lungo, da 0 mm a 22 mm. Posizione di rilegatura: Nell'orientamento verticale, appare sul lato sinistro della pagina. Nell'orientamento orizzontale, appare nella riga superiore della pagina.</li> </ul>

## Menu Colore

Questo menu consente di regolare le impostazioni dei colori.

Opzione	Spiegazione
Calibrazione	<p>Opzioni: Disattivato, Automatico*, Esegui</p> <p>Questa opzione di menu consente di calibrare la stampante per la migliore qualità di stampa possibile.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato:</b> la stampante viene calibrata con l'impostazione predefinita.</li> <li>• <b>Automatico:</b> la stampante viene calibrata automaticamente in modo da generare la migliore qualità di stampa per i documenti a colori.</li> <li>• <b>Esegui:</b> calibra manualmente la stampante.</li> </ul>

Opzione	Spiegazione
Colore person.	<p>Questa opzione consente di regolare il contrasto di un colore specifico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CMYK:</b> consente di regolare il contrasto del toner in ciascuna cartuccia del toner.</li> </ul> <p><b>Predefinito:</b> ottimizza automaticamente i colori.</p> <p><b>Regolaz. man.:</b> consente di regolare manualmente il contrasto del colore selezionato per ciascuna cartuccia.</p> <p><b>Nota:</b> per ottenere la migliore qualità dei colori, usare l'impostazione <b>Predefinito</b>.</p>

## Menu Imposta stamp.

Usare il menu **Imposta stamp.** per configurare tutta una serie di funzioni della stampante.

(\*: l'impostazione predefinita)

Opzione	Spiegazione
Lingua LCD	<p>Opzioni: inglese*, tedesco, francese, italiano, spagnolo, russo</p> <p>L'impostazione Lingua LCD determina la lingua del testo che appare sul display del pannello di controllo e la stampa delle informazioni.</p>
Risp. energia	<p>Opzioni: 30 Mmnuti, 45 minuti, 60 minuti, 120 minuti*</p> <p>Stabilisce quanto tempo la stampante deve lasciar trascorrere prima di passare alla modalità Risparmio energia (quando è attivata la modalità Risp. energia).</p>

Opzione	Spiegazione
Cont. autom.	<p data-bbox="694 200 1195 253">Opzioni: Disattivato, Attivato*</p> <p data-bbox="662 278 1204 397">Questa opzione determina se la stampante continua o meno a stampare quando rileva la mancata corrispondenza tra l'impostazione del formato carta e il formato in uso.</p> <ul data-bbox="662 413 1195 730" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="662 413 1195 571">• <b>Disattivato</b>: se si verifica una mancata corrispondenza, il messaggio resta visualizzato sul display e la stampante rimane off-line finché non si inserisce la carta corretta.</li> <li data-bbox="662 575 1195 730">• <b>Attivato</b>: se la carta non corrisponde, viene visualizzato un messaggio di errore. La stampante va off-line per 30 secondi, quindi cancella automaticamente il messaggio e continua a stampare.</li> </ul>
Ripr. incepp.	<p data-bbox="694 778 1195 830">Opzioni: Disattivato*, Attivato</p> <p data-bbox="662 855 1204 942">Questa opzione determina l'azione intrapresa dalla stampante in caso di inceppamento della carta.</p> <ul data-bbox="662 958 1195 1180" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="662 958 1195 1083">• <b>Disattivato</b>: la stampante non ristampa le pagine. Con questa impostazione, le prestazioni della stampante potrebbero migliorare.</li> <li data-bbox="662 1087 1195 1180">• <b>Attivato</b>: la stampante ristampa automaticamente le pagine dopo aver rimosso la carta inceppata.</li> </ul>
Reg. altitud.	<p data-bbox="694 1228 1195 1280">Opzioni: Bassa*, Alta</p> <p data-bbox="662 1306 1204 1358">È possibile ottimizzare la qualità di stampa a seconda dell'altitudine.</p>
Risp. energia	<p data-bbox="694 1412 1195 1464">Opzioni: Attivato*, Disattivato</p> <p data-bbox="662 1489 1204 1609">Quando la stampante non riceve i dati per un periodo di tempo prolungato, il consumo di corrente si riduce automaticamente, se è attivata la modalità Risparmio energia.</p>
Riprist. pred.	<p data-bbox="662 1638 1142 1690">Questo menu consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.</p>

## Menu Manutenzione

Usare il menu **Manutenzione** per eseguire la manutenzione delle cartucce del toner e altri materiali di consumo.

Opzione	Spiegazione
Contr. Toner	consente di controllare quanto toner è rimasto in ciascuna cartuccia.
Contr. Altri	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fotounita:</b> consente di controllare il numero totale di immagini stampate a partire da quando il contatore di immagini è stato azzerato. Vedere a pagina 6.14.</li> <li>• <b>Cinghia trasf.:</b> consente di controllare il numero totale di immagini stampate a partire da quando il contatore di immagini è stato azzerato. Vedere a pagina 6.22.</li> <li>• <b>Fusore, Rullo trasfer.:</b> consente di controllare il numero totale di pagine stampate dopo che il fusore o il rullo di trasferimento è stato sostituito.</li> <li>• <b>Rul vass mul, Rul vass 1, Rul vass 2:</b> consente di controllare il numero totale di immagini inserite da ciascun vassoio.</li> </ul>
Avviso insuff.	<p>Questa opzione stabilisce come deve comportarsi la stampante quando le parti di consumo scarseggiano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato:</b> la stampante non visualizza il messaggio di avviso.</li> <li>• <b>Attivato:</b> la stampante visualizza il messaggio di avviso.</li> </ul>
Pagina pulizia	Consente di stampare una pagina che pulisce l'unità fusore all'interno della stampante.
Registrazione	Consente di stampare una pagina di stampa di registrazione del colore.
Colore princip	Consente di stampare una pagina di prova con barre colorate 4x4.
Pag a colori	Consente di stampare una pagina di prova principale e secondaria.
Ciano pieno	Consente di stampare una pagina di prova con riempimento ciano al 100%.
Magenta pieno	Consente di stampare una pagina di prova con riempimento magenta al 100%.
Giallo pieno	Consente di stampare una pagina di prova con riempimento giallo al 100%.
Nero pieno	Consente di stampare una pagina di prova con riempimento nero al 100%.

## Menu Impostaz. rete

Questo menu consente di configurare la scheda di interfaccia di rete installata nella stampante in base alla configurazione della rete.

(\*: l'impostazione predefinita)

Opzione	Spiegazione
Configura TCP	<p>Opzioni: Sì*, No</p> <p>Consente di configurare o meno manualmente la rete. Se si seleziona Sì, è possibile configurare le impostazioni dell'indirizzo IP.</p> <p>Se si seleziona Sì, appare il menu IP Source, che visualizza le seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• BOOTP</li><li>• DHCP</li><li>• Statico</li></ul> <p>Per informazioni sulle opzioni BOOTP, DHCP e Statico, vedere la tabella dell'origine IP.</p>
Attiva AppleTK	<p>Opzioni: Sì, No*</p> <p>Questa opzione attiva AppleTalk.</p>
Reimposta rete	<p>Questa opzione riavvia la scheda di interfaccia di rete. Selezionare <b>Reimposta</b> per riavviare.</p>
Riprist. pred.	<p>Opzioni: Sì, No</p> <p>Questa opzione esegue una semplice reimpostazione e ripristina i parametri della configurazione di rete sui valori predefiniti di fabbrica.</p>

## Origine IP

L'opzione di menu **Origine IP** consente di impostare un indirizzo IP in tre modi:

Opzione	Spiegazione
BOOTP	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>BOOTP</b>: il server BOOTP assegna automaticamente l'indirizzo IP.</li></ul>
DHCP	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>DHCP</b>: il server DHCP assegna automaticamente l'indirizzo IP.</li></ul>
Statico	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Statico</b>: è possibile immettere manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway.</li></ul> <p>Per informazioni sull'immissione manuale di un indirizzo IP, vedere la tabella <b>Statico</b>.</p>

## Statico

L'opzione di menu **Statico** fornisce tre metodi di immissione manuale di un indirizzo IP:

Opzione	Spiegazione
Indirizzo IP	Questa opzione consente di immettere l'indirizzo IP manualmente. <ul style="list-style-type: none"><li>• Premere il pulsante di scorrimento per impostare il valore del primo byte tra 1 e 255, quindi premere il pulsante <b>OK</b>.</li><li>• Impostare allo stesso modo il valore per il secondo e quarto byte.</li></ul>
Masch. sottor.	Questa opzione consente di immettere la maschera di sottorete manualmente. <ul style="list-style-type: none"><li>• Premere il pulsante di scorrimento per impostare il valore del primo byte tra 1 e 255, quindi premere il pulsante <b>Enter</b>.</li><li>• Impostare allo stesso modo il valore per il secondo e quarto byte.</li></ul>
Gateway	Questa opzione consente di immettere manualmente il gateway. <ul style="list-style-type: none"><li>• Premere il pulsante di scorrimento per impostare il valore del primo byte tra 1 e 255, quindi premere il pulsante <b>Enter</b>.</li><li>• Impostare allo stesso modo il valore per il secondo e quarto byte.</li></ul>

# PROMEMORIA



## **5.14** USO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

# 6

## MANUTENZIONE DELLA STAMPANTE

Questo capitolo fornisce informazioni per eseguire la manutenzione della stampante e suggerimenti per effettuare stampe di alta qualità a costi contenuti.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di una pagina di configurazione**
- **Sostituzione delle parti di ricambio**
- **Gestione delle cartucce del toner**
- **Sostituzione delle cartucce del toner**
- **Sostituzione della cartuccia del toner di scarto**
- **Sostituzione della fotounità**
- **Sostituzione della cinghia di trasferimento**
- **Pulizia della stampante**
- **Parti di ricambio**

---

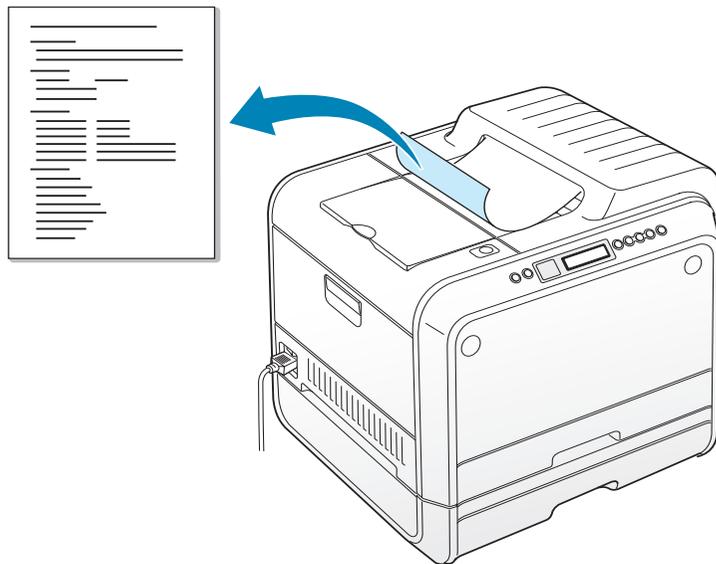
## Stampa di una pagina di configurazione

È possibile stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo della stampante. Usare la pagina di configurazione per visualizzare le impostazioni correnti, risolvere i problemi o verificare le opzioni di installazione.

Per stampare la pagina di configurazione:

- 1** Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) sul pannello di controllo finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Informazioni".
- 2** Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3** Premere il pulsante **OK** (  ) quando nella riga inferiore del display viene visualizzato il messaggio "Pagina config".

Viene stampata la pagina di configurazione.



## Sostituzione delle parti di ricambio

Di tanto in tanto è necessario sostituire i seguenti elementi per mantenere elevate le prestazioni ed evitare problemi di qualità di stampa. Consultare la tabella seguente:

Elemento(i)	Messaggio della stampante	Pagine stampate	Vedere pagina
Cartuccia del toner nero	Sostituire toner nero	3.000 pagine* (capacità standard)	6.8.
		7.000 pagine (capacità elevata)	6.8.
Cartucce del toner a colori	Sostituire toner [colore]	2.000 pagine* (capacità standard)	6.8.
		5.000 pagine (capacità elevata)	6.8.
Cartuccia del toner di scarto	Cont toner pieno o non installato	Da 3.000 a 5.000 pagine**	6.11.
Fotounità	Sostituire fotounità	50.000 immagini**	6.14.
Cinghia di trasferimento	Sostit cinghia di trasferimento	50.000 immagini**	6.22.
Fusore	Sostituire fusore	100.000 pagine in bianco e nero 50.000 pagine a colori	
Rullo di trasferimento	Sostituire rullo trasfer	50.000 pagine	

\*Conteggi medi di pagine formato A4-/Lettera in base alla copertura del 5% dei singoli colori in ciascuna pagina. Le condizioni d'uso e i motivi di stampa possono far ottenere risultati variabili.

\*\*I conteggi delle sono immagini basati su un colore in ciascuna pagina. Se si stampano i colori in quadricromia (Ciano, Magenta, Giallo, Nero) 1 pagina equivale a 4 immagini e questi tre elementi vengono ridotti fino al 25% del valore indicato.

---

# Gestione delle cartucce del toner

## Conservazione della cartuccia del toner

Per ottenere risultati ottimali dalla cartuccia del toner, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Non rimuovere le cartucce del toner dai loro imballaggi finché non si è pronti a utilizzarle.
- Non rigenerare le cartucce del toner. **La garanzia della stampante non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.**
- Conservare le cartucce del toner nello stesso ambiente in cui si trova la stampante.
- Per evitare danni alle cartucce del toner, non esporle alla luce per periodi di tempo prolungati.

## Aspettativa di durata della cartuccia di toner

La durata della cartuccia del toner dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. Quando si stampa con una copertura del 5%, una cartuccia del toner ad alta capacità dura mediamente 7.000 pagine per il nero e 5.000 pagine per ciascun colore. La cartuccia del toner di capacità standard fornita con la stampante dura mediamente 3.000 pagine per il nero e 2.000 pagine per ciascun colore.

In qualsiasi momento è possibile verificare la previsione di durata controllando il livello del toner. Vedere di seguito.

## Controllo del toner rimasto

È possibile controllare il livello di toner rimasto in ciascuna cartuccia.

- 1** Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) sul pannello di controllo finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Manutenzione".
- 2** Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3** Quando nella riga inferiore compare l'indicazione "Contr. Toner", premere il pulsante **OK** (  ).
- 4** Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché il colore della cartuccia del toner da controllare non viene visualizzato nella riga inferiore.

- 5 Premere il pulsante **OK** (OK).

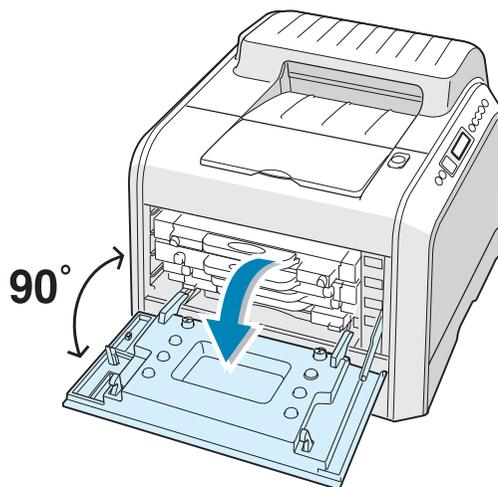
Sul display compare la percentuale di toner rimasto.

## Ridistribuzione del toner

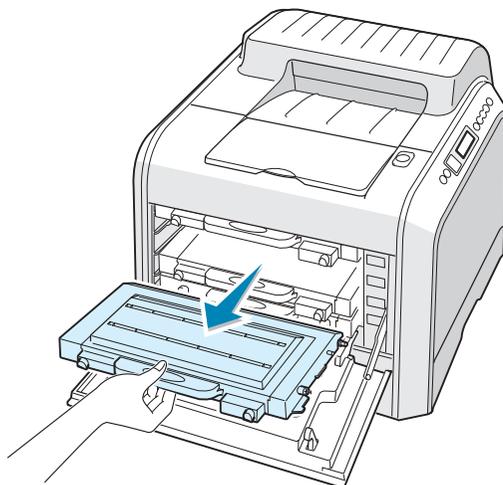
Quando una cartuccia del toner è quasi vuota, sbiadita o appaiono aree chiare. È anche possibile che le immagini colorate contengano colori errati a causa del mescolio errato dei colori del toner, quando una delle cartucce del toner a colori è quasi vuota. Sul display compare il messaggio "Pronta [Colore] toner insuff.". La stampante può continuare a stampare usando la cartuccia del toner corrente finché sul pannello di controllo non viene visualizzato un messaggio in cui si invita a sostituire la cartuccia.

Si può migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Il display del pannello di controllo indica in quale cartuccia di colore il toner è insufficiente.

- 1 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.

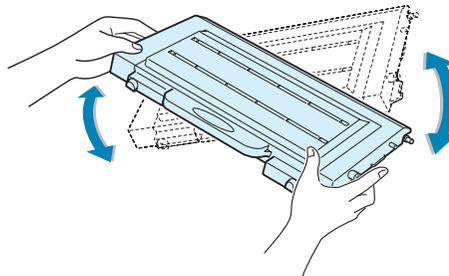


- 2 Per prima cosa, tirare leggermente la maniglia, quindi, afferrare ed estrarre la cartuccia del toner usata.



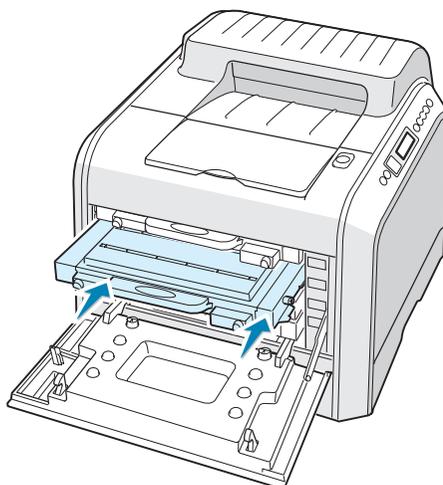
**ATTENZIONE:** se si tiene aperto il coperchio sinistro A per alcuni minuti, la fotounità potrebbe restare esposta alla luce. Questo potrebbe danneggiarla.

- 3 Tenendo entrambi i lati della cartuccia del toner, scuoterla delicatamente da un lato all'altro per ridistribuire il toner.

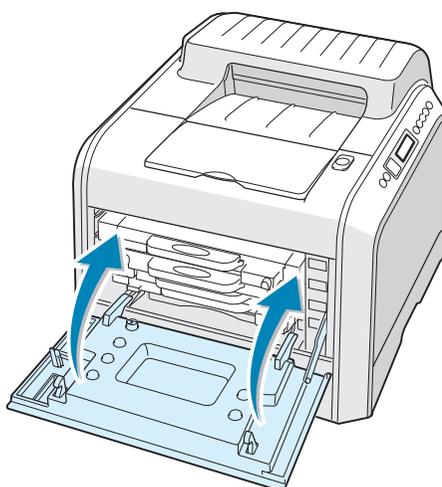


**NOTA:** se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nei tessuti.

- 4** Reinscrivere la cartuccia del toner nella stampante.



- 5** Chiudere il coperchio A, assicurandosi che sia agganciato saldamente.



6

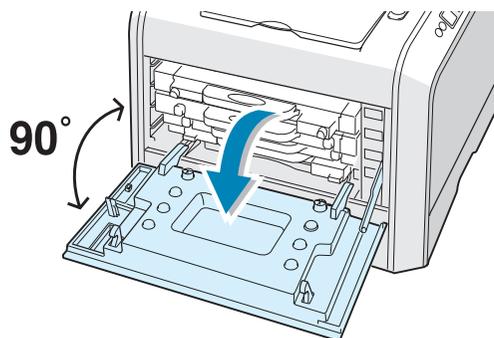
Assicurarsi di aver installato correttamente la cartuccia del toner. Il coperchio sinistro non si chiude bene se le cartucce non sono installate correttamente. Non forzare mai la chiusura del coperchio.

## Sostituzione delle cartucce del toner

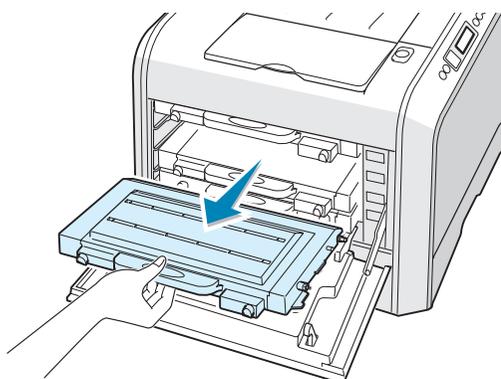
La stampante utilizza quattro colori e per ciascuno di essi ha un'apposita cartuccia del toner: ciano (C), magenta (M), giallo (g) e nero (N).

Sostituire una cartuccia di toner quando sul display del pannello di controllo della stampante compare l'indicazione "Sostituire toner [colore]". Il display del pannello di controllo indica quale colore va sostituito.

- 1 Spegnere la stampante e attendere alcuni minuti per far raffreddare la stampante.
- 2 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.

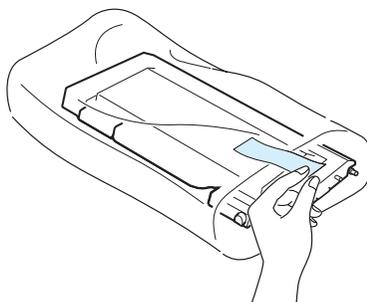


- 3 Per prima cosa, tirare leggermente la maniglia, quindi, afferrare ed estrarre la cartuccia del toner usato.



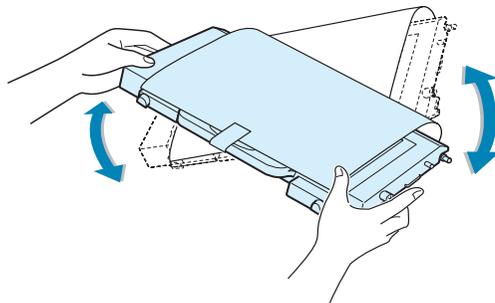
**ATTENZIONE:** se si tiene aperto il coperchio sinistro A per alcuni minuti, la fotounità potrebbe restare esposta alla luce. Questo potrebbe danneggiarla. Chiudere il coperchio superiore e sinistro A qualora si debba interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

- 4 Estrarre dall'imballaggio una nuova cartuccia del toner.

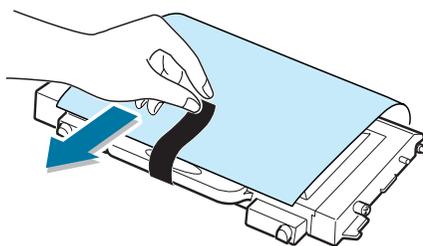


**ATTENZIONE:** Per aprire l'imballaggio della cartuccia del toner, non usare oggetti appuntiti, come coltelli o forbici. Si potrebbe danneggiare la superficie della cartuccia del toner.

- 5 Tenendo entrambi i lati della cartuccia del toner, scuoterla delicatamente da un lato all'altro per distribuire il toner.

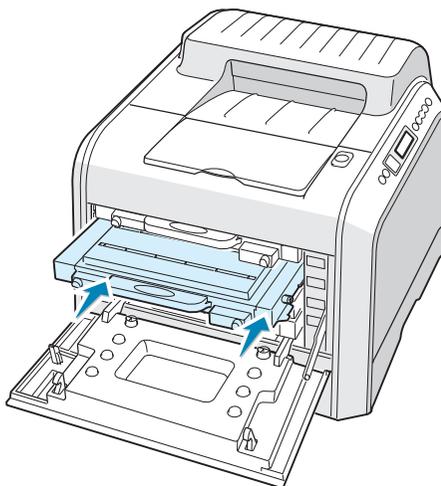


- 6 Collocare la cartuccia del toner su una superficie piana, e rimuovere la carta che copre la cartuccia del toner rimuovendo il nastro. Disfarsi della carta e del nastro.



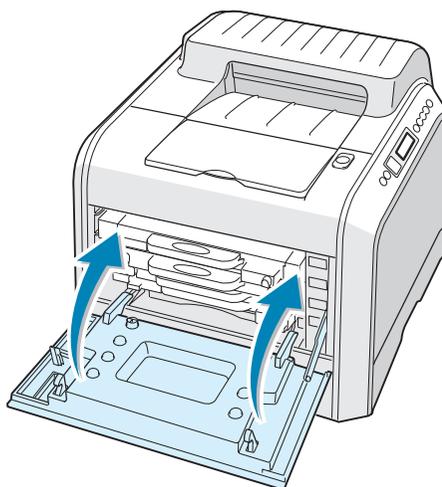
**NOTA:** se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nei tessuti.

- 7** Assicurarsi che il colore della cartuccia del toner corrisponda all'alloggiamento del colore, quindi inserire la nuova cartuccia del toner nella stampante. Usando entrambe le mani, afferrare la cartuccia per inserirla nell'alloggiamento. Afferrare quindi la maniglia per inserire la cartuccia.



Anche se si installano correttamente le cartucce del toner, le cartucce di toner nero e giallo non sono inserite completamente. Quando si chiude il coperchio sinistro, si inserisce in posizione.

- 8** Chiudere il coperchio sinistro A. Assicurarsi che il coperchio sia agganciato saldamente, quindi accendere la stampante.



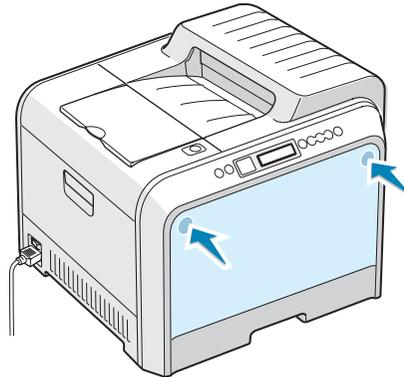
Assicurarsi di aver installato correttamente la cartuccia del toner. Il coperchio sinistro non si chiude bene se le cartucce non sono installate correttamente. Non forzare mai la chiusura del coperchio.

---

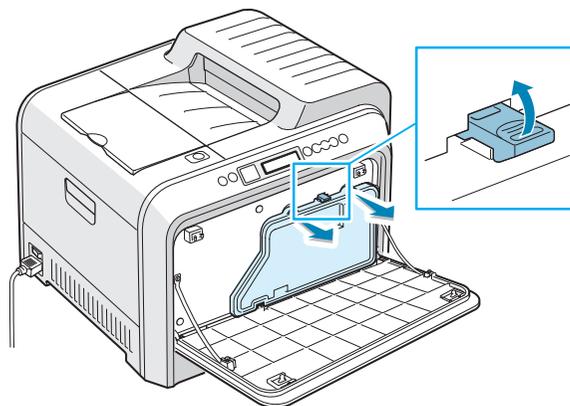
## Sostituzione della cartuccia del toner di scarto

Sostituire al cartuccia del toner di scarto quando sul display compare il messaggio "Cont toner pieno o non installato".

- 1 Sganciare il coperchio anteriore premendolo e rilasciando rapidamente usando le apposite aree nella parte superiore.

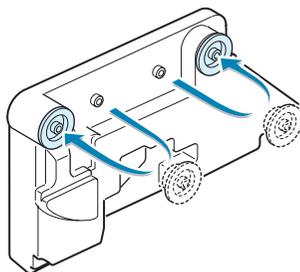


- 2 Spingere verso l'alto la leva di blocco ed estrarre la cartuccia del toner di scarto.

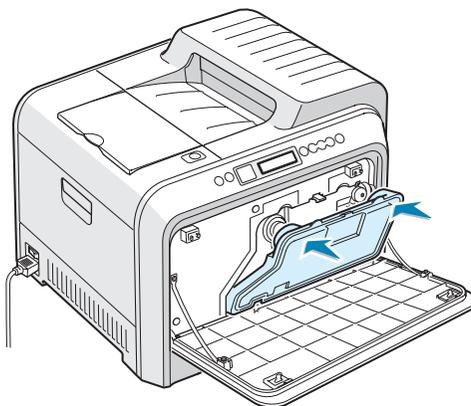


**ATTENZIONE:** assicurarsi di lasciare la cartuccia del toner di scarto su una superficie piana, in modo che il toner non fuoriesca.

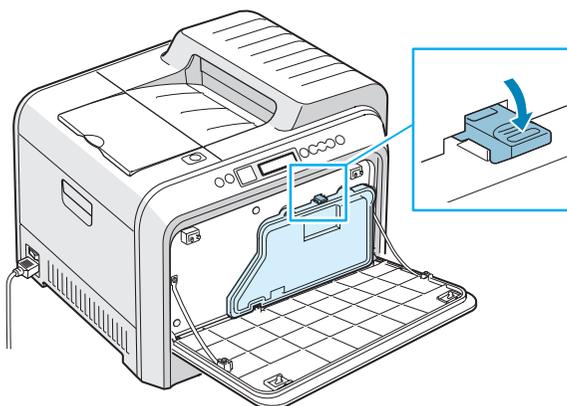
- 3** Rimuovere i coperchi del contenitore, che sono attaccati come mostrato di seguito, e usarli per chiudere la cartuccia del toner di scarto.



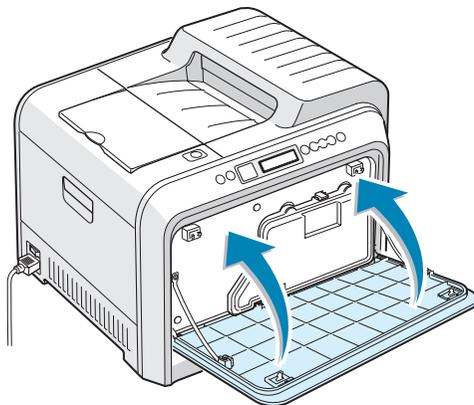
- 4** Estrarre dall'imballaggio una nuova cartuccia del toner di scarto.
- 5** Inserire al proprio posto la parte inferiore del nuovo contenitore e spingerla per assicurarsi che si posizioni correttamente.



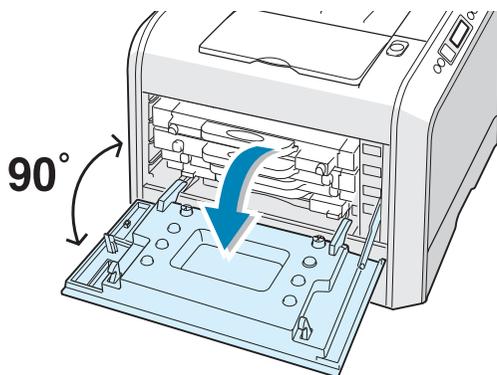
- 6** Assicurarsi che la leva di blocco agganci il contenitore.



- 7** Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che la leva di blocco sia agganciata saldamente.



- 8** Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.



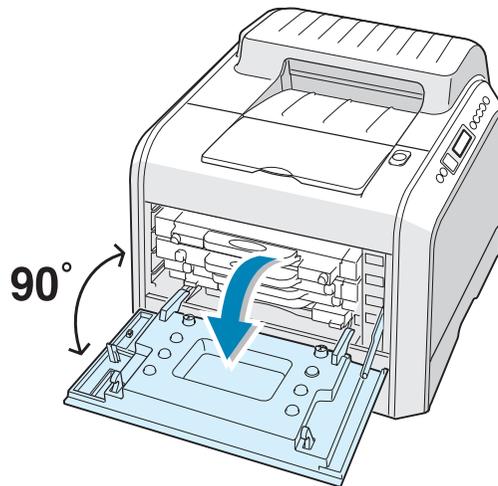
- 9** Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.

---

## Sostituzione della fotounità

La durata della fotounità è di circa 50.000 immagini. Sostituire la fotounità quando sul pannello di controllo della stampante compare il messaggio "Sostituire fotounità".

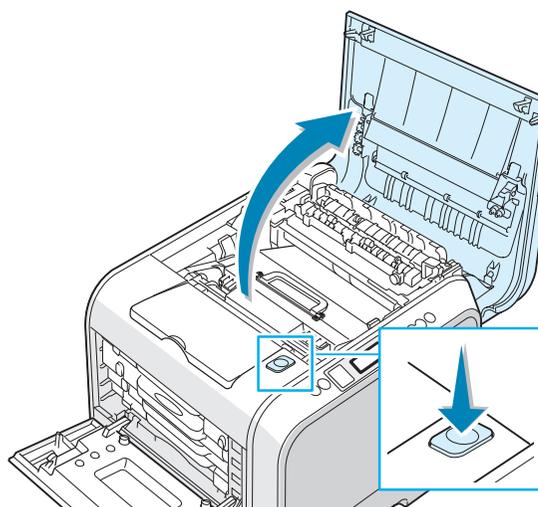
- 1 Spegnere la stampante e attendere alcuni minuti per far raffreddare la stampante.
- 2 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.



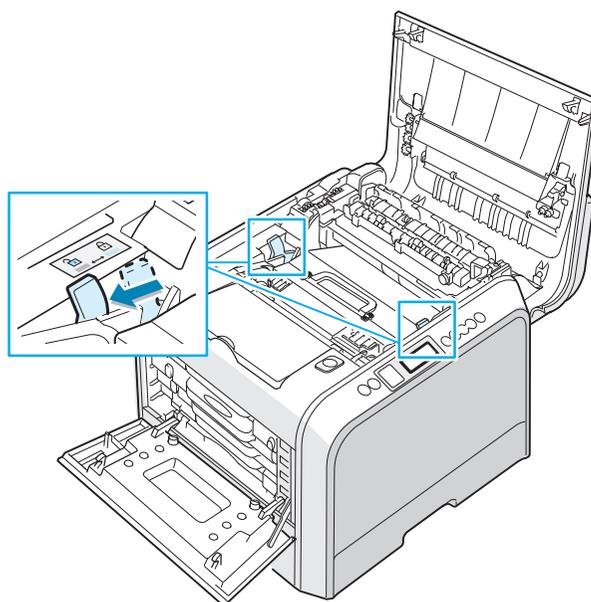
**ATTENZIONE:** se il coperchio sinistro A non è completamente aperto, il pulsante di sgancio del coperchio superiore non può essere premuto.

---

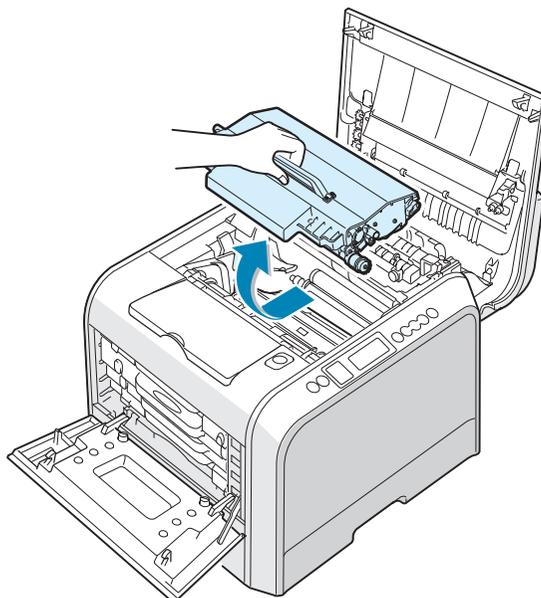
- 3** Premere il pulsante di sgancio del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore B e aprirlo completamente.



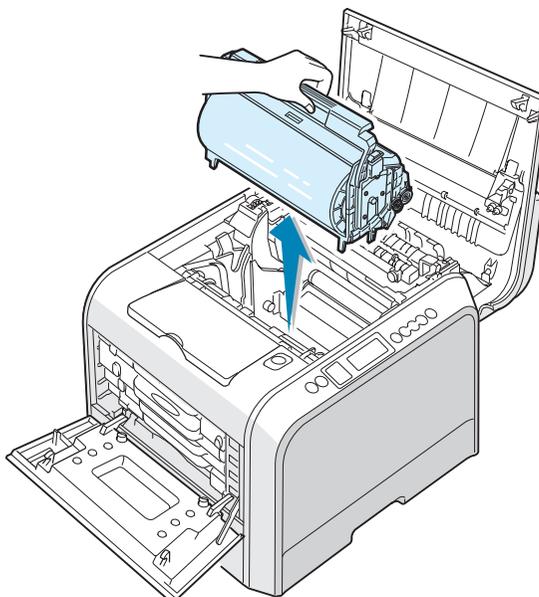
- 4** Tirare verso di sé le leve di blocco ubicate su ciascun lato, come mostrato qui di seguito, per rilasciare la cinghia di trasferimento.



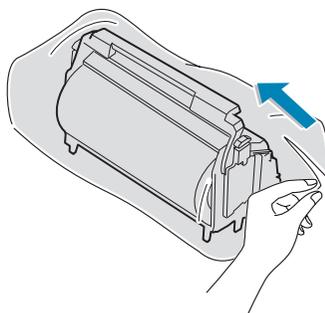
- 5** Servendosi della maniglia, sollevare la cinghia di trasferimento ed estrarla dalla stampante tirandola leggermente verso il lato sinistro della stampante. Posizionarla su una superficie piana e pulita.



- 6** Sollevare la maniglia della fotounità usata e usarla per estrarre la fotounità dalla stampante.



- 7 Estrarre dall'imballaggio una nuova fotounità servendosi della maniglia.



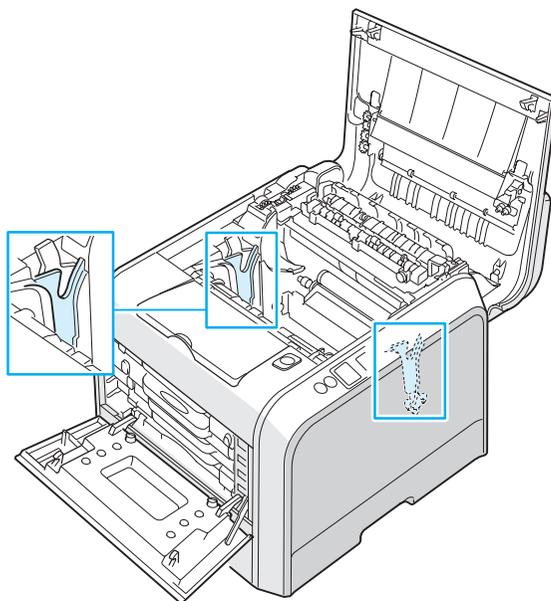
- 8 Rimuovere la carta che copre la fotounità rimuovendo il nastro sotto la maniglia.



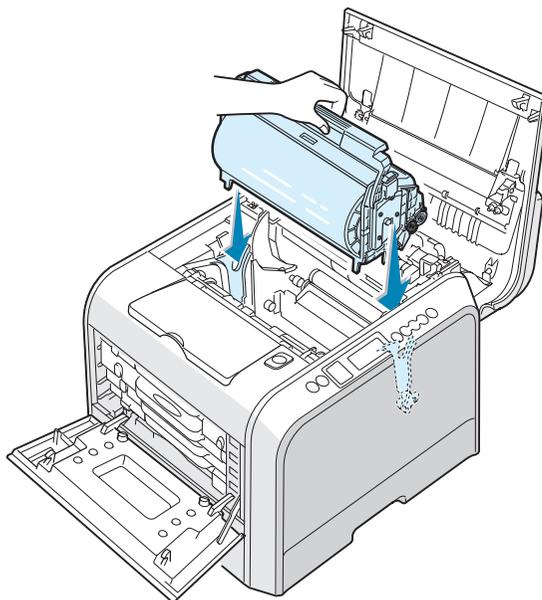
**ATTENZIONE:**

- Per aprire il pacchetto della fotounità e rimuovere il nastro protettivo, non usare oggetti appuntiti, come coltelli o forbici. Si potrebbe danneggiare la superficie della fotounità.
- Per evitare danni alla fotounità, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Coprirla con carta nera, se necessario.
- Chiudere il coperchio superiore e sinistro A qualora si debba interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.
- Non toccare la superficie del rullo verde sulla fotounità, altrimenti potrebbero verificarsi dei problemi di qualità di stampa.

- 9 Individuare gli alloggiamenti della fotounità all'interno della stampante, uno su ciascun lato.

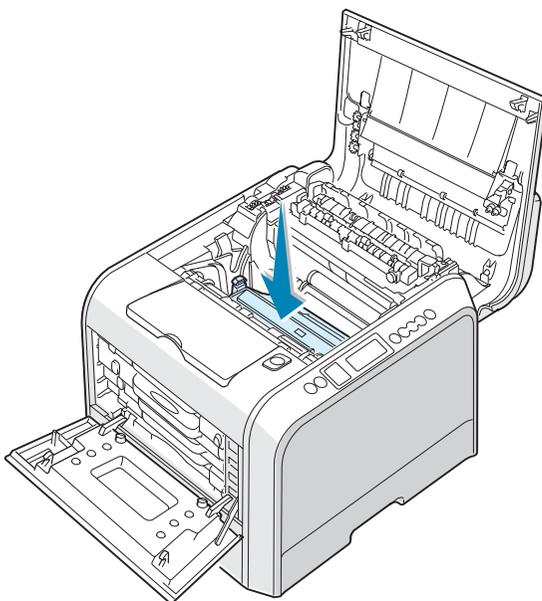


- 10** Tenere la maniglia della nuova fotounità con il rullo verde rivolto verso di sé. Allineare la fotounità con gli alloggiamenti della stampante, in modo che i colori a entrambi i lati della fotounità combacino con i colori corrispondenti degli alloggiamenti.

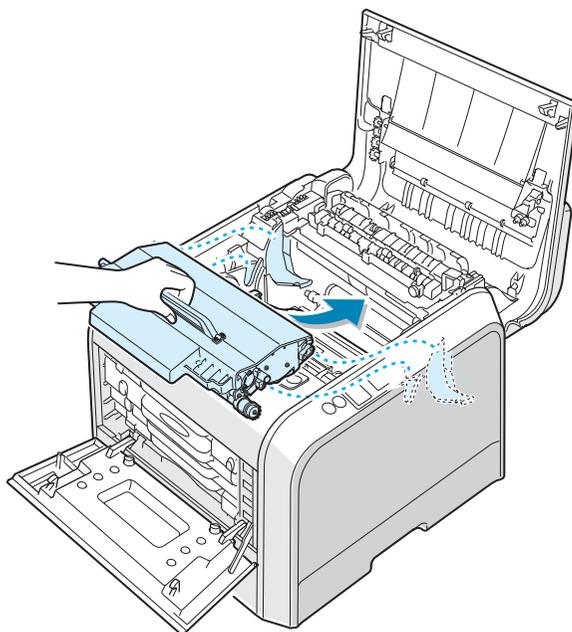


**ATTENZIONE:** inserire la fotounità con cura, evitando di graffiare e danneggiare la superficie del rullo verde.

- 11** Inserire la fotounità nella stampante fino alla posizione di avanzamento massimo e abbassare la maniglia.



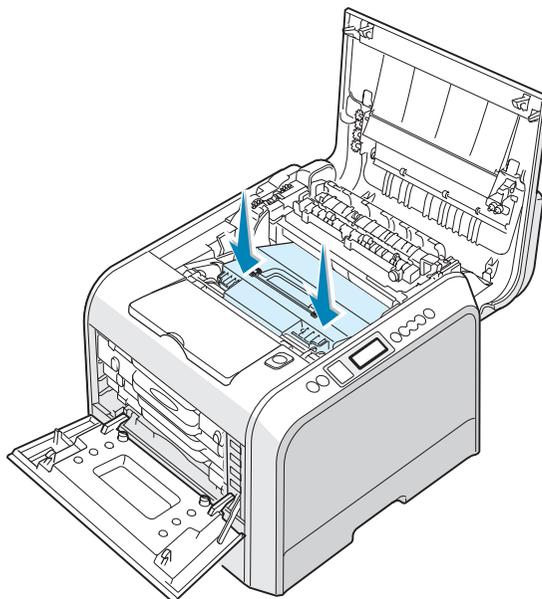
- 12** Per sostituire la cinghia di trasferimento, afferrarne la maniglia e quindi allinearla con gli alloggiamenti all'interno della stampante, su ciascun lato.



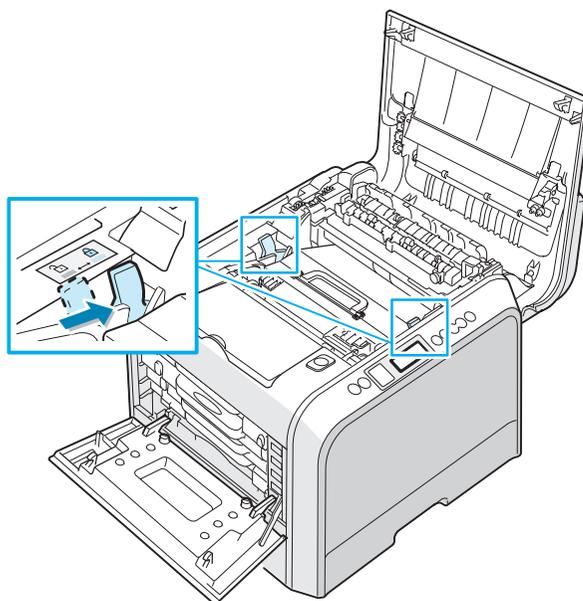
**ATTENZIONE:** non capovolgere la cinghia di trasferimento. Così facendo, il toner potrebbe rovesciarsi.

6

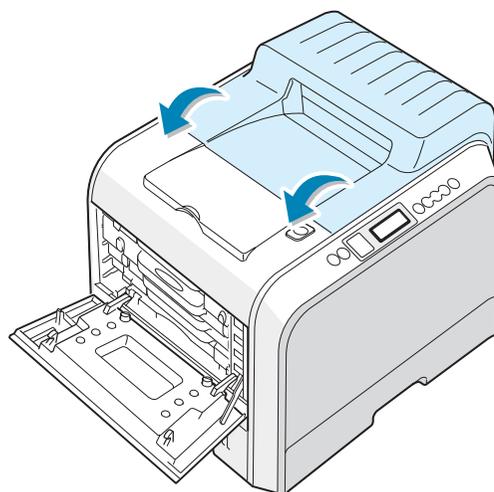
- 13** Inserire la cinghia di trasferimento all'interno della stampante e premerla saldamente in posizione.



- 14** Spingere con forza le levette di bloccaggio poste su ciascun lato verso il coperchio superiore B, come mostrato di seguito, per bloccare la cinghia di trasferimento.

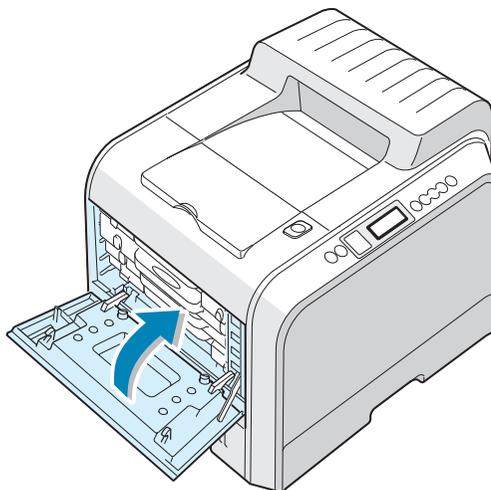


- 15** Dopo essersi assicurati che il coperchio sinistro A è aperto, chiudere il coperchio superiore B. Assicurarsi che sia agganciato saldamente.



**ATTENZIONE:** non tentare di chiudere il coperchio sinistro A con il coperchio superiore B aperto. Così facendo si potrebbe danneggiare la stampante.

**16** Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.



**17** Accendere la stampante.

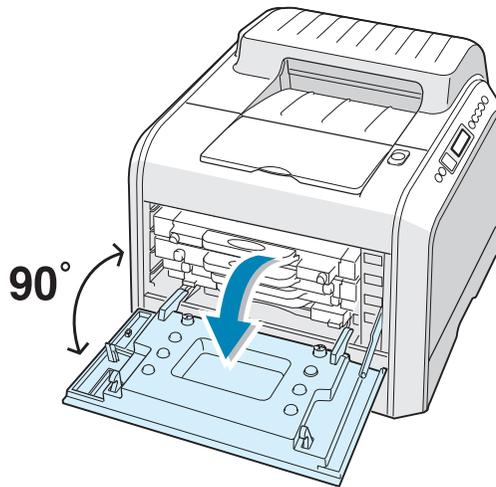
---

## Sostituzione della cinghia di trasferimento

La durata della cinghia di trasferimento è di circa 50.000 immagini. Sostituire la cinghia di trasferimento quando sul pannello di controllo compare il messaggio "Sostit cinghia di trasferimento".

Per sostituire la cinghia di trasferimento:

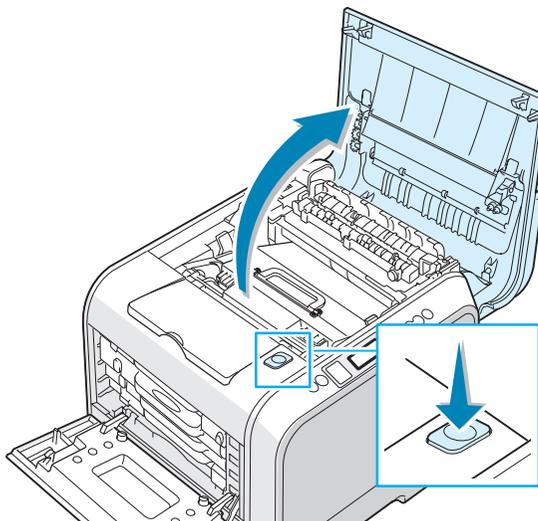
- 1 Spegnere la stampante e attendere alcuni minuti per far raffreddare la stampante.
- 2 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.



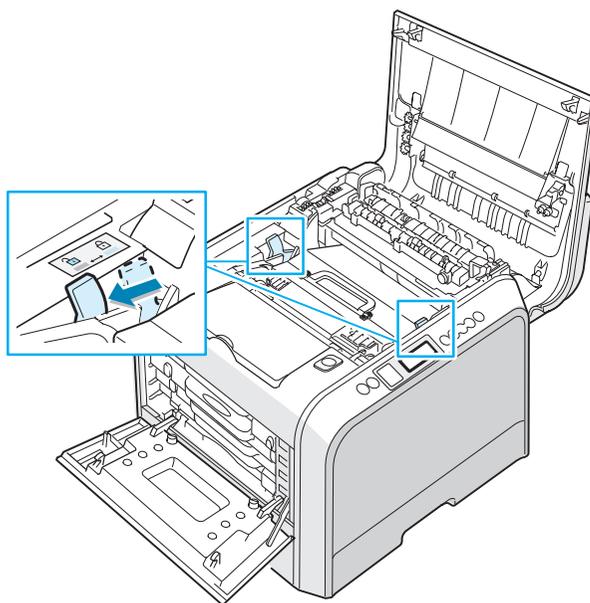
**ATTENZIONE:** se il coperchio sinistro A non è completamente aperto, il pulsante di sgancio del coperchio superiore non può essere premuto.

---

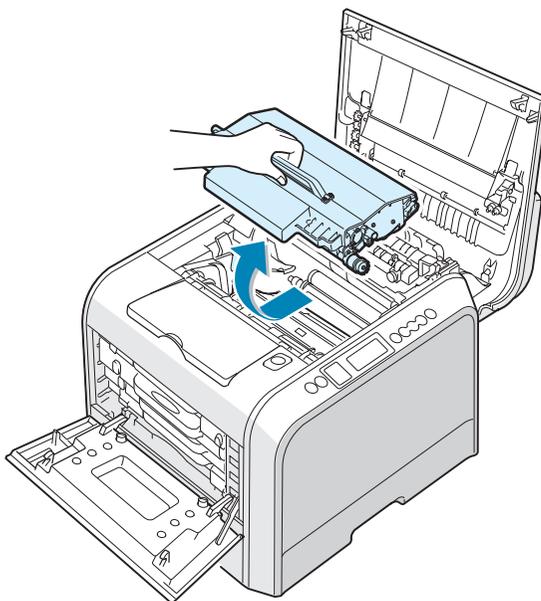
- 3** Premere il pulsante di sgancio del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore B e aprirlo completamente.



- 4** Tirare verso di sé le leve di blocco ubicate su ciascun lato, come mostrato qui di seguito, per rilasciare la cinghia di trasferimento.

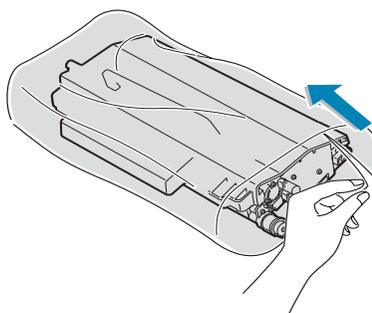


- 5 Servendosi della maniglia, sollevare la cinghia di trasferimento usata ed estrarla dalla stampante tirandola leggermente verso il lato sinistro della stampante.



**ATTENZIONE:** Tenere in piano la cinghia di trasferimento, senza capovolggerla, altrimenti potrebbe fuoriuscire del toner.

- 6 Estrarre dall'imballaggio una nuova cinghia di trasferimento.

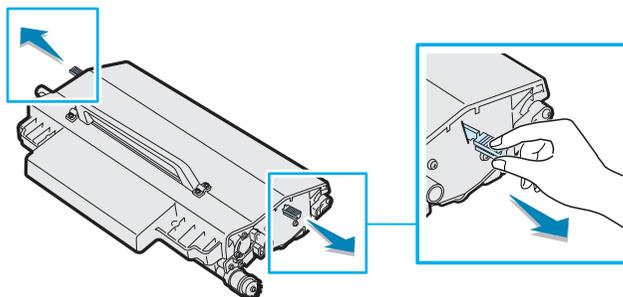


- 7 Rimuovere la carta che copre la cinghia di trasferimento togliendo il nastro sotto la maniglia.

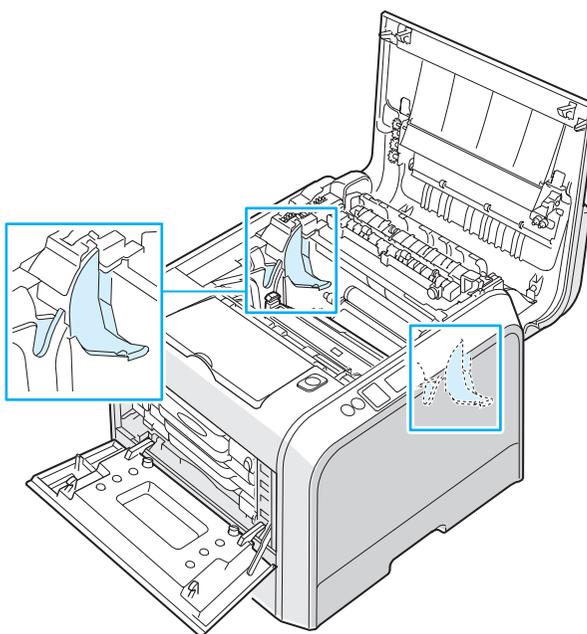


**ATTENZIONE:** Per aprire l'imballaggio della cinghia di trasferimento, non usare oggetti appuntiti, come coltelli o forbici. Si potrebbe danneggiare la superficie della cinghia di trasferimento.

- 8 Afferrare le levette di tensionamento della cinghia di trasferimento poste a entrambi i lati della cinghia di trasferimento. Quindi, procedere all'estrazione come mostrato di seguito.

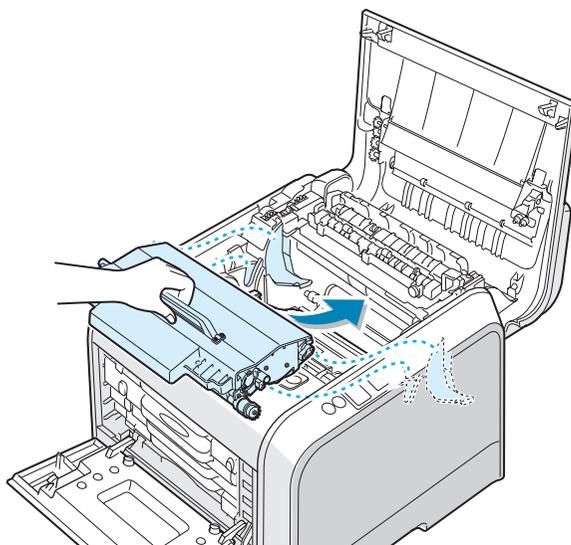


- 9 Individuare gli alloggiamenti della cinghia di trasferimento all'interno della stampante, uno su ciascun lato.



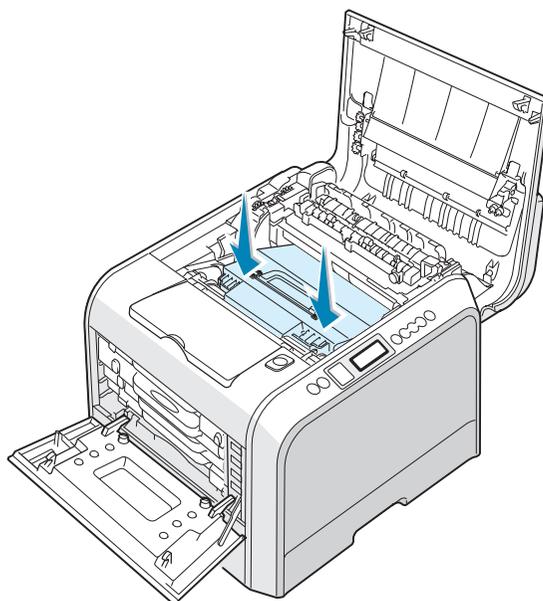
**ATTENZIONE:** Per evitare danni alla fotounità, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Chiudere il coperchio superiore e sinistro A qualora si debba interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

- 10** Afferrare la maniglia sulla nuova cinghia di trasferimento e quindi allinearla con gli alloggiamenti all'interno della stampante, su ciascun lato.

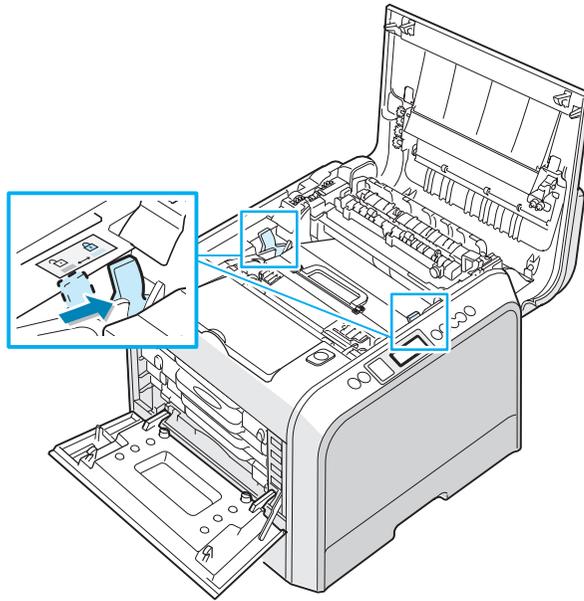


**ATTENZIONE:** tenere in piano la cinghia di trasferimento, senza capovolgerla, altrimenti potrebbe fuoriuscire del toner.

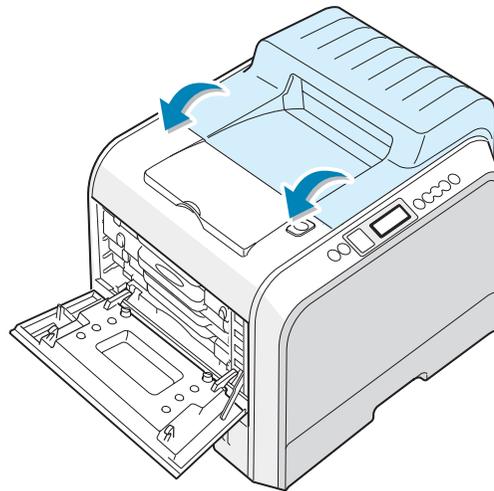
- 11** Inserire la nuova cinghia di trasferimento all'interno della stampante e premerla saldamente in posizione.



- 12** Spingere con forza le levette di bloccaggio poste su ciascun lato verso il coperchio superiore B, come mostrato di seguito, per bloccare la cinghia di trasferimento.

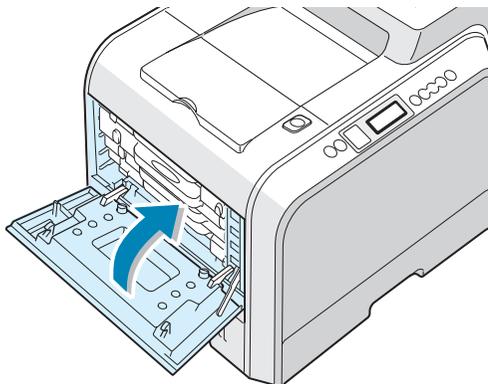


- 13** Dopo essersi assicurati che il coperchio sinistro A è aperto, chiudere il coperchio superiore B. Assicurarsi che sia aganciato saldamente.



**ATTENZIONE:** non tentare di chiudere il coperchio sinistro A con il coperchio superiore B aperto. Così facendo si potrebbe danneggiare la stampante.

**14** Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.



**15** Accendere la stampante.

---

## Pulizia della stampante

La stampante necessita di poca manutenzione; una pulizia periodica consente di ottenere sempre stampe di elevata qualità. Per informazioni sul metodo di pulizia della stampante, vedere le seguenti operazioni:

- Stampa di una pagina di pulizia
- Pulizia delle parti esterne della stampante
- Pulizia dell'unità di scansione laser (LSU) all'interno della stampante
- Pulizia delle parti interne della stampante

### Stampa di una pagina di pulizia

È possibile stampare un foglio di pulizia del fusore. Esso pulisce l'unità fusore all'interno della stampante.

Questo processo genera una pagina con particelle di toner, che vanno gettate via.

- 1** Assicurarsi che la stampante sia accesa e nella modalità Pronta e che nel vassoio sia caricata della carta.
- 2** Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) sul pannello di controllo finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Manutenzione".
- 3** Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 4** Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché sul display non compare l'indicazione "Pagina pulizia".
- 5** Premere il pulsante **OK** (  ).

Sul display appare il messaggio "Pulizia..." e la stampante stampa automaticamente il foglio di pulizia con le particelle di polvere o toner.

### Pulizia delle parti esterne della stampante

È consigliabile pulire le superfici della stampante con un panno morbido, privo di lanugine. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua, tuttavia fare attenzione che l'acqua non goccioli sulla stampante né filtri all'interno.



**ATTENZIONE:** le superfici della stampante, se pulite con prodotti contenenti grandi quantità di alcool, solvente o altre sostanze particolarmente aggressive, potrebbero scolorire o incrinarsi.

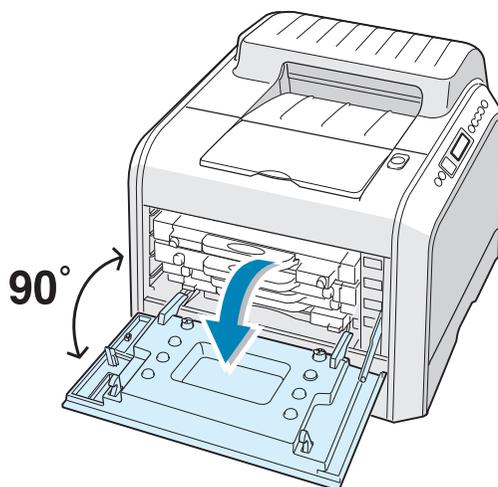
## Pulizia dell'unità di scansione laser (LSU) all'interno della stampante



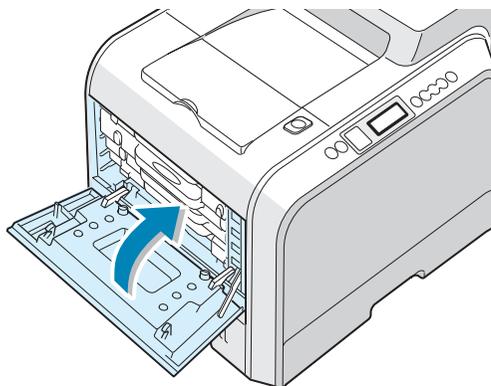
**NOTA:** pulire l'LSU quando si rimuovono le particelle di carta, toner e polvere all'interno della stampante.

Aprire e chiudere il coperchio sinistro A per pulire automaticamente l'LSU all'interno della stampante.

- 1 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.



- 2 Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.



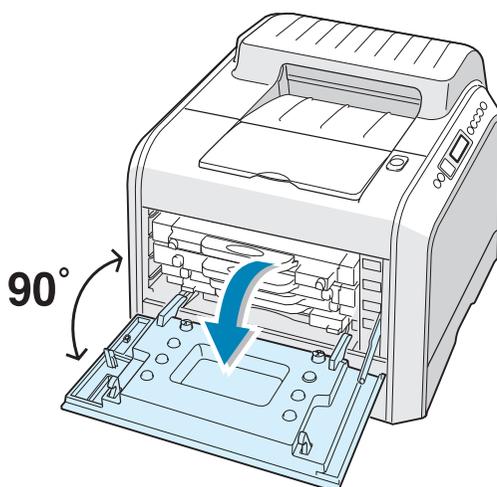
**NOTA:** Ripetere questa procedura tutte le volte desiderate per pulire l'unità di scansione laser (LSU).

## Pulizia delle parti interne della stampante



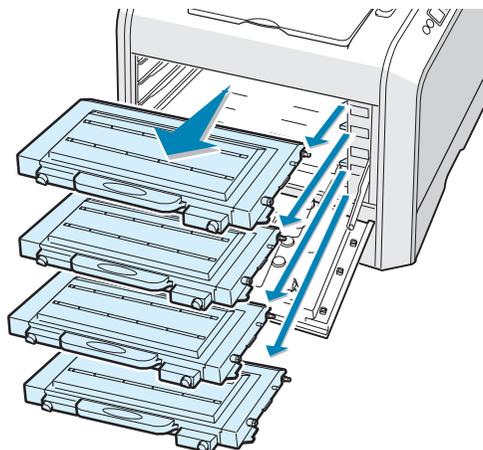
**NOTA:** Durante la pulizia dell'interno della stampante, fare attenzione a non toccare il rullo di trasferimento, posto al di sotto della cartuccia del toner. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di stampa.

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo; attendere quindi alcuni minuti che la stampante si raffreddi.
- 2 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.

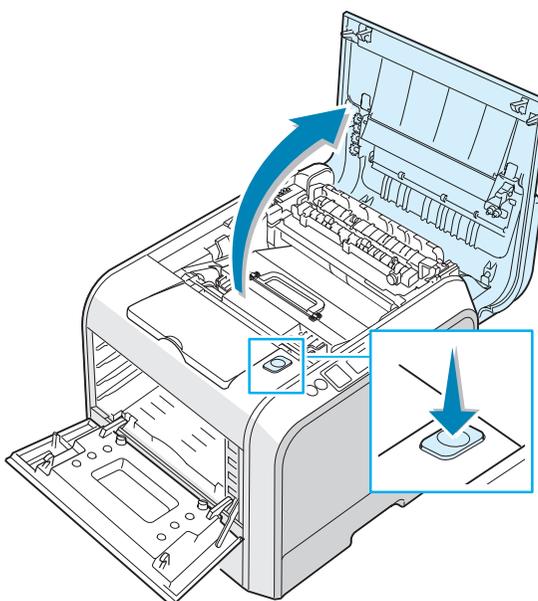


**ATTENZIONE:** se il coperchio sinistro A non è completamente aperto, il pulsante di sgancio del coperchio superiore non può essere premuto.

- 3** Tirare prima leggermente la maniglia, quindi afferrare le cartucce del toner e rimuoverle dalla stampante. Posizionarle su una superficie piana e pulita.

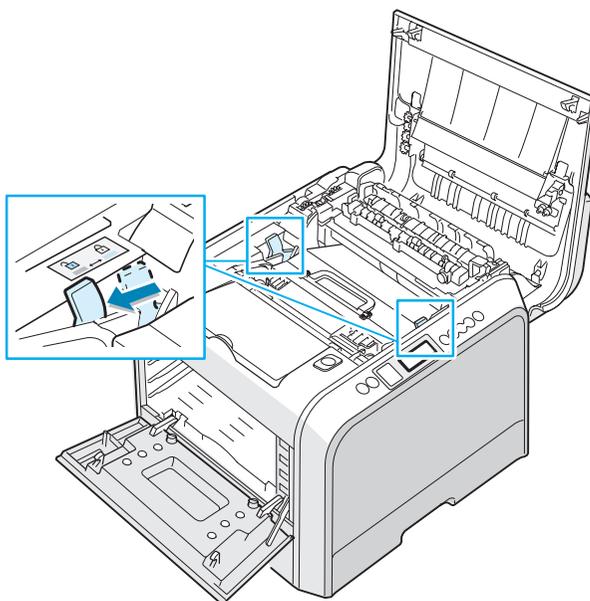


- 4** Premere il pulsante di sgancio del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore B e aprirlo completamente.

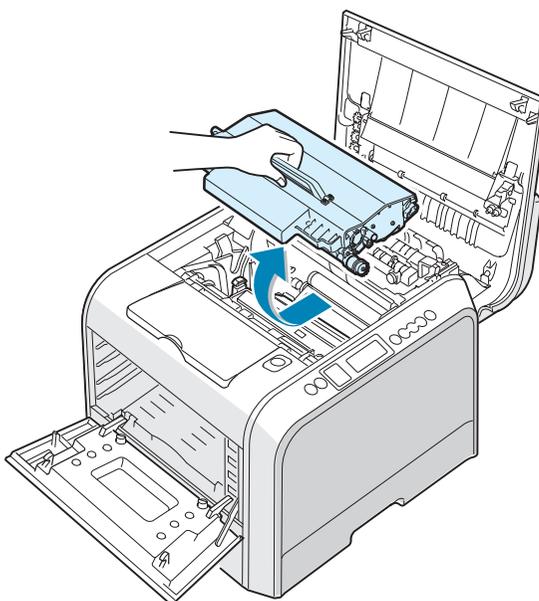


**ATTENZIONE:** se si tiene aperto il coperchio sinistro A per alcuni minuti, la fotounità potrebbe restare esposta alla luce. Questo potrebbe danneggiarla. Chiudere il coperchio superiore e sinistro A qualora si debba interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

- 5** Tirare verso di sé le leve di blocco ubicate su ciascun lato, come mostrato qui di seguito, per rilasciare la cinghia di trasferimento.

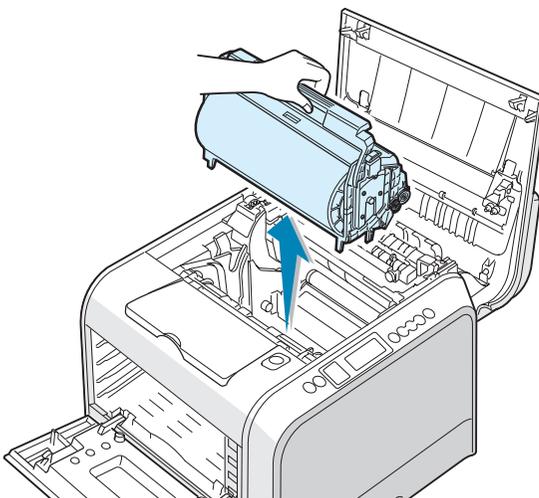


- 6** Servendosi della maniglia, sollevare la cinghia di trasferimento ed estrarla dalla stampante tirandola leggermente verso il lato sinistro della stampante. Posizionarla su una superficie piana e pulita.



6

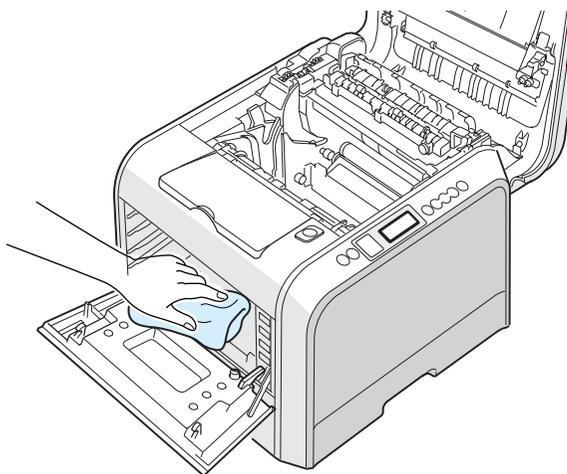
- 7 Sollevare la maniglia della fotounità e usarla per estrarre la fotounità dalla stampante. Posizionarla su una superficie piana e pulita.



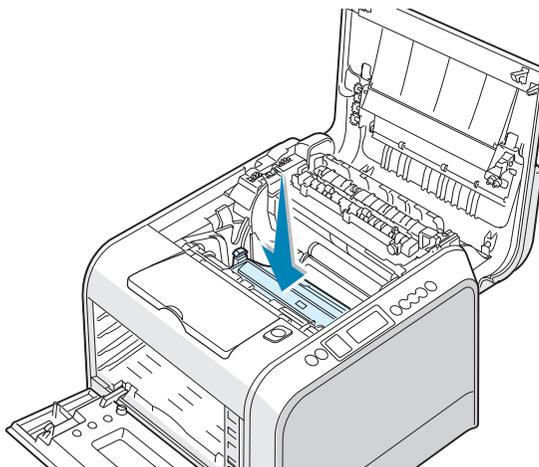
**ATTENZIONE:**

- Per evitare danni alla fotounità, **non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati**. Coprirla con carta nera, se necessario.
- Chiudere il coperchio superiore e sinistro A qualora si debba interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.
- Non toccare la superficie del rullo verde sulla fotounità, altrimenti potrebbero verificarsi dei problemi di qualità di stampa.

- 8 Guardare all'interno della stampante. Rimuovere eventuale polvere, particelle di carta e toner versato con un panno umido, morbido e privo di lanugine.

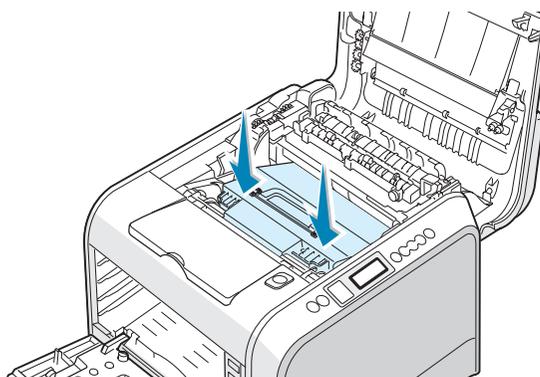


- 9** Reinscrivere la fotounità nella stampante. Assicurarsi di sentirla scattare, quindi piegare la maniglia verso il basso. Per ulteriori informazioni, vedere le procedure 9 a 10 a pagina 6.17.



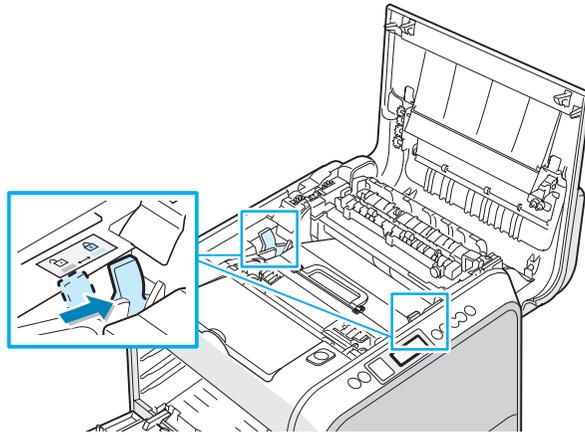
**ATTENZIONE:** sostituire con cura la fotounità, evitando di graffiare e danneggiare la superficie del rullo verde.

- 10** Reinscrivere nella stampante la cinghia di trasferimento. Premerla con forza per assicurarsi che si inserisca al proprio posto. Per ulteriori informazioni, vedere le procedure 9 e 10 a pagina 6.25.

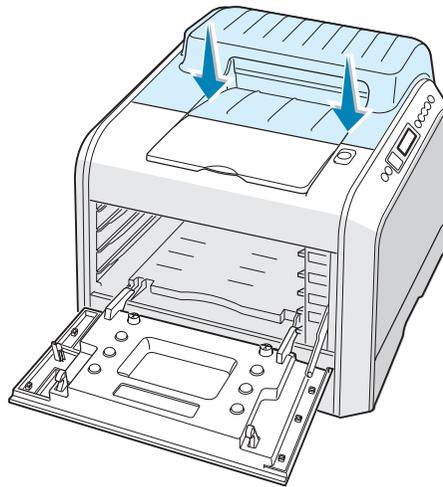


**ATTENZIONE:** tenere in piano la cinghia di trasferimento, senza capovolgerla, altrimenti potrebbe fuoriuscire del toner.

- 11** Spingere con forza le levette di bloccaggio poste su ciascun lato verso il coperchio superiore B, come mostrato di seguito, per bloccare la cinghia di trasferimento.

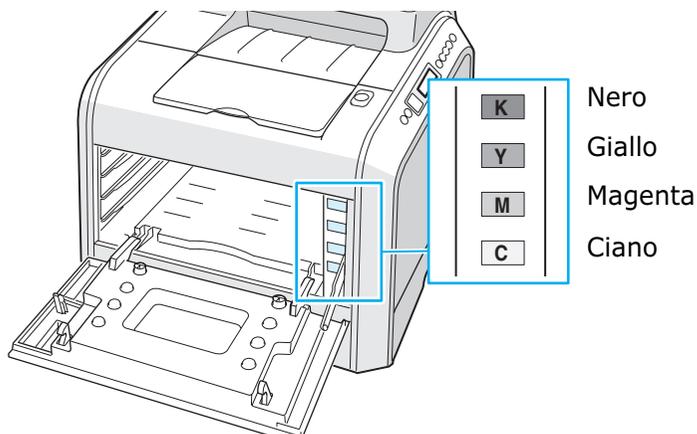


- 12** Dopo essersi assicurati che il coperchio sinistro A è aperto, chiudere il coperchio superiore B. Assicurarsi che sia agganciato saldamente.

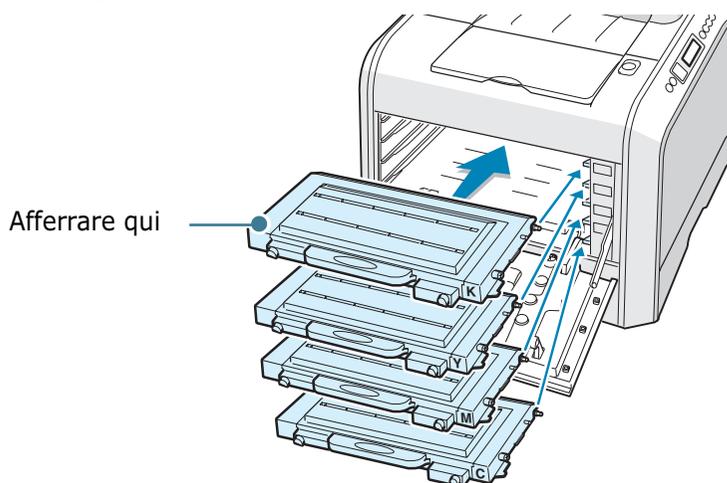


**ATTENZIONE:** non tentare di chiudere il coperchio sinistro A con il coperchio superiore B aperto. Così facendo si potrebbe danneggiare la stampante.

- 13** Guardare all'interno della stampante a destra, quindi individuare il colore delle cartucce del toner corrispondente al colore dell'alloggiamento.

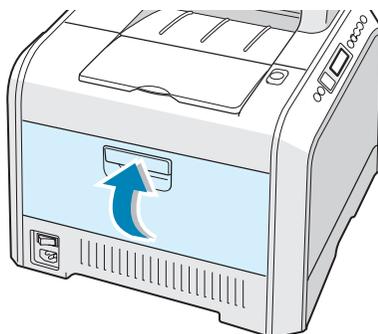


- 14** Afferrando ciascuna cartuccia del toner, inserirla nelle posizioni corrispondenti, secondo l'ordine ciano, magenta, giallo e nero. Usando entrambe le mani, afferrare la cartuccia per inserirla nell'alloggiamento. Afferrare quindi la maniglia per inserire la cartuccia.



Anche se le cartucce del toner sono state installate correttamente, le cartucce di toner nero e giallo non sono inserite completamente. Quando si chiude il coperchio sinistro, si inserisce in posizione.

- 15** Chiudere il coperchio A, assicurandosi che sia agganciato saldamente.



Se le cartucce del toner non sono state installate correttamente, il coperchio sinistro A non si chiuderà correttamente. Ricontrollare per assicurarsi che i colori corrispondano. Non forzare mai la chiusura del coperchio.

- 16** Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

---

## Parti di ricambio

Di tanto in tanto sarà necessario sostituire il rullo di trasferimento e l'unità fusore per mantenere elevate le prestazioni ed evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione della carta dovuti alle parti usurate.

Per acquistare le parti di ricambio, contattare il rivenditore Xerox oppure vedere l'Appendice G, in cui è riportato l'indirizzo web Xerox.



# 7

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

In questo capitolo vengono fornite informazioni utili sulle procedure da seguire quando si rileva un errore durante l'uso della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Elenco per la risoluzione dei problemi**
- **Risoluzione dei problemi generali di stampa**
- **Rimozione della carta inceppata**
- **Risoluzione dei problemi di qualità della stampa**
- **I messaggi del display**
- **Problemi comuni in Windows**
- **Problemi comuni in Macintosh**
- **Problemi comuni in Linux**

## Elenco per la risoluzione dei problemi

Se la stampante non funziona correttamente, usare le informazioni contenute in questa pagina per risolvere il problema.

Verifica	Soluzione
Assicurarsi che il pulsante <b>On Line/Continue</b> sul pannello di controllo sia acceso e di colore verde e che il messaggio "Pronta" sia visualizzato sul display.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se il pulsante è spento, controllare il collegamento del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore di alimentazione. Provare a utilizzare un'altra presa di alimentazione.</li><li>• Se il pulsante è acceso e di colore arancione, controllare il messaggio sul display e passare alla sezione "I messaggi del display" a pagina 7.25.</li></ul>
Stampare una pagina di configurazione per verificare che l'alimentazione della carta funzioni correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se non viene stampata la pagina di prova, controllare la carta nel vassoio carta.</li><li>• Se la carta si inceppa nella stampante, vedere "Rimozione della carta inceppata" a pagina 7.6.</li><li>• Se sul display viene visualizzato un messaggio di errore, andare a "I messaggi del display" a pagina 7.25.</li></ul>
Controllare la pagina di prova e verificare che sia stampata correttamente.	Se c'è un problema di qualità di stampa, vedere "Risoluzione dei problemi di qualità della stampa" a pagina 7.21.
Stampare un breve documento da un'applicazione software per verificare che il computer e la stampante siano collegati e che comunichino correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se la pagina non viene stampata, controllare il collegamento fra la stampante e il computer.</li><li>• Controllare la coda o lo spooler di stampa per verificare che la stampante non sia in pausa.</li><li>• Controllare l'applicazione software per assicurarsi di utilizzare il driver della stampante e la porta di comunicazione corretti. Se la pagina si blocca durante la stampa, vedere "Risoluzione dei problemi generali di stampa" a pagina 7.3.</li></ul>
Se completando le verifiche non si riesce a risolvere il problema della stampante, vedere le seguenti sezioni per la risoluzione dei problemi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vedere "Risoluzione dei problemi generali di stampa" a pagina 7.3.</li><li>• Vedere "I messaggi del display" a pagina 7.25.</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Windows" a pagina 7.29.</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Macintosh" a pagina 7.30</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Linux" a pagina 7.31.</li></ul>

## Risoluzione dei problemi generali di stampa

Per i problemi di utilizzo della stampante, vedere la tabella dei suggerimenti delle soluzioni.

Le soluzioni sono disponibili anche nella banca dati infoSMART del sito web Xerox. L'indirizzo del sito web è riportato nell'Appendice G.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante non stampa.	La stampante non è alimentata.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Verificare la presa e l'origine di alimentazione.
	La stampante non è selezionata come stampante predefinita.	Selezionare <b>Xerox Phaser 6100</b> come stampante predefinita.
	Effettuare i seguenti controlli nella stampante: <ul style="list-style-type: none"><li>• Il coperchio della stampante non è chiuso.</li><li>• La carta è inceppata.</li><li>• Non è caricata carta.</li><li>• La cartuccia del toner non è installata.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chiudere il coperchio della stampante.</li><li>• Rimuovere la carta inceppata.</li><li>• Caricare carta nel vassoio.</li><li>• Installare le cartucce del toner.</li></ul>
	La stampante potrebbe essere in modalità di alimentazione manuale e la carta potrebbe essersi esaurita.	Controllare il messaggio sul display, aggiungere carta nel vassoio multifunzione e premere il pulsante <b>On Line/Continue</b> sul pannello di controllo della stampante.
	Il cavo fra il computer e la stampante non è collegato correttamente.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo.
	Il cavo fra il computer e la stampante è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e stampare un documento. È anche possibile provare a utilizzare un altro cavo della stampante.
	L'impostazione della porta non è corretta.	Controllare l'impostazione della stampante Windows per assicurarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta, ad esempio, LPT1. Se il computer ha più di una porta, assicurarsi che la stampante sia collegata a quella corretta.
	La stampante potrebbe essere configurata in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.
	Il driver della stampante potrebbe essere installato in modo non corretto.	Reinstallare il driver della stampante. Provare a stampare una pagina di prova.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante non stampa. <i>(continua)</i>	La stampante non funziona correttamente.	Controllare il messaggio visualizzato sul pannello di controllo per stabilire se la stampante indica un errore di sistema.
La stampante seleziona la carta dal vassoio sbagliato.	La selezione del vassoio nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe non essere corretta.	Per molte applicazioni software, la selezione del vassoio si effettua dalla scheda <b>Carta</b> nella finestra delle proprietà della stampante. Selezionare il vassoio della carta corretto. Vedere a pagina 3.7.
I fogli non vengono alimentati nella stampante.	La carta non è stata caricata correttamente.	Rimuovere i fogli dal vassoio e ricaricarli correttamente.  Controllare che le guide di regolazione del formato della carta siano impostate correttamente.
	C'è troppa carta nel vassoio della carta.	Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso.
	La carta è troppo spessa.	Utilizzare solo carta conforme alle specifiche necessarie per questa stampante.
Il lavoro di stampa viene stampato molto lentamente.	Il lavoro di stampa è molto complesso.	Regolare le impostazioni della stampante oppure ridurre la complessità del documento.  La stampante stampa nel formato A4 a 20 ppm in bianco e nero, nel formato Lettera a 21 ppm o nel formato A4/Lettera a 5 ppm a colori.
	Se si utilizza Windows 98/Me, è possibile che l'opzione Imposta spooler sia impostata in modo scorretto.	Dal menu <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> e quindi <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante <b>Xerox Phaser 6100</b> , selezionare <b>Proprietà</b> , fare clic sulla scheda <b>Dettagli</b> e quindi premere il pulsante <b>Imposta spooler</b> . Selezionare l'impostazione di spooling desiderata.
Metà della pagina rimane vuota.	L'orientamento della pagina potrebbe non essere corretto.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Vedere a pagina 3.6.
	Il formato della carta e le impostazioni relative al formato della carta non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello nel vassoio.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La carta continua a incepparsi.	C'è troppa carta nel vassoio della carta.	Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso.  Se si stampa su supporti speciali, utilizzare il vassoio multifunzione.  Controllare che le guide di regolazione del formato della carta siano impostate correttamente.
	Viene utilizzato un tipo di carta non corretto.	Utilizzare solo carta conforme alle specifiche necessarie per questa stampante.  Se si stampa su supporti speciali, utilizzare il vassoio multifunzione.
	Potrebbero esservi dei residui all'interno della stampante.	Aprire il coperchio superiore B e rimuovere i residui.
Il testo è sparpagliato o incompleto.	Il cavo della stampante non è inserito correttamente o è difettoso.	Staccare il cavo della stampante, ricollegarlo, quindi stampare un lavoro per il quale si è certi che verrà stampato correttamente.  Collegare il cavo e la stampante a un altro computer, quindi stampare un lavoro per il quale si è certi che verrà stampato correttamente.  Provare a utilizzare un nuovo cavo della stampante.
	È selezionato un driver della stampante errato.	Controllare il menu dell'applicazione di selezione della stampante per assicurarsi di avere selezionato la stampante corretta.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
Le pagine vengono stampate, ma sono vuote.	La cartuccia del toner è difettosa o il toner è esaurito.	Ridistribuire il toner. Se necessario, vedere pagina 6.5.  Se necessario, sostituire la cartuccia del toner.
	Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcuni componenti, come il controller o la scheda, potrebbero essere difettosi.	Contattare il servizio di assistenza.

## Rimozione della carta inceppata



**NOTA:** quando si rimuove la carta inceppata nella stampante, se possibile, estrarre la carta nella direzione in cui normalmente essa si sposta, per evitare di danneggiare i componenti interni. Tirare sempre con decisione e in modo uniforme, senza scuotere la carta. Se la carta si strappa, assicurarsi che tutti i frammenti vengano rimossi, altrimenti l'inceppamento si verificherà di nuovo.

Il display del pannello di controllo indica dove si verifica un inceppamento della carta. Per individuare la carta inceppata e rimuoverla, consultare la tabella seguente.

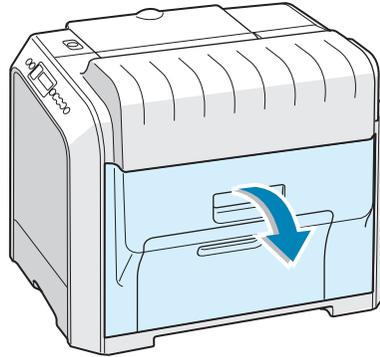
Messaggio	Posizione dell'inceppamento	Vedere...
Incep vass 1	Nel vassoio 1 o nell'area di alimentazione della carta	pagina 7.7
Incep vass multi	Nel vassoio multifunzione (MPT)	pagina 7.9
Inceppamento C	Inceppamento all'interno della stampante o nell'area fronte-retro.	pagina 7.9 e pagina 7.10
Inceppamento B,C	Inceppamento nell'area di uscita della carta.	pagina 7.14
Incep vass 2	Nel vassoio opzionale 2	pagina 7.17

Per riprendere a stampare dopo aver rimosso la carta inceppata è necessario aprire e chiudere il coperchio destro C.

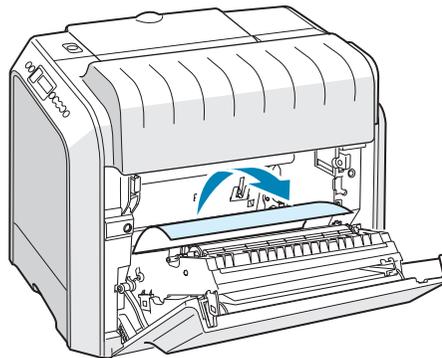
## Inceppamento nel vassoio 1 o nell'area di alimentazione della carta

Se la carta è inceppata nell'area di alimentazione della carta, sul display compare il messaggio "Incep vass 1".

- 1 Usando la maniglia, aprire il coperchio destro C.

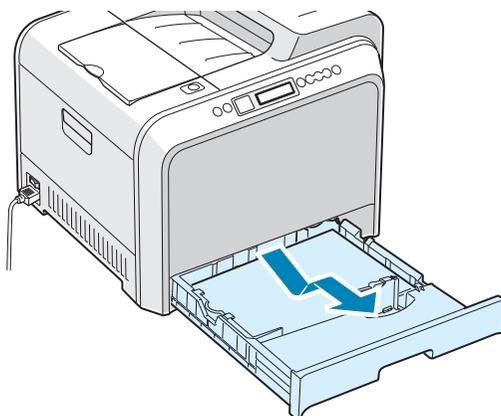


- 2 Rimuovere con cura la carta inceppata nella direzione mostrata. Andare al punto 6.

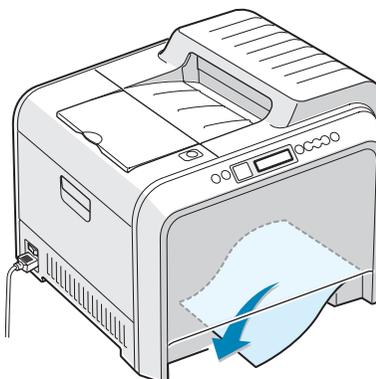


In caso di resistenza, e se la carta non si sposta immediatamente quando si tira, smettere di tirare e passare al punto 3.

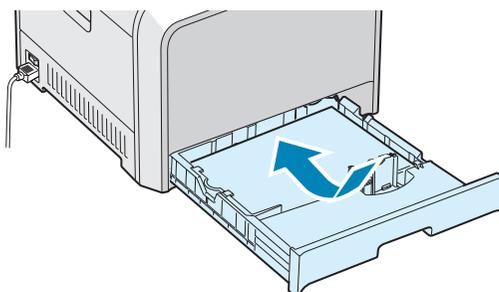
- 3** Aprire il vassoio. Dopo averla tirata ed estratta, sollevare leggermente la parte anteriore del vassoio per sganciarlo dalla stampante.



- 4** Rimuovere la carta inceppata tirandola ed estraendola con cura.



- 5** Per sostituire il vassoio, abbassare il bordo posteriore, allinearlo con l'alloggiamento ed inserirlo nella stampante.



- 6** Chiudere il coperchio destro C. La stampante riprende a stampare.

## Inceppamento nel vassoio multifunzione (MPT)

Sul display appare il messaggio "Incep vass multi" quando si stampa con il vassoio multifunzione e la stampante rileva che manca carta oppure che essa è caricata in modo non corretto.

Se la carta non viene inserita correttamente, estrarla dalla stampante.

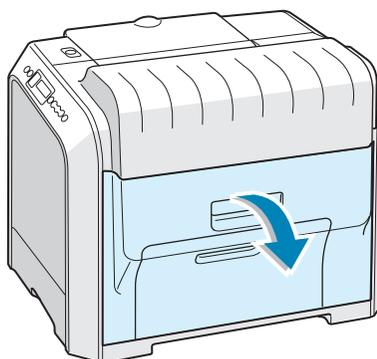


Per riprendere a stampare, aprire e chiudere il coperchio destro C.

## Inceppamento in C (all'interno della stampante)

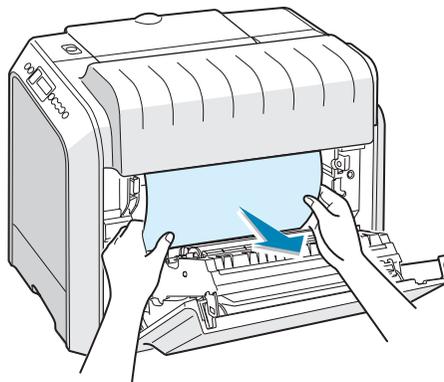
Se la carta è inceppata all'interno della stampante, sul display compare il messaggio "Inceppamento C".

- 1 Usando la maniglia, aprire il coperchio destro C.



7

- 2 Rimuovere la carta inceppata nella direzione indicata. Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente.



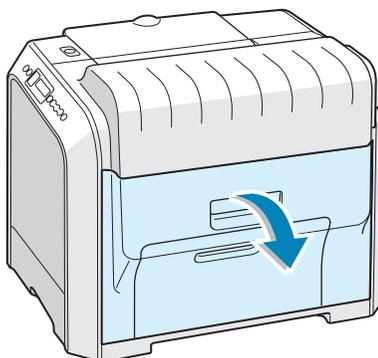
**NOTA:** se la carta si inceppa, assicurarsi che tutti i frammenti di carta vengano rimossi dalla stampante.

- 3 Chiudere il coperchio destro C. La stampante riprende a stampare.

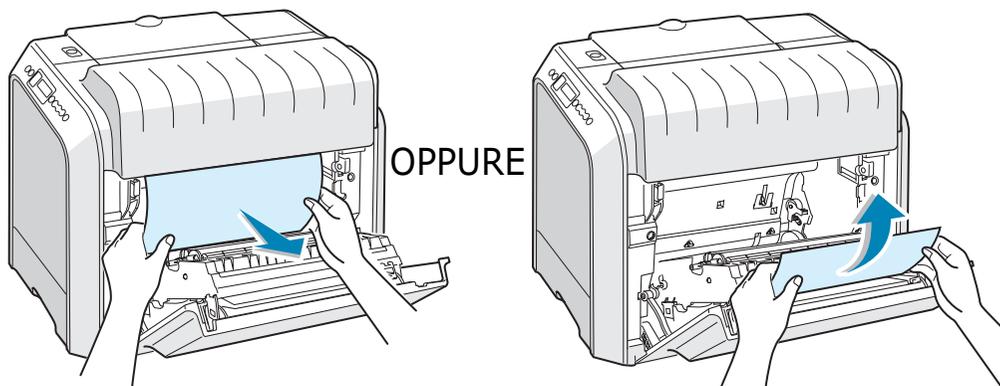
## Inceppamento in C (nell'area fronte-retro)

Se la carta è inceppata nell'area fronte-retro, sul display compare il messaggio "Inceppamento C".

- 1 Usando la maniglia, aprire il coperchio destro C.



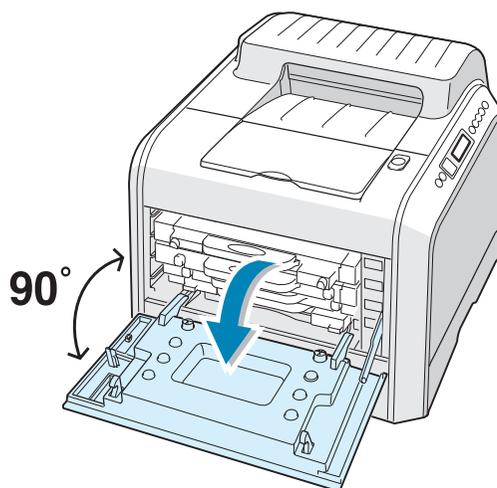
- 2 Individuare la carta inceppata, quindi estrarla delicatamente e lentamente per evitare che si strappi. Andare al punto 8.



**NOTA:** se la carta si inceppa, assicurarsi che tutti i frammenti di carta vengano rimossi dalla stampante.

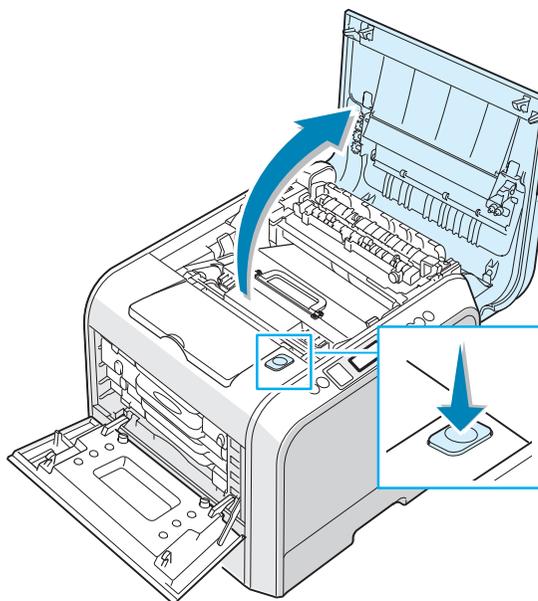
Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, andare al punto 3.

- 3 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.

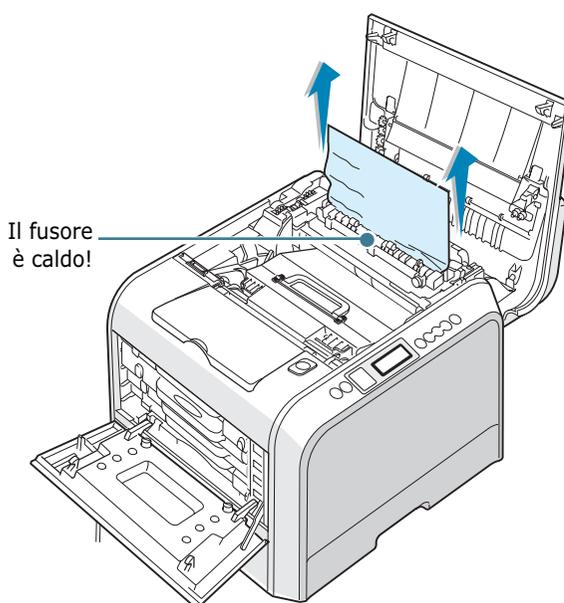


**ATTENZIONE:** se il coperchio sinistro A non è completamente aperto, il pulsante di sgancio del coperchio superiore non può essere premuto.

- 4 Premere il pulsante di sgancio del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore B e aprirlo completamente.

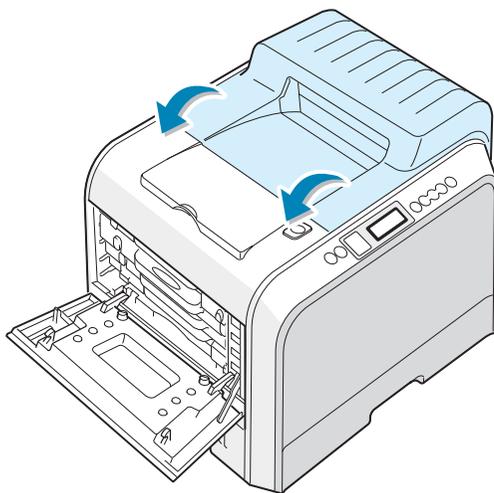


- 5 Individuare la carta inceppata, quindi estrarla con cura dalla stampante.



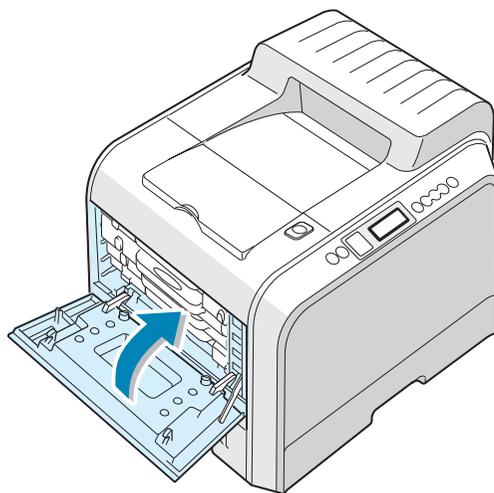
**ATTENZIONE:** non toccare il fusore. È caldo e potrebbe causare bruciate! La temperatura operativa del fusore è di 180°C. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla stampante.

- 6 Dopo essersi assicurati che il coperchio sinistro A è aperto, chiudere il coperchio superiore B. Assicurarsi che sia agganciato saldamente.



**ATTENZIONE:** non tentare di chiudere il coperchio sinistro A con il coperchio superiore B aperto. Così facendo si potrebbe danneggiare la stampante.

- 7 Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.



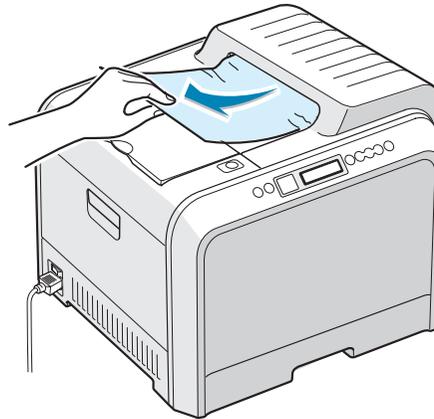
7

- 8 Chiudere il coperchio destro C. La stampante riprende a stampare.

## Inc in B,C

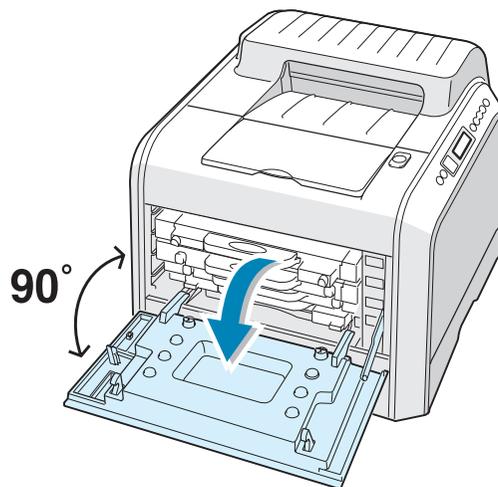
Se l'inceppamento avvenuto nell'area di uscita della carta, sul display appare l'indicazione "Inceppamento B,C".

- 1 Se una porzione lunga della carta è invisibile, tirarla direttamente.  
Andare al punto 7.



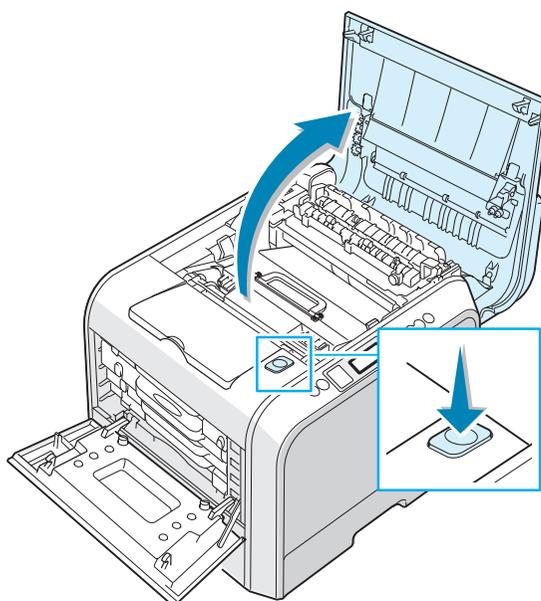
Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, andare al punto 2.

- 2 Usando la maniglia, aprire completamente il coperchio sinistro A finché esso non si trova ad angolo retto rispetto al telaio principale e le cartucce del toner non vengono espulse.

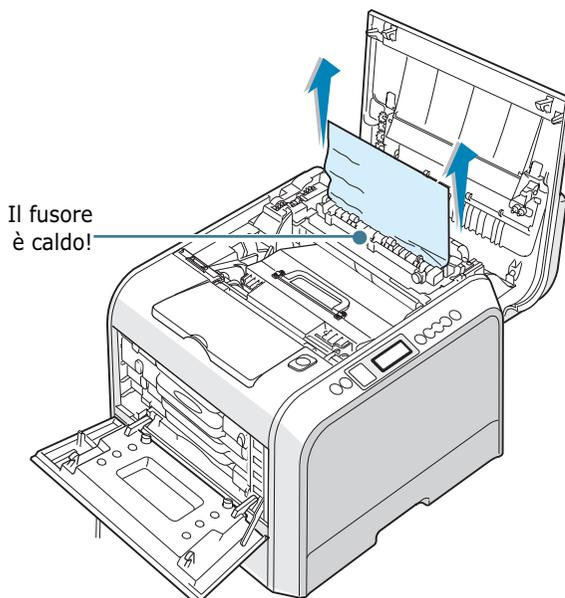


**ATTENZIONE:** se il coperchio sinistro A non è completamente aperto, il pulsante di sgancio del coperchio superiore non può essere premuto.

- 3** Premere il pulsante di sgancio del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore B e aprirlo completamente.

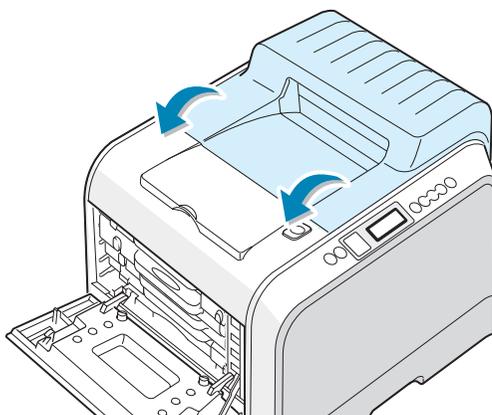


- 4** Estrarre con cura dalla stampante la carta inceppata.



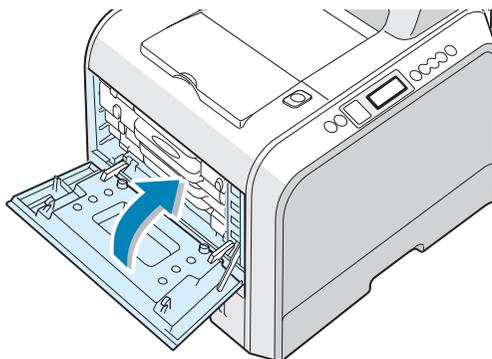
**ATTENZIONE:** non toccare il fusore. È caldo e potrebbe causare bruciature! La temperatura operativa del fusore è di 180°C. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla stampante.

- 5 Dopo essersi assicurati che il coperchio sinistro A è aperto, chiudere il coperchio superiore B. Assicurarsi che sia agganciato saldamente.

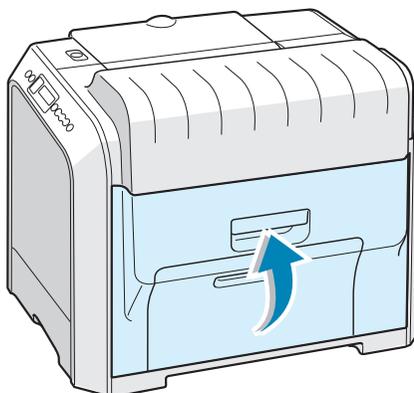


**ATTENZIONE:** non tentare di chiudere il coperchio sinistro A con il coperchio superiore B aperto. Così facendo si potrebbe danneggiare la stampante.

- 6 Chiudere saldamente il coperchio sinistro A.



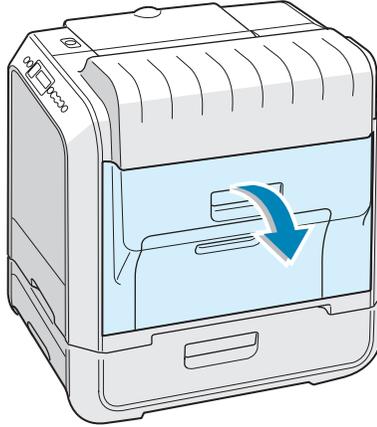
- 7 Aprire e chiudere il coperchio destro C per riprendere a stampare.



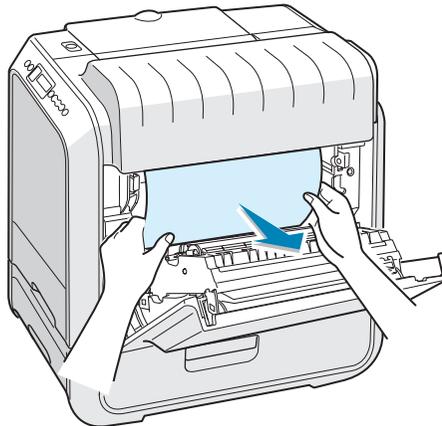
## Inceppamento nel vassoio 2 opzionale

Se la carta si è inceppata nel vassoio 2 opzionale, sul display compare il messaggio "Incep vass 2".

- 1 Usando la maniglia, aprire il coperchio destro C.

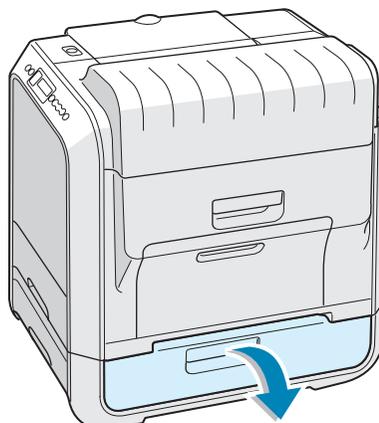


- 2 Rimuovere la carta inceppata nella direzione indicata. Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente. Andare al punto 10.

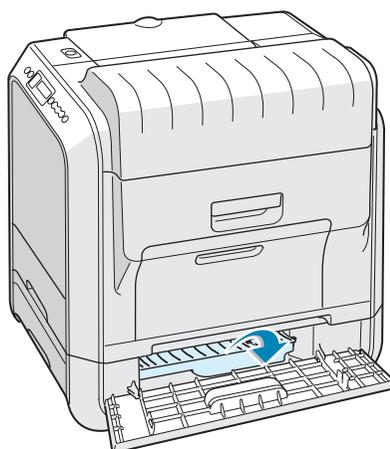


Se non si riesce a trovare la carta inceppata nella stampante, andare al punto 3.

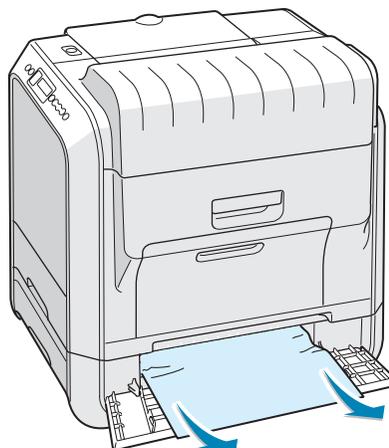
- 3** Aprire il coperchio D per gli inceppamenti esterni nel vassoio 2.



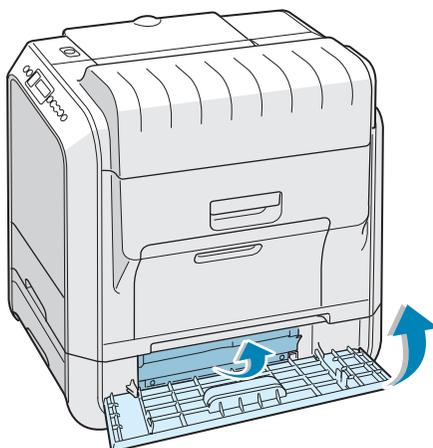
- 4** Aprire il coperchio interno del vassoio 2.



- 5** Estrarre la carta inceppata nella direzione indicata. Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente.

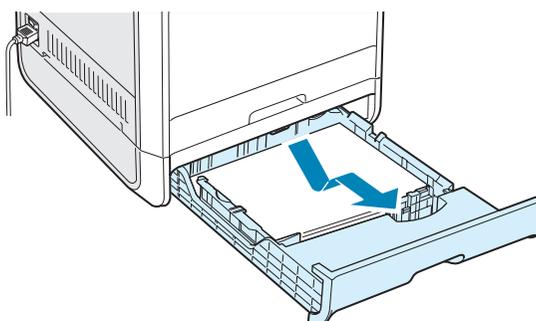


- 6** Chiudere i due coperchi per gli inceppamenti e andare al punto 10.

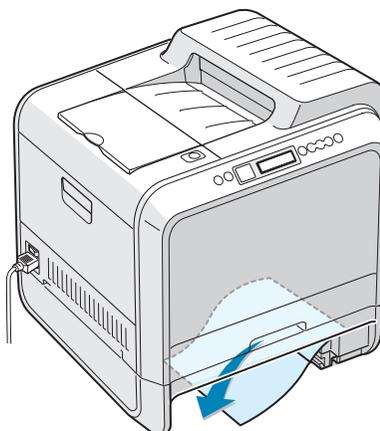


In caso di resistenza, e se la carta non si sposta immediatamente quando si tira, smettere di tirare e passare al punto 7.

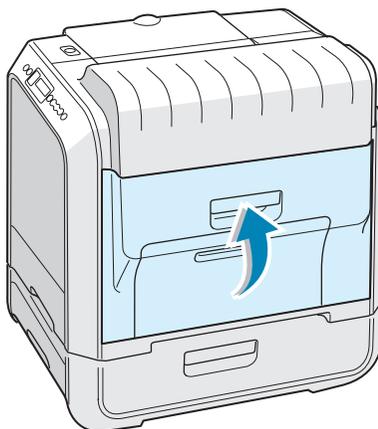
- 7** Estrarre il vassoio 2 opzionale dalla stampante.



- 8** Se si vede la carta inceppata, rimuoverla dalla stampante estraendola con cura.



- 9 Reinserire il vassoio nella stampante e chiudere i due coperchi della carta inceppata.
- 10 Aprire e chiudere il coperchio destro C. La stampante riprende a stampare.



## Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando il tipo di carta corretto è possibile evitare gran parte degli inceppamenti. Se la carta si inceppa, seguire le procedure esposte in "Rimozione della carta inceppata" a pagina 7.6.

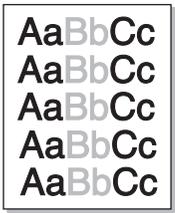
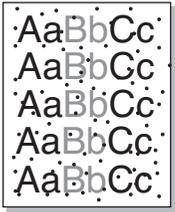
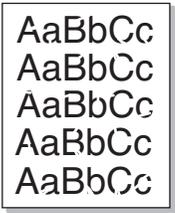
- Seguire le procedure a pagina 2.4. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio della carta. Assicurarsi che la carta sia al di sotto dell'indicatore del livello massimo della carta sulla superficie interna del vassoio.
- Non rimuovere la carta dal vassoio durante la stampa.
- Prima di caricare la carta, piegarla, spiegarla a ventaglio e raddrizzarla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio.
- Usare solo la carta consigliata e supporti speciali. Vedere a "Specifiche della carta" a pagina E.3.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso il basso durante il caricamento della carta nel vassoio e nel vassoio multifunzione.

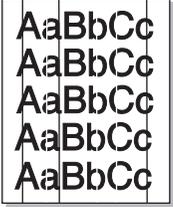
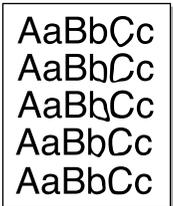
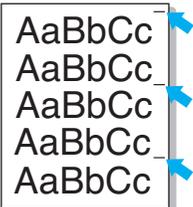
## Risoluzione dei problemi di qualità della stampa

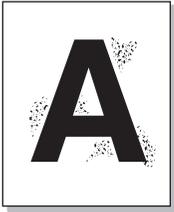
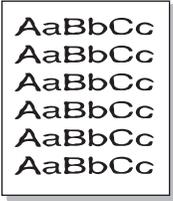
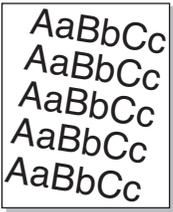
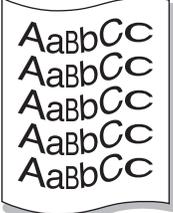
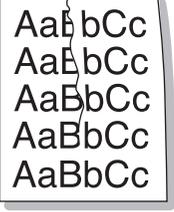
La sporcizia all'interno della stampante oppure il caricamento errato della carta potrebbero ridurre la qualità di stampa. Per risolvere il problema, consultare la tabella seguente.

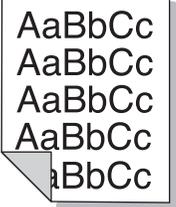
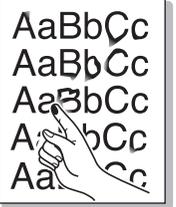
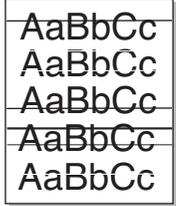


**NOTA:** assicurarsi che le impostazioni del driver corrispondano con la carta caricata nel vassoio.

Problema	Soluzione
<b>Stampa chiara o sbiadita</b> 	Se nella pagina appaiono strisce bianche o aree sbiadite: <ul style="list-style-type: none"><li>• Il toner è in esaurimento. È possibile estendere temporaneamente la durata della cartuccia del toner. Vedere "Ridistribuzione del toner" a pagina 6.5. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova cartuccia del toner.</li><li>• La carta caricata nel vassoio non corrisponde alle specifiche dei supporti. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li><li>• La superficie dell'unità di scansione laser (LSU) potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU. Vedere a pagina 6.30.</li></ul>
<b>Specifiche del toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida). Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li><li>• Il percorso della carta potrebbe essere sporco. Vedere "Pulizia delle parti interne della stampante" a pagina 6.31.</li></ul>
<b>Spargimenti</b> 	Se nella pagina appaiono a caso delle aree sbiadite: <ul style="list-style-type: none"><li>• Un unico foglio di carta potrebbe essere difettoso. Provare a ristampare il lavoro.</li><li>• Il contenuto di umidità della carta potrebbe essere irregolare o eccessivo. Provare a usare un'altra marca o un altro tipo di carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li><li>• L'intera risma è difettosa. Provare a usare un'altra marca o un altro tipo di carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li><li>• La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Vedere "Difetti verticali ripetuti" nella pagina seguente.</li></ul>

Problema	Soluzione
<p><b>Linee verticali</b></p> 	<p>Se nella pagina appaiono strisce nere verticali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotounità all'interno della stampante è stata probabilmente graffiata. Installare una nuova fotounità.</li> </ul> <p>Se nella pagina appaiono righe verticali bianche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Probabilmente la finestra dello scanner laser si è sporcata ed è quindi necessario pulirla. Aprire e chiudere più volte il coperchio A per pulire l'unità di scansione laser (LSU). Vedere "Pulizia dell'unità di scansione laser (LSU) all'interno della stampante" a pagina 6.30.</li> </ul>
<p><b>Sfondo a colori o nero</b></p> 	<p>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile, le procedure descritte di seguito potrebbero risolvere il problema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare pagine di peso minore. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Controllare l'ambiente della stampante; condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo.</li> <li>• Rimuovere la vecchia fotounità e installarne una nuova. Vedere "Sostituzione della fotounità" a pagina 6.14.</li> </ul>
<p><b>Macchie di toner</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stampare più pagine di pulizia. Vedere "Stampa di una pagina di pulizia" a pagina 6.29</li> <li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Rimuovere la cinghia di trasferimento e installarne una nuova. Vedere "Sostituzione della cinghia di trasferimento" a pagina 6.22.</li> </ul>
<p><b>Difetti verticali ripetuti</b></p> 	<p>Se sul lato stampato della pagina appaiono ripetutamente segni a intervalli regolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti interne della stampante" a pagina 6.31. Dopo aver pulito l'interno della stampante, se si presentano ancora gli stessi problemi, installare una nuova cartuccia del toner relativa al colore difettoso. Vedere "Sostituzione delle cartucce del toner" a pagina 6.8.</li> <li>• Su alcuni componenti della stampante potrebbe esservi del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine.</li> <li>• Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Sostituire il fusore.</li> </ul>

Problema	Soluzione
<p><b>Sfondo stampato male</b></p> 	<p>Uno sfondo stampato male è la conseguenza di residui di toner distribuiti sulla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare da una risma di carta diversa. Non aprire i pacchetti o la carta finché non è necessario, in modo che la carta non assorba troppa umidità.</li> <li>• Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problemi.</li> </ul>
<p><b>Caratteri stampati male</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i caratteri appaiono come immagini non riempite oppure hanno forme sbagliate, è possibile che la carta sia troppo liscia. Provare a usare un'altra marca o un altro tipo di carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> </ul>
<p><b>Pagina inclinata</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Assicurarsi che la carta o il supporto speciale sia caricato correttamente e che le guide della carta siano posizionate saldamente contro la risma di carta.</li> </ul>
<p><b>Arricciature o onde</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Le alte temperature e l'umidità possono fare arricciare la carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>
<p><b>Pieghe o grinze</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Capovolgere la risma di carta nel vassoio della carta. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>

Problema	Soluzione
<p><b>Il retro dei fogli stampati è sporco</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il rullo di trasferimento potrebbe essere sporco. Vedere "Pulizia delle parti interne della stampante" a pagina 6.31.</li> </ul>
<p><b>Pagine a colori o nere</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotounità potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la fotounità e reinserirla.</li> <li>• La fotounità potrebbe essere difettosa e potrebbe dovere essere sostituita. Installare una nuova fotounità.</li> <li>• La stampante potrebbe dovere essere riparata.</li> </ul>
<p><b>Spargimenti di toner</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti interne della stampante" a pagina 6.31.</li> <li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina E.3.</li> <li>• Se il problema persiste, la stampante potrebbe dovere essere riparata.</li> </ul>
<p><b>Strisce orizzontali</b></p> 	<p>Se appaiono strisce colorate o nere oppure macchie allineate orizzontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotounità potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la fotounità e reinserirla.</li> <li>• La fotounità potrebbe essere difettosa. Installare una nuova fotounità. Vedere "Sostituzione della fotounità" a pagina 6.14.</li> </ul>

## I messaggi del display

I messaggi appaiono sul display del pannello di controllo per indicare lo stato o gli errori della stampante. Per comprendere il significato del messaggio e risolvere il problema, se necessario, consultare le tabelle seguenti. I messaggi e il relativo significato sono riportati in ordine alfabetico.

Per informazioni su come ordinare le parti di ricambio, vedere a pagina G.2 oppure contattare il proprio rivenditore.



**NOTA:** quando ci si rivolge all'assistenza tecnica, è molto utile indicare al rappresentante dell'assistenza tecnica il testo del messaggio visualizzato.

Messaggio	Stato	Procedere in questo modo...
Errore non conferma ADC	Si è verificato un problema nell'ADC della stampante	Contattare il servizio di assistenza.
Coperchio aperto	Il coperchio superiore B è aperto.	Chiudere saldamente il coperchio superiore B.
Errore calibrazione CTD	Il sensore della densità del toner colorato (CTD) è sporco di polvere o toner.	Contattare il servizio di assistenza.
Errore mot. Sviluppo	Si è verificato un problema nel motore di sviluppo della stampante.	Staccare e reinserire il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.
Errore fusore calor ins.	La temperatura nel fusore è anormalmente bassa.	Staccare e reinserire il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.
Fusore motore Temp. elevata	La temperatura nel fusore è anormalmente alta.	Staccare e reinserire il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.
Coperchio D interno aperto	Il coperchio D è aperto.	Chiudere saldamente il coperchio D.
Installare toner [Colore]	La cartuccia del toner indicata non è installata nella stampante.	Installare la cartuccia del toner del colore corrispondente.
Installare fotounità	La fotounità non è installata nella stampante.	Installare la fotounità.
Installare cinghia di trasf	La cinghia di trasferimento non è installata nella stampante.	Installare la cinghia di trasferimento.

Messaggio	Stato	Procedere in questo modo...
Toner non valido [Colore]	È installata una cartuccia di toner non valida.	Installare solo una cartuccia del toner approvata da Xerox, specifica per la stampante. Se si è installata una cartuccia di toner originale e questo errore continua a presentarsi, contattare un tecnico autorizzato.
Cinghia di trasf non valida	È installata una cinghia di trasferimento non valida.	Installare solo una cinghia di trasferimento approvata da Xerox, specifica per la stampante. Se si è installata una cinghia di trasferimento originale e questo errore continua a presentarsi, contattare un tecnico autorizzato.
Conflitto IP	Un indirizzo IP è in conflitto con altri dispositivi nella rete.	Contattare l'amministratore di rete e scegliere un indirizzo all'interno della sottorete che non sia in conflitto con alcun altro dispositivo.
Incep [vassoio]	Si è verificato un inceppamento della carta nel vassoio indicato.	Rimuovere la carta inceppata dal vassoio corrispondente, facendo riferimento a pagina 7.7.
Inceppamento B,C	Si è verificato un inceppamento nell'area di uscita della carta.	Rimuovere la carta inceppata dalla stampante, facendo riferimento a pagina 7.14.
Inceppamento C	Si è verificato un inceppamento della carta durante la stampa su entrambe le facciate della carta.	Rimuovere la carta inceppata dalla stampante, facendo riferimento a pagina 7.10.
Inceppamento C	Si è verificato un inceppamento all'interno della stampante.	Aprire il coperchio destro C e rimuovere la carta inceppata dalla stampante, facendo riferimento a pagina 7.9.
Errore Motore unit las	Si è verificato un problema nell'LSU (unità di scansione laser) della stampante.	Spegnere la stampante. Staccare e reinserire il cavo di alimentazione. Accendere la stampante. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.
Caricare. [ Size ] nel vass. [X]	Il formato della carta specificato nelle proprietà della stampante non corrisponde alla carta che si sta caricando.	Caricare la carta corretta nel vassoio.
Carica manuale premere Cont	Il vassoio multifunzione è vuoto nella modalità di alimentazione manuale.	Caricare un foglio di carta e premere il pulsante <b>On Line/Continue</b> . È necessario premere il pulsante per ogni pagina da stampare.
Err. mot. princ.	Si è verificato un problema nel motore principale della stampante.	Staccare e reinserire il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.

Messaggio	Stato	Procedere in questo modo...
Super. capac. memoria	La stampante non ha memoria sufficiente per stampare il lavoro corrente.	Semplificarlo il layout di pagina ed eliminare tutta la grafica non indispensabile dal documento.
Pagina troppo complessa	Sono stati inviati alla stampante dati troppo complessi.	Semplificarlo il layout di pagina ed eliminare tutta la grafica non indispensabile dal documento.
Pronta [Colore] toner insuff.	La cartuccia del toner corrispondente è vuota.	Ordinare una cartuccia del toner nuova.
Sostituire toner [Colore]	La cartuccia del toner corrispondente è vuota.	Sostituire la cartuccia del toner corrispondente con una nuova. Vedere a pagina 6.8.
Sostituire fusore tra breve	Il fusore sta per esaurirsi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordinare un fusore sostitutivo.</li> <li>• Se la stampa è troppo chiara, sostituire il fusore.</li> <li>• È possibile stabilire se questo messaggio viene visualizzato o meno sul pannello di controllo. Vedere a pagina 5.11.</li> </ul>
Sostituire fusore	Il fusore non è installato oppure è quasi vuoto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordinare un fusore sostitutivo.</li> <li>• Se la stampa è troppo chiara, sostituire il fusore.</li> <li>• È possibile stabilire se questo messaggio viene visualizzato o meno sul pannello di controllo. Vedere a pagina 5.11.</li> </ul>
Sostituire fotounità	La fotounità è quasi esaurita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordinare una fotounità sostitutiva.</li> <li>• Se la stampa è troppo chiara, sostituire la fotounità.</li> <li>• È possibile stabilire se questo messaggio viene visualizzato o meno sul pannello di controllo. Vedere a pagina 5.11.</li> </ul>
Sostituire fotounità presto	La durata della fotounità è quasi giunta a termine.	Sostituire la fotounità con una nuova. Vedere a pagina 6.14.
Sostit cinghia di trasferimento	La cinghia di trasferimento è quasi esaurita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordinare una cinghia di trasferimento nuova.</li> <li>• Se la stampa è troppo chiara, sostituire la cinghia di trasferimento.</li> <li>• È possibile stabilire se questo messaggio viene visualizzato o meno sul pannello di controllo. Vedere a pagina 5.11.</li> </ul>
Sostit cinghia trasfer presto	La durata della cinghia di trasferimento è quasi giunta a termine.	Sostituire la cinghia di trasferimento con una nuova. Vedere a pagina 6.22.

Messaggio	Stato	Procedere in questo modo...
Sostituire rullo trasfer	La durata del rullo di trasferimento si è esaurita.	Ordinare un rullo di trasferimento nuovo.
Sostituire rullo trasfer presto	Il rullo di trasferimento sta per esaurirsi.	Ordinare un rullo di trasferimento nuovo.
Errore cinghia trasferimento	La cinghia di trasferimento non funziona oppure non è installata correttamente nella stampante.	Sostituire la cinghia di trasferimento. OPPURE Assicurarsi che la cinghia di trasferimento installata sia inserita correttamente.
Errore vassoio 2	Il vassoio 2 opzionale non è probabilmente installato né collegato alla stampante.	Dopo aver spento e riaccessato la stampante, reinstallare il vassoio 2 opzionale. Se il messaggio persiste, contattare un rappresentante dell'assistenza tecnica.
Cont toner pieno o non installato	La cartuccia del toner di scarto è piena.	Sostituire la cartuccia del toner di scarto con una nuova. Vedere a pagina 6.11.
Errore motore toner di scarto	Si è verificato un problema nel motore del toner di scarto.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se l'errore ancora si verifica, contattare un tecnico.

## Problemi comuni in Windows

Problema	Causa possibile e soluzione
Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio "File in uso".	Uscire da tutte le applicazioni software. Rimuovere tutte le applicazioni software dal gruppo Avvio, quindi riavviare Windows. Reinstallare il driver della stampante.
Viene visualizzato il messaggio "Errore durante la scrittura su LPTx".	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e la stampante sia accesa.</li><li>• Il messaggio potrebbe venire generato se nel driver non è stata attivata la comunicazione bidirezionale.</li></ul>
Viene visualizzato il messaggio "Errore di protezione generale", "Eccezione OE", "Spool32" o "Operazione non valida".	Chiudere tutte le altre applicazioni, riavviare Windows e provare nuovamente a stampare.



**NOTA:** per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, consultare la documentazione di Microsoft Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/Server 2003 fornita con il computer.

---

## Problemi comuni in Macintosh

### Problemi in Scelta Risorse

Problema	Causa possibile e soluzione
L'icona del driver della stampante non viene visualizzata in Scelta Risorse.	Il software non è installato correttamente. <ul style="list-style-type: none"><li>• Installare il driver della stampante.</li><li>• Assicurarsi di utilizzare un cavo di alta qualità.</li></ul>
Il nome della stampante non appare in Scelta Risorse.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e la stampante sia accesa.</li><li>• Controllare se l'indicazione "Pronta" viene visualizzata sul pannello di controllo. In caso negativo, premere il pulsante <b>On Line/Continue</b> per mettere in linea la stampante.</li><li>• Assicurarsi di avere selezionato il corretto driver della stampante in Scelta Risorse.</li></ul>

### Errori di stampa

Problema	Causa possibile e soluzione
Non è possibile utilizzare il computer mentre la stampante è operativa.	Non è stato selezionato Stampa in background. <ul style="list-style-type: none"><li>• Selezionare Background nelle proprietà della stampante.</li></ul>

## Problemi comuni in Linux

Problema	Causa possibile e soluzione
Impossibilità di modificare le impostazioni nello strumento di configurazione.	Per poter modificare le impostazioni globali è necessario disporre dei privilegi di amministratore.
Si sta utilizzando il desktop KDE, ma lo strumento di configurazione e LLPR non si avviano.	Potrebbero non essere state installate le librerie GTK. Di solito queste vengono fornite con la maggior parte delle distribuzioni Linux, ma potrebbe essere necessario installarle manualmente. Per ulteriori informazioni sull'installazione di pacchetti aggiuntivi, consultare il manuale di installazione della distribuzione.
Si è appena installato questo pacchetto, ma non si riescono a trovare le voci nei menu KDE/Gnome.	Alcune versioni degli ambienti desktop KDE o GNOME potrebbero richiedere il riavvio della sessione, affinché le modifiche abbiano effetto.
Durante la modifica delle impostazioni della stampante compare il messaggio "Alcune opzioni non sono selezionate".	Alcune stampanti hanno impostazioni conflittuali, il che significa che alcune impostazioni relative a due opzioni non possono essere selezionate simultaneamente. Quando si modifica un'impostazione e il pacchetto della stampante rileva tale conflitto, l'opzione che determina il conflitto viene modificata nel valore "Nessuna scelta". Prima di poter inviare le modifiche è necessario scegliere un'opzione che non sia in conflitto.
Impossibilità di impostare la stampante come stampante predefinita del sistema.	<p>In determinate condizioni, potrebbe non essere possibile modificare la coda predefinita. Questo si verifica con alcune varianti di LPRng, soprattutto sui sistemi RedHat recenti che utilizzano il database di code "printconf".</p> <p>Quando si usa printconf, il file <b>/etc./printcap</b> viene automaticamente aggiornato dal database delle stampanti gestite dal sistema (di solito mediante il comando "printtool") e le code in <b>/etc./printcap.local</b> vengono aggiunte al file ottenuto. Poiché la coda predefinita in LPRng è definita come prima coda in <b>/etc./printcap</b>, per il pacchetto stampante Linux non è possibile modificare l'impostazione predefinita quando alcune code sono state definite in modo diverso utilizzando printtool.</p> <p>I sistemi LPD identificano la coda predefinita come "lp". Pertanto, se c'è già una coda con questo nome e se essa non ha alcun alias, non si sarà in grado di modificare il valore predefinito. Per lavorare a questo è possibile eliminare la coda oppure rinominarla modificando manualmente il file <b>/etc./printcap</b>.</p>
L'impostazione N su 1 non funziona correttamente per alcuni documenti.	La funzione N su 1 viene ottenuta mediante la post-elaborazione dei dati PostScript che vengono inviati al sistema di stampa. Tuttavia, tale post-elaborazione può venire ottenuta adeguatamente solo se i dati PostScript sono conformi alle convenzioni della struttura dei documenti Adobe. Se il documento da stampare non è conforme, possono sorgere dei problemi quando si utilizza la funzione N su 1 e altre funzioni basate sulla post-elaborazione.

Problema	Causa possibile e soluzione
Si sta utilizzando BSD lpr (Slackware, Debian, vecchie distribuzioni) e alcune opzioni scelte in LLPR non sembrano avere effetto.	I sistemi BSD lpr legacy hanno una limitazione hardware sulla lunghezza della stringa dell'opzione che può essere trasmessa al sistema di stampa. Di conseguenza, se si era selezionata una serie di opzioni diverse, la lunghezza delle opzioni potrebbe venire superata e alcune delle scelte effettuate non verranno trasmesse ai programmi responsabili della loro implementazione. Provare a selezionare meno opzioni che deviano dai valori predefiniti, per risparmiare la memoria utilizzata.
Si sta cercando di stampare un documento nella modalità Orizzontale, ma esso viene stampato ruotato o ritagliato.	La maggior parte delle applicazioni Unix che offrono l'opzione di orientamento orizzontale nelle loro opzioni di stampa genereranno un codice PostScript corretto da stampare così com'è. In questo caso, è necessario assicurarsi di lasciare l'opzione LLPR sulla sua impostazione predefinita Verticale, per evitare rotazioni indesiderate della pagina che determinerebbero una copia ritagliata.
Utilizzando CUPS, alcune pagine vengono stampate in bianco (non viene stampato nessun elemento).	Se i dati vengono inviati nel formato Encapsulated PostScript (EPS), alcune vecchie versioni di CUPS (1.1.10 e precedenti) hanno un difetto che ne evita l'elaborazione corretta. Quando si passa attraverso LLPR per stampare, il pacchetto della stampante risolverà questo problema convertendo i dati in PostScript normale. Tuttavia, se l'applicazione in uso esclude LLPR e invia i dati EPS a CUPS, il documento potrebbe non venire stampato correttamente.
Impossibilità di stampare su una stampante SMB (Windows).	Per poter configurare e utilizzare stampanti SMB condivise (come ad esempio le stampanti condivise su un sistema Windows), è necessario aver installato correttamente il pacchetto SAMBA che abilita tale funzione. Il comando "smbclient" dovrebbe essere disponibile e utilizzabile sul sistema.
L'applicazione utilizzata sembra essere bloccata durante l'esecuzione di LLPR.	La maggior parte delle applicazioni Unix prevedono che un comando come il normale comando "lpr" non sia interattivo e pertanto tornano immediatamente. Poiché LLPR attende l'input dell'utente prima di trasmettere il lavoro allo spooler di stampa, molto spesso l'applicazione attende il ritorno del processo e pertanto sembra essere bloccata (le sue finestre non si aggiornano. Questo è normale e l'applicazione dovrebbe riprendere a funzionare correttamente dopo che l'utente esce da LLPR.
Come specificare l'indirizzo IP del server SMB?	Può essere specificato nella finestra di dialogo "Aggiungi stampante" dello strumento di comunicazione, se non si utilizza il sistema di stampa CUPS. Purtroppo, attualmente CUPS non consente di specificare l'indirizzo IP delle stampanti SMB, quindi per poter stampare sarà necessario essere in grado di esaminare la risorsa con Samba.

Problema	Causa possibile e soluzione
Durante la stampa, alcuni documenti escono come pagine bianche.	Alcune versioni di CUPS, specialmente quelle fornite con Mandrake Linux prima della versione 8.1, hanno alcuni difetti conosciuti durante l'elaborazione dei dati PostScript inviati da alcune applicazioni. Provare ad effettuare l'aggiornamento alla versione più recente di CUPS (almeno la 1.1.14). Alcuni pacchetti RPM per le distribuzioni più note vengono forniti gratuitamente con questo pacchetto di stampa Linux.
Si dispone di alcuni CUPS e alcune opzioni (come N su 1) sembrano essere state sempre attivate, anche se non vengono selezionate in LLPR.	Alcune opzioni locali potrebbero essere state definite nel file <code>~/lpoptions</code> , che viene gestito dal comando <code>lpoptions</code> . Queste opzioni vengono sempre utilizzate, se non vengono escluse dalle impostazioni LLPR. Per disattivare tutte le opzioni relative a una stampante, eseguire il seguente comando, sostituendo "stampante" al nome della coda: <code>lpoptions -x printer</code>
Una stampante è stata configurata per stampare su un file, ma vengono visualizzati errori di "Permesso negato".	La maggior parte dei sistemi di stampa non viene eseguita come super-utente, ma come utente speciale (di solito "lp"). Pertanto, assicurarsi che il file scelto per la stampa sia accessibile all'utente che possiede il demone dello spooler.
Sulla stampante PLC (o GDI), talvolta vengono visualizzati messaggi di errore di stampa, invece del documento.	Purtroppo, alcune applicazioni Unix possono generare dati PostScript non conformi che potrebbero non essere supportati da Ghostscript, oppure dalla stampante stessa nella modalità PostScript. È possibile provare a catturare l'output su un file e visualizzare i risultati con Ghostscript ( <code>gv</code> o <code>ghostview</code> consentirà di farlo interattivamente) e vedere se vengono visualizzati messaggi di errore. Tuttavia, poiché l'applicazione è probabilmente in una condizione di errore, è opportuno consultare il fornitore di software per informarlo del problema.
Alcune immagini a colori sono completamente nere.	Questo è un difetto conosciuto di Ghostscript (fino al GNU Ghostscript versione 7.05) quando lo spazio colore di base del documento è costituito dallo spazio colore indicizzato ed è convertito mediante lo spazio colore CIE. Poiché Postscript utilizza lo spazio colore CIE per il sistema di abbinamento dei colori, è opportuno aggiornare Ghostscript nel sistema almeno a GNU Ghostscript versione 7.06 o superiore. Una versione recente di Ghostscript è disponibile nel sito <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a> .

# PROMEMORIA





## **USO DELLA STAMPANTE CON UN MACINTOSH**

Questo capitolo fornisce informazioni sul Macintosh.

---

## Software per il Macintosh

La stampante supporta sistemi Macintosh con un'interfaccia USB incorporata. Quando si stampa un file da un computer Macintosh, è possibile utilizzare il driver SPLC per supportare le principali funzioni di stampa della stampante.

### Requisiti di sistema

Per utilizzare la stampante e il suo software con un Macintosh, il sistema dovrebbe avere:

#### Requisiti hardware Macintosh:

- Uno dei seguenti modelli Macintosh:
  - Serie Power Macintosh
  - Power Macintosh G3, G4
  - Serie iMac
  - Serie PowerBook
  - Serie iBook
- Interfaccia USB



**NOTA:** la stampante deve essere collegata direttamente al Macintosh mediante un cavo USB. La stampante Phaser 6100 attualmente non supporta la stampa in rete da sistemi operativi Macintosh. Per informazioni sulle future funzioni di rete, vedere l'Appendice G, in cui è indicato l'indirizzo del sito web dell'assistenza tecnica per la stampante Phaser 6100.

#### Requisiti di sistema Macintosh:

Macintosh OS 9.x



#### NOTE:

- La stampante Phaser 6100 non supporta la stampa PostScript. Assicurarsi che l'applicazione in uso non preveda la possibilità di utilizzo del linguaggio PostScript.
- Per informazioni sull'installazione del driver della stampante, sulle funzioni di stampa e sul supporto Macintosh OS X, vedere l'Appendice G, in cui è indicato l'indirizzo del sito web dell'assistenza tecnica per la stampante Phaser 6100.





## USO DELLA STAMPANTE IN LINUX

È possibile usare la stampante in ambiente Linux.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del driver della stampante**
- **Uso dello strumento di configurazione**
- **Modifica delle proprietà LLPR**

---

# Installazione del driver della stampante

## Requisiti di sistema

### Sistema operativo supportato

- Redhat 6.2/7.0/7.1 e superiore
- Linux Mandrake 7.1/8.0 e superiore
- SuSE 6.4/7.0/7.1 e superiore

### Requisiti consigliati

- Pentium II o PowerPC G3
- 64 MB o più di RAM
- Disco rigido da 20 MB o più

### Software

- Glibc 2.1 o superiore
- GTK+ 1.2 o superiore
- GhostScript

## Installazione del driver della stampante

- 1 Assicurarsi di collegare la stampante al computer. Spegnerne il computer e la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare "**root**" nel campo di login e inserire la password di sistema.



---

**NOTA:** per installare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è il superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

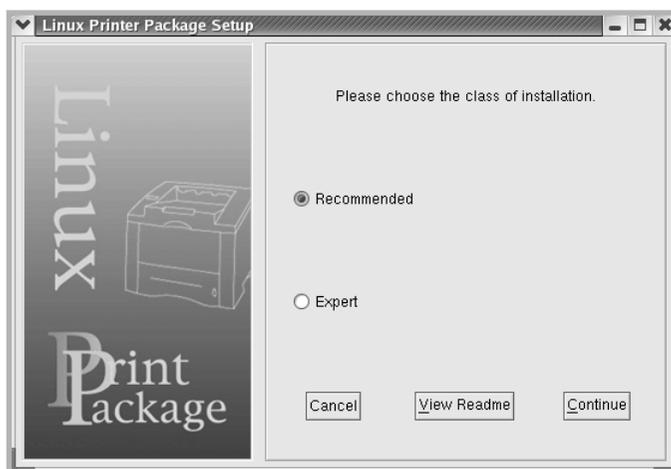
---

- 3 Inserire il CD-ROM del software della stampante. Il CD-ROM viene eseguito automaticamente.



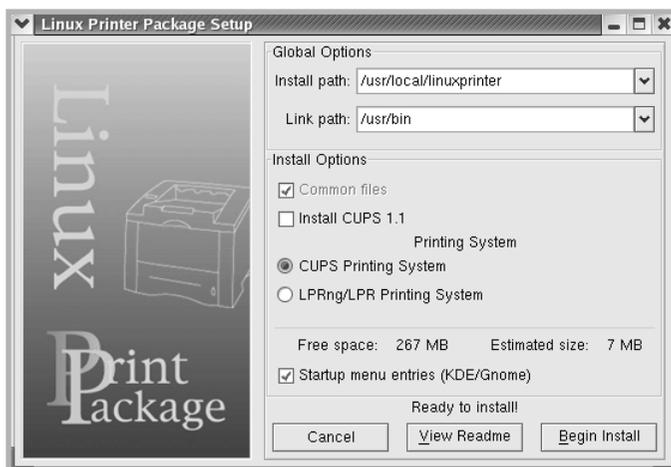
**NOTA:** se il CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona nella parte inferiore della finestra. Quando appare la schermata del terminale, digitare:  
[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (la directory del CD-ROM)  
[root@local cdrom]# **./setup.sh**

- 4 Selezionare il tipo di installazione, **Recommended** o **Expert**, e fare quindi clic su **Continue**.



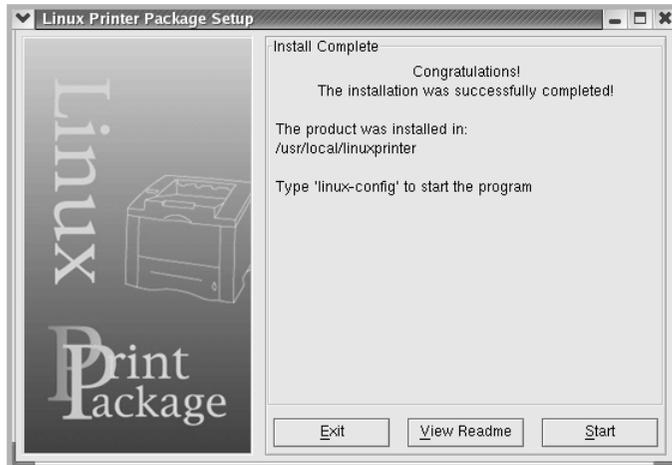
Il tipo di installazione **Recommended** è completamente automatizzato e non richiede nessuna interazione. L'installazione **Expert** consente di selezionare il percorso di installazione o il sistema di stampa.

- 5 Se si era selezionato **Recommended**, passare al punto 6. Per **Expert**, selezionare un'opzione, quindi fare quindi clic su **Begin Install**.



**B**

- 6 Inizia l'installazione del driver della stampante. Al termine dell'installazione, fare clic su **Start**.

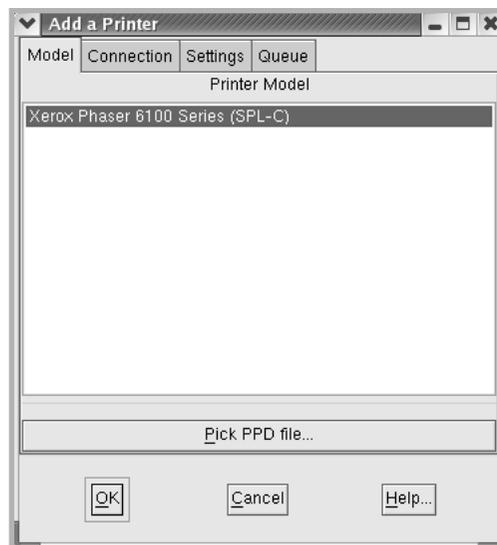


- 7 Si apre la finestra Linux Printer Configuration. Fare clic sull'icona **Add Printer** nella barra degli strumenti nella parte superiore della finestra.



**NOTA:** a seconda del sistema di stampa in uso, potrebbe venire visualizzata la finestra Administrator Login. Digitare "root" nel campo Login e immettere la password di sistema.

- 8 Si possono vedere le stampanti correntemente aggiunte al sistema. Selezionare la stampante da utilizzare. Le schede delle funzioni disponibili per la stampante selezionata vengono visualizzate nella parte superiore della finestra Add a Printer.



- 9 Fare clic sulla scheda **Connection** e assicurarsi che la porta della stampante sia impostata correttamente. Se non è corretta, modificare l'impostazione del dispositivo.



- 10 È possibile utilizzare la scheda **Settings** e la scheda **Queue** per visualizzare l'impostazione corrente della stampante. Se necessario, è possibile modificare le impostazioni.

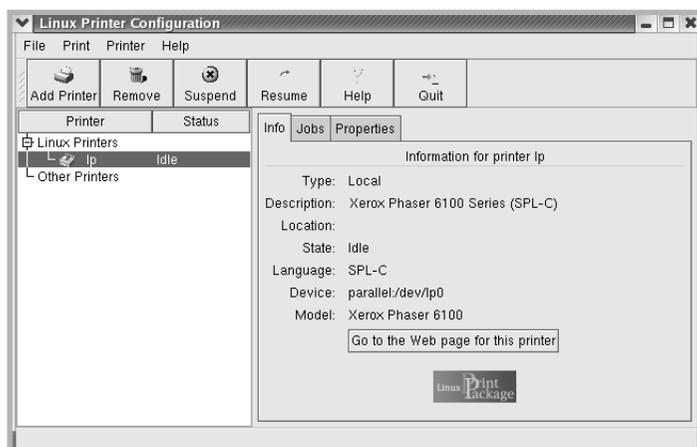


**NOTA:** le opzioni possono variare a seconda della stampante in uso. I campi Description e Location della schermata Queue potrebbero non venire visualizzati, a seconda del sistema di stampa in uso.

- 11 Per uscire, fare clic su **OK**.

- 12 Quando la finestra richiede che la nuova stampante venga configurata correttamente, fare clic su **OK**.

- 13 Viene nuovamente visualizzata la finestra Linux Printer Configuration. Le informazioni relative alla stampante possono essere visualizzate nella scheda **Info**. Se necessario, è possibile modificare la configurazione della stampante. Per ulteriori dettagli su come modificare la configurazione della stampante, vedere "Uso dello strumento di configurazione" a pagina B.8.



## Modifica del metodo di collegamento della stampante

Se si modifica il metodo di collegamento della stampante da USB a parallelo o viceversa mentre la stampante è in uso, è necessario riconfigurare la stampante Linux aggiungendo la stampante nel sistema. Procedere come segue:

- 1 Assicurarsi di collegare la stampante al computer. Spegnerne il computer e la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare "**root**" nel campo di login e inserire la password di sistema.



**NOTA:** per installare una nuova stampante nel sistema della stampante è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è il superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 3 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Linux Printer** e quindi **Configuration Tool**.

Alla finestra Linux Printer Configuration si può accedere anche digitando "**linux-config**" nella schermata Terminal.

- 4 Quando viene visualizzata la finestra Linux Printer Configuration, fare clic sull'icona **Add Printer** nella barra degli strumenti posta nella parte superiore della finestra.
- 5 Fare clic sulla scheda **Connection** nella parte superiore della finestra Add a Printer.

Assicurarsi che la porta della stampante sia impostata correttamente. Se non è corretta, modificare l'impostazione del dispositivo.



- 6 Fare clic su **OK**.

## Disinstallazione del driver della stampante

- 1 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Other** e quindi **Configuration Tool**.



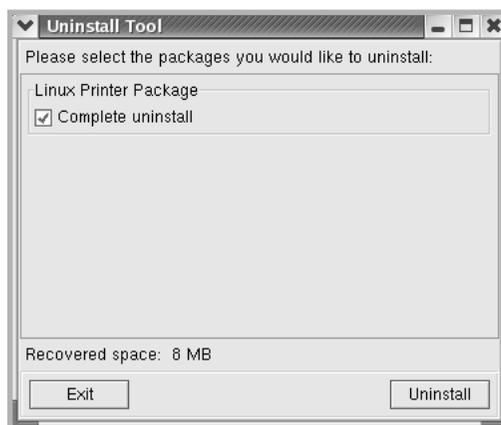
Alla finestra Linux Printer Configuration si può accedere anche digitando "**linux-config**" nella schermata Terminal.

- 2 Nella finestra Linux Printer Configuration, selezionare il comando **Uninstall** dal menu **File**.
- 3 Viene visualizzata la finestra Administrator Login. Digitare "**root**" nel campo Login e immettere la password di sistema. Fare clic su **Proceed**.



**NOTA:** per disinstallare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è il superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 4 Viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di confermare la disinstallazione. Fare clic su **Yes**.
- 5 Selezionare **Complete uninstall** e fare quindi clic su **Uninstall**.



**B**

- 6 Fare clic su **OK** per iniziare la disinstallazione.
- 7 Al termine della disinstallazione, fare clic su **Finished**.

---

## Uso dello strumento di configurazione

Lo strumento di configurazione consente di eseguire le attività amministrative, inclusa l'aggiunta e la rimozione della nuova stampante e la modifica delle impostazioni globali. Gli utenti normali possono anche eseguirlo per controllare con facilità le code dei lavori, esaminare le proprietà della stampante e modificarne le preferenze locali.

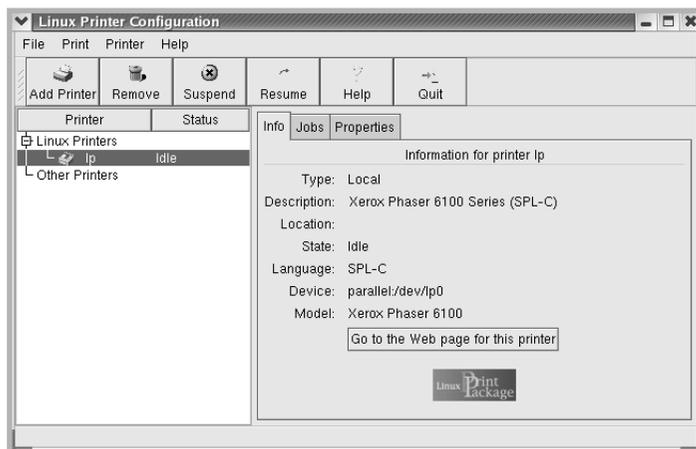
Per accedere allo strumento di configurazione:

- 1 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore dello schermo, selezionare **Linux Printer** e quindi **Configuration Tool**. Si apre la finestra Linux Printer Configuration.

Questa finestra può essere aperta anche dalla schermata Terminal digitando "**linux-config**".

- 2 La finestra Linux Printer Configuration mostra un elenco delle stampanti installate nel riquadro sinistro. Il riquadro destro mostra una serie di schede che visualizzano informazioni relative alla stampante selezionata correntemente.

Selezionare la stampante, se non è selezionata correntemente.

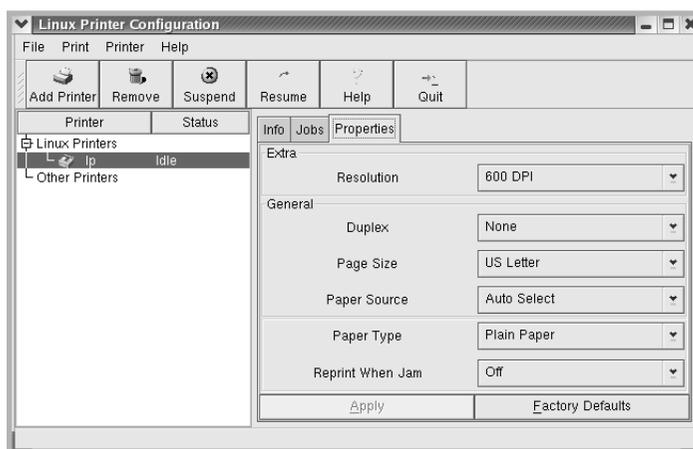


**3** La scheda **Info** mostra le informazioni generali sulla stampante.

Gli utenti Internet possono fare clic su **Go to the Web page for this printer** per accedere alla pagina web.

Fare clic sulla scheda **Jobs** per controllare e gestire la coda dei lavori della stampante selezionata. È possibile sospendere, riprendere o eliminare i lavori specifici nella coda. Se si selezionano lavori specifici è possibile trascinarli nella coda di stampa di un'altra stampante.

La scheda **Properties** consente di modificare le impostazioni predefinite della stampante.



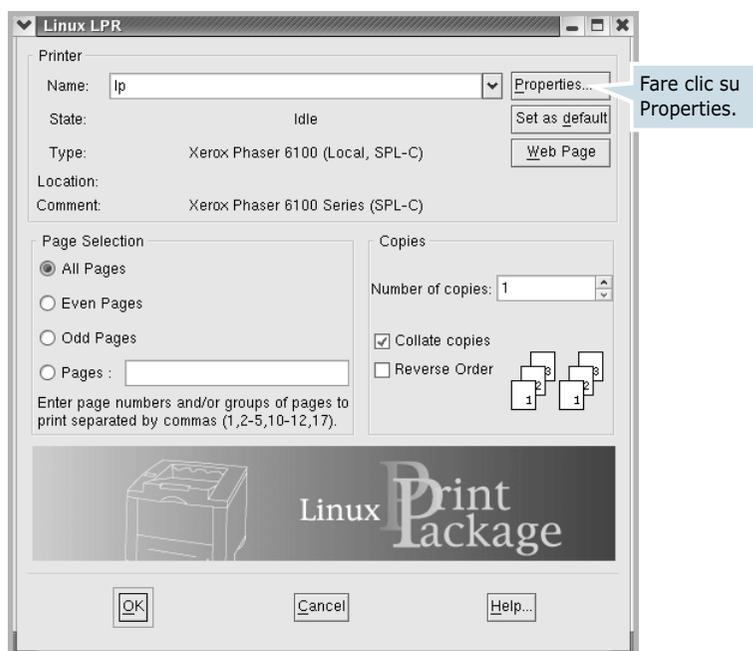
**NOTA:** gli utenti abituali sono in grado di escludere le impostazioni predefinite a livello di sistema definite dall'amministratore. Quando un utente abituale fa clic su **Apply**, queste impostazioni personalizzate vengono salvate nel profilo dell'utente e possono essere utilizzate successivamente con LLPR. Se l'amministratore sta eseguendo lo strumento di configurazione, le impostazioni verranno salvate come nuovi valori predefiniti globali.

## Modifica delle proprietà LLPR

È possibile regolare le proprietà della stampante aprendo la finestra LLPR Properties.

Per aprire la finestra SLPR Properties:

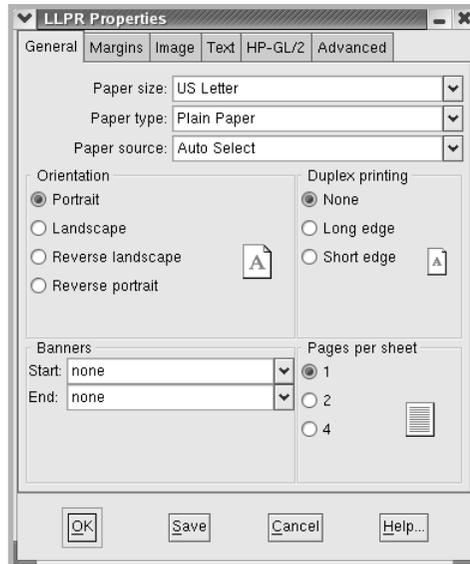
- 1 Dall'applicazione in uso, selezionare il comando **Stampa**.
- 2 Quando si apre la finestra Linux LPR, fare clic su **Properties**.



È anche possibile aprire la finestra LLPR:

- Fare clic sull'icona Startup Menu nella parte inferiore dello schermo e selezionare **Linux Printer** e quindi **Linux LPR**.
- Se la finestra Linux Printer Configuration è correntemente aperta, selezionare **Test Print** dal menu **Print**.

### 3 Si apre la finestra LLPR Properties.



Nella parte superiore della finestra sono disponibili le sei seguenti schede:

- **General:** consente di modificare il formato e il tipo di carta, l'alimentazione, l'orientamento dei documenti; permette inoltre di attivare la funzione di stampa fronte-retro, aggiungere striscioni iniziali e finali e modificare il numero di pagine per foglio.
- **Margins:** consente di specificare i margini della pagina. Questi margini non vengono applicati quando si stampano normali dati PostScript.
- **Image:** consente di impostare le opzioni dell'immagine che verranno utilizzate quando si stampano file di immagini, ad esempio quando un documento non PostScript viene inviato a LLPR sulla riga di comando. Le impostazioni relative ai colori avranno effetto per i documenti PostScript.
- **Text:** consente di selezionare la densità del testo e di attivare o disattivare la colorazione della sintassi.
- **HP-GL/2:** consente di impostare le opzioni predefinite per stampare i documenti nel formato HP-GL/2, utilizzato da alcuni plotter.
- **Advanced:** consente di escludere le impostazioni predefinite per la stampante.

Se si fa clic sul pulsante **Save** nella parte inferiore della finestra, le opzioni verranno conservate tra la sessione LLPR.

Usare il pulsante **Help** per visualizzare i dettagli relativi alle opzioni nella finestra.

- ### 4 Per applicare le opzioni, fare clic su **OK** nella finestra **LLPR Properties**. Si torna alla finestra **Linux LPR**. Per iniziare la stampa, fare clic su **OK**.

# PROMEMORIA



## **B.12** USO DELLA STAMPANTE IN LINUX



## **USO DELLA STAMPANTE IN RETE**

Se si lavora in un ambiente di rete, la stampante può essere condivisa da altri utenti.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Informazioni sulla condivisione della stampante in rete**
- **Impostazione di una stampante condivisa a livello locale**
- **Impostazione di una stampante collegata in rete**

---

## **Informazioni sulla condivisione della stampante in rete**

Se si lavora in un ambiente di rete, è possibile collegare la stampante alla rete.

### **Stampante condivisa localmente**

È possibile collegare la stampante direttamente al computer selezionato, chiamato "computer host", nella rete. La stampante può quindi essere condivisa da altri utenti della rete mediante una connessione alla stampante di rete con Windows 98/Me/XP/NT 4.0/2000/Server 2003.

### **Stampante collegata in una rete cablata**

La stampante Phaser 6100DN dispone di un'interfaccia di rete incorporata.

### **Stampa su una rete**

Sia che il computer sia collegato a livello locale o alla rete, è necessario installare il software della stampante serie Phaser 6100 in ciascun computer che stamperà i documenti con tale stampante.

---

# Impostazione di una stampante condivisa a livello locale

## In Windows 98/Me

### Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start**, selezionare **Pannello di controllo** in **Impostazioni** e fare doppio clic sull'icona **Rete**.
- 3 Selezionare la casella **Condivisione di file e stampanti**, e fare clic su **OK**. Chiudere la finestra.
- 4 Dal menu **Start**, selezionare **Stampanti** in **Impostazioni** e fare doppio clic sul nome della stampante.
- 5 Selezionare **Proprietà** dal menu **Stampanti**.
- 6 Fare clic sulla scheda **Condivisione** e selezionare la casella **Condividi con nome**. Riempire il campo **Nome condivisione** e fare quindi clic su **OK**.

### Impostazione del computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul pulsante **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome di condivisione e selezionare **Connetti porta stampante**.
- 4 Selezionare la porta desiderata, selezionare la casella **Riconnetti all'avvio** e quindi fare clic su **OK**.
- 5 Dal menu **Start**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.
- 6 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 7 Dal menu **Stampanti** selezionare **Proprietà**.
- 8 Dalla scheda **Dettagli**, selezionare la porta della stampante e fare clic su **OK**.

## In Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003

### Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Per Windows NT 4.0/2000, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti** dal menu Start.  
Per Windows XP/Server 2003, selezionare **Stampanti e fax** dal menu Start.
- 3 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 4 Dal menu **Stampanti** selezionare **Condivisione**.
- 5 Per Windows NT 4.0, selezionare la casella **Condivisa**.  
Per Windows 2000, selezionare la casella **Condivisi con nome**.  
Per Windows XP/Server 2003, selezionare la casella **Condividi la stampante**.
- 6 Riempire il campo **Nome condivisione** e fare quindi clic su **OK**.

## Impostazione del computer client

- 1** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul pulsante **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2** Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- 3** Fare clic sul nome condiviso.
- 4** Per Windows NT 4.0/2000, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti** dal menu **Start**.  
Per Windows XP/Server 2003, selezionare **Stampanti e fax** dal menu **Start**.
- 5** Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 6** Dal menu **Stampanti** selezionare **Proprietà**.
- 7** Dalla scheda **Porte**, fare clic su **Aggiungi porta**.
- 8** Selezionare **Local Port** e fare clic su **Nuova porta**.
- 9** Riempire il campo **Digitare un nome di porta** e immettere il nome condiviso.
- 10** Fare clic su **OK** e quindi su **Chiudi**.
- 11** Per Windows NT 4.0, fare clic su **OK**.  
Per Windows 2000/XP/Server 2003, fare clic su **Applica** e fare clic su **OK**.

---

## Impostazione di una stampante collegata in rete

È necessario configurare i protocolli di rete sulla stampante per utilizzarla come stampante di rete. L'impostazione dei protocolli può essere eseguita mediante CentreWare Internet Services (IS).

Per accedere a CentreWare IS:

- 1 Avviare il browser web.
- 2 Immettere il proprio indirizzo IP nel campo **Indirizzo** del browser (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).

Appare la schermata CentreWare Internet Services (IS). Accedere allo stato della stampante e gestire la stampante su una rete TCP/IP mediante un browser web.

È possibile configurare i parametri fondamentali della rete mediante il pannello di controllo della stampante. Usare il pannello di controllo della stampante per effettuare le seguenti impostazioni:

- Attivare o disattivare i protocolli di rete (TCP/IP, LPD)
- Configurare il protocollo TCP/IP

# Configurazione dei parametri di rete nel Pannello di controllo

## Sistemi operativi supportati

Elemento	Requisiti
Interfaccia di rete	10/100 Base-TX (standard per la stampante Phaser 6100DN)
Sistema operativo di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 98/Me, NT 4.0/2000/XP/Server 2003</li><li>• Linux RedHat 6.2/7.0/7.1 e superiore</li><li>• Linux Mandrake 7.1/8.0 e superiore</li><li>• SuSE 6.4/7.0/7.1 e superiore</li></ul>
Protocolli di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• LPD (LPR), Port9100 su Windows NT, Linux</li></ul>
Server di indirizzamento dinamico	<ul style="list-style-type: none"><li>• DHCP, BOOTP</li></ul>

- TCP/IP: Transmission Control Protocol/Internet Protocol
- DHCP: Dynamic Host Configuration Protocol
- BOOTP: Bootstrap Protocol

## Stampa di una pagina di collegamento di rete

La pagina di collegamento di rete mostra come è configurata la scheda di interfaccia di rete nella stampante. Le impostazioni predefinite adatte per la maggior parte delle applicazioni sono attivate.

- 1 Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) fino a quando non compare il messaggio "Informazioni" nella riga inferiore del display.
- 2 Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Pagina colleg.".
- 4 Premere il pulsante **OK** (  ).

Viene stampata la pagina di collegamento di rete.

## Impostazione dei protocolli di rete

La prima volta che si installa la stampante, tutti i protocolli di rete vengono attivati al momento dell'accensione. Se viene attivato un protocollo di rete, la stampante può trasmettere attivamente sulla rete anche quando il protocollo non è in uso. Questo potrebbe far aumentare leggermente il traffico di rete. Per eliminare il traffico superfluo, è possibile disattivare i protocolli inutilizzati.

## Configurazione del protocollo TCP/IP

La stampante può essere configurata su numerose reti TCP/IP. Ci sono molti modi in cui alla stampante può essere assegnato un indirizzo TCP/IP, a seconda della rete.

- Indirizzamento statico: l'indirizzo TCP/IP viene assegnato manualmente dall'amministratore di sistema.
- Indirizzamento dinamico BOOTP/DHCP (predefinito): l'indirizzo TCP/IP viene assegnato automaticamente dal server.

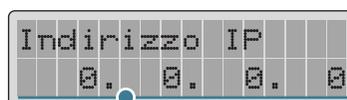
- 1 Nella modalità Pronta, premere il pulsante **Menu** (  ) fino a quando non compare il messaggio "Impostaz. rete" nella riga inferiore del display.
- 2 Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Configura TCP". Premere il pulsante **OK** (  ).
- 4 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) per visualizzare "Si" e premere il pulsante **OK** (  ). Appare la schermata IP Source.
- 5 Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) per selezionare una delle seguenti opzioni, quindi premere il pulsante **OK** (  ):
  - Statico: Vedere "Indirizzamento statico" a pagina C.8
  - BOOTP: Vedere "Indirizzamento dinamico (BOOTP/DHCP)" a pagina C.9
  - DHCP: Vedere "Indirizzamento dinamico (BOOTP/DHCP)" a pagina C.9

### Indirizzamento statico

Per immettere l'indirizzo TCP/IP dal pannello di controllo della stampante, procedere come segue:

- 1 Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu Indirizzo IP.

L'indirizzo IP consiste in 4 byte.



Immettere un numero compreso tra 0 e 255 per ciascun byte.

- 2 Premere il pulsante di scorrimento (OK o ◀) per immettere un numero compreso tra 0 e 255 e quindi premere il pulsante **OK** (▶) per salvare la selezione.
- 3 Ripetere la procedura 2 per completare l'indirizzo dal primo byte al quarto byte.
- 4 Per selezionare altri parametri, come la maschera di sottorete o il gateway, premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶). Premere il pulsante **OK** (OK).
- 5 Ripetere le procedure dalla 2 alla 4 per configurare gli altri parametri TCP/IP.

### **Indirizzamento dinamico (BOOTP/DHCP)**

Per assegnare automaticamente l'indirizzo TCP/IP mediante il server, procedere come segue:

- 1 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "BOOTP" o "DHCP". Premere il pulsante **OK** (OK).
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per visualizzare "Si" e premere il pulsante **OK** (OK).

### **Reimpostazione della scheda di interfaccia di rete**

È possibile reimpostare la scheda di interfaccia di rete quando il collegamento alla rete si interrompe.

- 1 Premere il pulsante **Menu** (☰) fino a quando non compare il messaggio "Impostaz. rete" nella riga inferiore del display.
- 2 Premere il pulsante **OK** (OK) per accedere al menu.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Reimposta rete"
- 4 Premere il pulsante **OK** (OK) per confermare la selezione.

## Reimpostazione della configurazione di rete

Consente di riportare la configurazione di rete sulle impostazioni predefinite.

- 1** Premere il pulsante **Menu** (  ) fino a quando non compare il messaggio "Impostaz. rete" nella riga inferiore del display.
- 2** Premere il pulsante **OK** (  ) per accedere al menu.
- 3** Premere il pulsante di scorrimento (  o  ) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Riprist. pred."
- 4** Premere il pulsante **OK** (  ) per confermare la selezione.





## **INSTALLAZIONE DI UN VASSOIO 2 OPZIONALE**

Questa stampante laser è stata ottimizzata per soddisfare la maggior parte delle necessità di stampa. Per migliorare ulteriormente le capacità della stampante, tenendo in considerazione le necessità di tutti gli utenti, Xerox ha reso disponibili diversi accessori opzionali.

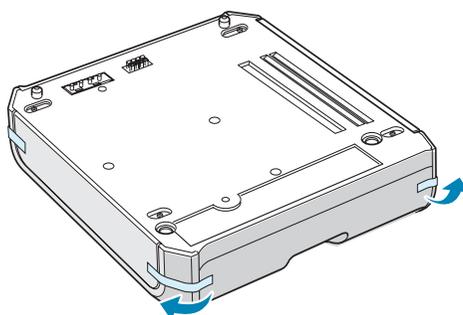
Questo capitolo fornisce informazioni per l'installazione di un vassoio 2 opzionale.

---

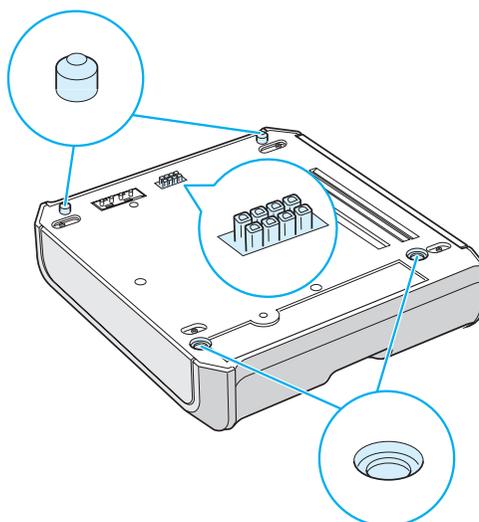
## Installazione di un vassoio 2 opzionale

È possibile aumentare la capacità di gestione della carta della stampante installando un vassoio 2 opzionale. Questo vassoio contiene 500 fogli di carta.

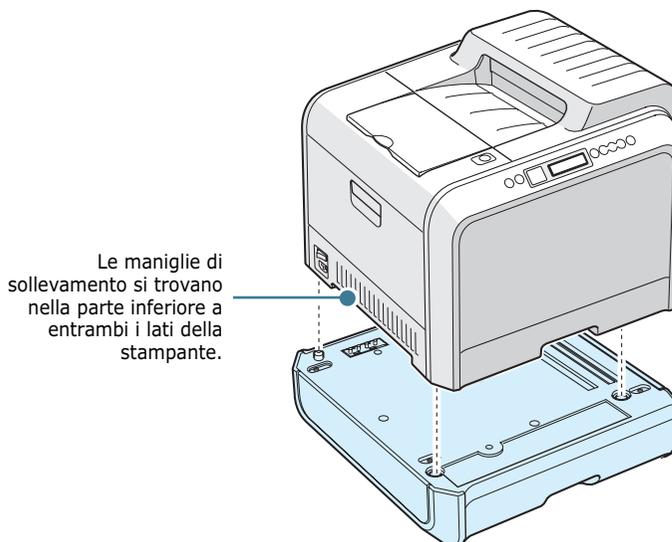
- 1 Spegnere la stampante e scollegare tutti i cavi dalla stampante.
- 2 Rimuovere il nastro e il materiale di imballaggio all'interno del vassoio.



- 3 Individuare l'ubicazione del connettore e i posizionatori del vassoio opzionale.



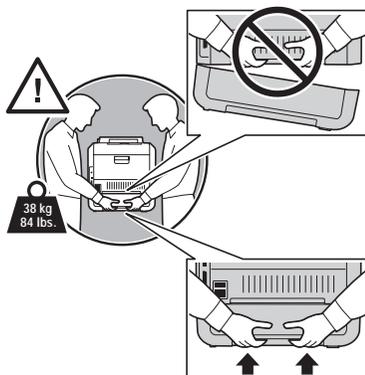
- 4 Collocare la stampante sul vassoio, allineando i piedi della stampante con i posizionatori nel vassoio opzionale.



**ATTENZIONE:** questa stampante pesa 35 kg, inclusa la cartuccia dello sviluppatore e il cassetto. Sollevare e maneggiare con cura l'apparecchio. Per spostare la stampante bisogna essere almeno in due. Servirsi delle maniglie di sollevamento ubicate nella posizione indicata nella rappresentazione grafica. Se una persona tenta di sollevare la stampante da sola, potrebbe procurarsi delle lesioni alla schiena.

- 5 Caricare la carta nel vassoio opzionale. Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta in questo vassoio, vedere "Uso del vassoio 2 opzionale" a pagina 2.8.
- 6 Ricollegare il cavo di alimentazione e i cavi e quindi accendere la stampante.

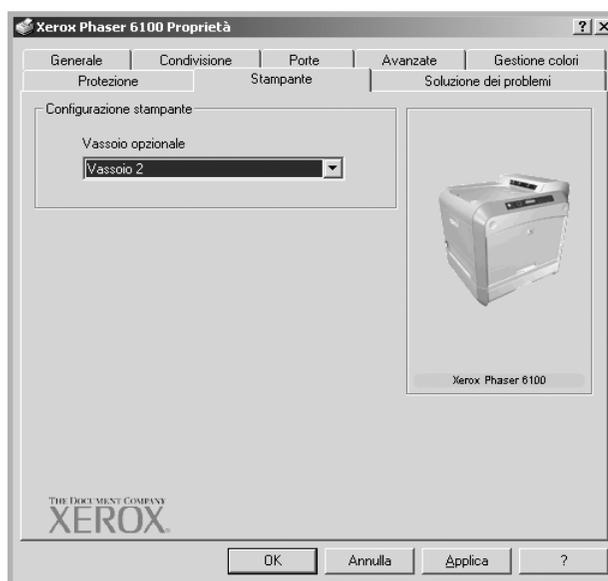
**ATTENZIONE:** quando si sposta la stampante con il vassoio 2 opzionale, sollevarla utilizzando le maniglie poste su ciascun lato del vassoio 2 opzionale, per evitare che il vassoio si separi dalla stampante. L'illustrazione seguente mostra le tecniche corrette per il sollevamento della stampante.



Quando si stampa un documento con la carta caricata nel vassoio 2, è necessario configurare le proprietà del driver della stampante.

Per accedere alle proprietà del driver della stampante:

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows.
- 2 Per Windows 98/Me/NT 4.0/2000, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.  
Per Windows XP/Server 2003, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Selezionare la stampante **Xerox Phaser 6100**.
- 4 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e:  
  
In Windows 98/Me, selezionare **Proprietà**.  
  
In Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003, selezionare **Proprietà**.
- 5 Fare clic sulla scheda **Stampante** e selezionare **Vassoio 2** nell'elenco a discesa **Vassoio opzionale**.



- 6 Fare clic su **OK**.





## **SPECIFICHE**

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Specifiche della stampante**
- **Specifiche della carta**

## Specifiche della stampante

Elemento	Specifiche e descrizione
Velocità di stampa	Bianco e nero: 20 PPM (A4), 21 PPM (Lettera); A colori: 5 PPM (A4/Lettera) Fronte-retro: 9,6 IPM (bianco e nero); 5 IPM (a colori)
Risoluzione	600 x 600 dpi effettivi (classe 1200x1200 dpi)
Tempo riscaldamento	15 secondi (bianco e nero); 24 secondi (a 4 colori)
Tempo stampa prima pagina	< 120 secondi
Tensione nominale	CC 110 ~ 127 V (USA, Canada) / 220 ~ 240 V (altri Paesi), 50 / 60 Hz
Consumi energetici	450 W in media mentre è in funzione / Meno di 30 W nella modalità Risparmio energia
Emissione acustica	Stampa: 48 dB
Alimentazione toner	Quattro cartucce di toner (nero, giallo, magenta, ciano)
Durata della cartuccia del toner	7.000 pagine ad alta capacità (per la capacità standard, 3.000 pagine) con una copertura del 5% dell'IDC (toner nero)  5.000 pagine ad alta capacità (per la capacità standard, 2.000 pagine) con una copertura del 5% dell'IDC (C/M/Y)
Ciclo operativo	Mensile: 35.000 pagine al massimo (nero)
Peso	38 kg (incluse le parti di consumo)
Peso dell'imballaggio	Carta: 4,36 Kg, Plastica: 1,48 Kg
Dimensioni esterne (L x P x A)	510 (L) x 470 (P) x 405 (A) mm
Ambiente operativo	Temperatura: 15 ~ 32,5°C Umidità: 20 ~ 80% RH
Emulazione	SPL-Colori
Memoria ad accesso casuale (RAM)	Standard 64 MB
Font	Font Windows
Commutazione interfaccia	Automatica (parallela, USB, di rete)
Interfaccia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• IEEE 1284 bidirezionale parallela               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Modalità supportate: compatibile, Nibble, Byte, ECP</li> </ul> </li> <li>• Interfaccia USB standard               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conforme allo standard USB 1.1/2.0 (1 porta a 12/480 Mbps)</li> </ul> </li> <li>• Interfaccia di rete               <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10/100 Base TX (solo Phaser 6100DN)</li> </ul> </li> </ul>

---

## Specifiche della carta

### Panoramica

La stampante è progettata per l'uso con numerosi tipi di carta, tra cui buste, etichette, lucidi e carta di formato personalizzato. Il peso e le dimensioni della carta influenzano sia la qualità di stampa che le prestazioni della stampante. L'uso di carta o supporti speciali non supportati può determinare:

- Scarsa qualità di stampa
- Aumento degli inceppamenti
- Usura precoce della stampante.

Vedere "Formati della carta supportati" a pagina E.4.



#### **NOTE:**

- Se si usa la carta corretta o supporti speciali e si verificano comunque dei problemi di stampa, possono essere in gioco altri fattori. La carta potrebbe essere stata immagazzinata in modo errato oppure essere diventata arricciata, polverosa, troppo umida o troppo sporca. Xerox non ha alcun controllo, né responsabilità da questo punto di vista.
- Prima di acquistarne ingenti quantitativi, assicurarsi che la carta soddisfi i requisiti specificati in questo manuale.



**ATTENZIONE:** i danni causati dall'uso di carta, lucidi o altri supporto speciali non adatti non è coperto né dalla garanzia né dal contratto di licenza Xerox.

---

## Formati della carta supportati

Vassoio 1/ Vassoio 2	Dimensioni*	Peso	Capacità**
Letter a	216 X 279 mm (8,5 X 11 poll.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta per scrivere da 60 a 90g/m<sup>2</sup> per la stampa su una sola facciata</li> <li>• Carta per scrivere da 75 a 90 g/m<sup>2</sup> per la stampa fronte-retro</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 250 pagine di Carta per scrivere da 75g/m<sup>2</sup> per Vassoio 1</li> <li>• 500 pagine di carta per scrivere da 75 g/m<sup>2</sup> per Vassoio 2</li> </ul>
A4	210 X 297 mm (8,3 X 11,7 poll.)		

Vassoio multifunzione	Dimensioni*	Peso	Capacità**
Formato minimo (personalizzato)	90 X 140 mm (3,5 X 5,5 poll.)	Carta per scrivere da 60 a 160g/m <sup>2</sup> , con copertura fino a 60 lb	100 pagine di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
Formato massimo (personalizzato)	216 X 356 mm (8,5 X 14 poll.)		
Lucidi	Uguali ai formati carta minimi e massimi elencati sopra.	Usare solo pellicole trasparenti Phaser 35-Series Premium.	30 standard
Etichette***		Spessore: 0,10 X 0,14 mm	10 standard
Buste		Fino a 90 g/m <sup>2</sup>	Fino a 10

\*La stampante supporta una vasta gamma di formati dei supporti. Vedere "Stampa su cartoncini o carta di formato personalizzato" a pagina 2.21.

\*\*La capacità può variare a seconda del peso e dello spessore del supporto e delle condizioni ambientali.

\*\*\*Rigidità: da 100 a 250 (Sheffield)



**NOTA:** se si utilizza carta di lunghezza inferiore a 140 mm si possono verificare degli inceppamenti della carta. Per avere prestazioni ottimali, assicurarsi di conservare e maneggiare la carta correttamente. Vedere "Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante" a pagina E.7.

## Indicazioni per l'uso della carta

Usare carta normale da 75g/m<sup>2</sup>. Per ottenere risultati ideali, usare il supporto di stampa a colori Xerox Phaser specificato per la stampante. Sono garantiti risultati ottimali con la stampante laser a colori Phaser 6100.

Per ottenere la migliore qualità di stampa ed evitare inceppamenti, attenersi alle indicazioni fornite in questa tabella.

Sintomo	Problema	Soluzione
Stampa di scarsa qualità, la carta non viene inserita nella stampante	Il peso della carta, la trama o il contenuto di umidità potrebbero non essere supportati dalla stampante.	Provare a usare un altro tipo di carta, compresa fra 100~ 250 Sheffield, 4~ 5% di contenuto di umidità.
Spargimenti, inceppamenti, pieghe	La carta potrebbe essere stata riposta in modo inidoneo.	Tenere la carta su una superficie piana e sigillata in una confezione a prova di umidità.
Aumento dell'ombreggiatura di sfondo grigia	Il peso della carta è eccessivo per il lavoro di stampa.	Usare carta più leggera. Aprire il vassoio di uscita posteriore.
La carta si arriccia quando viene inserita nella stampante	La carta è troppo umida o contiene una direzione di grana errata oppure grana corta	Usare carta a grana lunga.
La stampante si inceppa, la stampante è danneggiata	La carta presenta tagli o perforazioni	Non utilizzare fogli con tagli o perforazioni.
I fogli non vengono alimentati correttamente nella stampante.	Bordi frastagliati	Utilizzare carta di buona qualità.



### NOTE:

- Non utilizzare fogli di carta intestata stampati con inchiostri a basse temperature utilizzati in alcuni tipi di termografia.
- Non utilizzare carta intestata con lettere in rilievo o sbalzate.
- Assicurarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con una temperatura di fusione pari a 180°C per 0,1 secondi.

## Specifiche della carta

Categoria	Specifiche
Contenuto di acido	5,5 ~ 8 pH
Spessore	0,094 ~ 0,18 mm (3 ~ 7 mils)
Piegatura risma	Piatta entro 5 mm
Condizioni taglio bordi	Tagliata con lame affilate senza parti consumate visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve presentare bruciature, fusioni, offset o provocare emissioni pericolose quando viene riscaldata fino a 180 °C per 0,1 secondi
Grana	Grana lunga
Contenuto umidità	4 % ~ 6 % per peso
Ruvidità	100 ~ 250 Sheffield

## Capacità di uscita carta

Vassoio di uscita	Capacità
Faccia in giù	250 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>

## Capacità di alimentazione

Vassoio di entrata	Capacità
Vassoio 1	250 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
Vassoio multifunzione (MPT)	100 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
Vassoio 2 opzionale	500 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>

## Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante

Per ottenere stampe di qualità ottimale è necessario creare un buon ambiente e condizioni di maneggiamento e conservazione sicure per la carta.

- Memorizzare la stampante e la carta a una temperatura ambiente né troppo asciutta né troppo umida. La carta assorbe o perde umidità molto rapidamente. Il calore rimuove l'umidità nella carta mentre il freddo condensa l'umidità sui fogli di carta. L'umidità, o la sua scarsità, in stanze con aria condizionata, riscaldate o con raffreddamento ad acqua, influisce sulla qualità della carta.
- La carta rimossa dall'imballaggio e non protetta da materiali di imballaggio ben stretti e a prova di umidità, può assorbire troppa umidità. Questo può provocare stampe chiare, spargimenti o la distorsione e l'inceppamento della carta. La carta in risme sigillate rimane stabile per diversi mesi prima di essere utilizzata.



---

**NOTA:** se l'ambiente della stampante è soggetto a sbalzi di temperatura, estrarre dalla confezione solo la quantità di carta necessaria per la giornata, per evitare cambiamenti indesiderati nel contenuto di umidità dei fogli.

---

- Non acquistare grandi quantità di carta destinata a non essere usata nel giro di circa tre mesi. Se resta accantonata per troppo a lungo, la carta può venire danneggiata da temperatura e umidità.
- L'ambiente di immagazzinamento della carta dovrebbe essere controllato per assicurare le migliori prestazioni della stampante. La temperatura ottimale è compresa fra i 20° e i 24° C, con un'umidità relativa del 45 %-55 %.

## Buste

Il buon esito della stampa di buste dipende principalmente dalla qualità e dai materiali con cui sono realizzate le buste. Usare buste speciali per le stampanti laser. Quando si selezionano le buste, considerate quanto segue:

- Peso: 90g/m<sup>2</sup> o meno
- Costruzione: piatta con una piega inferiore a 6 mm
- Condizione: nessuna arricciatura, né superficie o bordi danneggiati
- Temperatura: compatibile con il calore e la pressione della stampante
- Formato: uno dei seguenti formati:

	Minimo	Massimo
Vassoio multifunzione	90 X 140 mm (3,5 X 5,5 poll.)	216 X 356 mm (8,5 X 14 poll.)



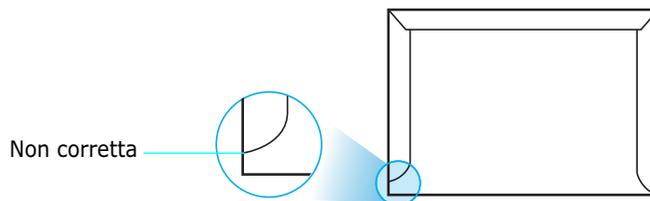
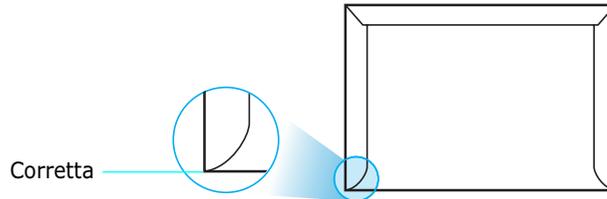
---

### NOTE:

- Per stampare le buste, utilizzare solo il vassoio multifunzione.
  - Potrebbero verificarsi inceppamenti quando si utilizzano supporti di lunghezza inferiore a 140 mm. Tali inceppamenti potrebbero essere causati da fogli danneggiati dalle condizioni ambientali. Per le migliori prestazioni, assicurarsi di conservare e maneggiare correttamente la carta. Vedere "Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante" a pagina E.7.
-

## Buste con giunture su entrambi i lati

Le buste con giunture su entrambi i lati (giunture verticali su entrambi i lati della busta) si possono arricciare facilmente. Selezionare solo le buste che presentano una giuntura che si estende fino all'angolo della busta. Vedere l'illustrazione seguente.



## Buste con strisce o lembi adesivi

Questo tipo di buste è sconsigliato.

## Margini delle buste

Di seguito vengono forniti i margini di indirizzo tipici per una busta No. 10 o DL.

Tipo di indirizzo	Minimo	Massimo
Indirizzo del mittente	10 mm	51 mm
Indirizzo del destinatario	51 mm	90 mm



### NOTE:

- Per la migliore qualità di stampa, posizionare i margini ad almeno 15 mm dal bordo della busta.
- Non stampare sull'area di sovrapposizione delle giunture della busta.

## Conservazione delle buste

Conservare con cura le buste, per garantire una buona qualità di stampa. Le buste vanno tenute su una superficie piana. Rimuovere le bolle d'aria dalle buste prima di stampare, per evitare arricciatura o inceppamenti della carta. Vedere "Stampa su buste" a pagina 2.14.

## Etichette



### ATTENZIONE:

- Per evitare danni alla stampante, utilizzare solo etichette consigliate per le stampanti laser.
- Per evitare gravi inceppamenti, usare sempre il vassoio multifunzione per stampare etichette.
- Non stampare sullo stesso foglio di etichette più di una volta e non stampare mai parzialmente un foglio di etichette.

Quando si selezionano le etichette, tenere in considerazione la qualità di ciascun elemento:

- Adesivi: il materiale adesivo dovrebbe essere stabile a 180°C, la temperatura di fusione della stampante.
- Disposizione: utilizzare solo etichette che non presentino parti posteriori esposte. Le etichette possono staccarsi dai fogli, causando pericolosi inceppamenti. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti della stampante.
- Pieghe: prima della stampa, le etichette vanno tenute su una superficie piana e non devono presentare una curvatura superiore a 13 mm in tutte le direzioni.
- Condizione: non utilizzare etichette con piegature, bolle o segni di distacco.

Vedere "Stampa su etichette" a pagina 2.16.

## Lucidi

I lucidi utilizzati nella stampante devono poter sopportare la temperatura di fusione della stampante, di 180°C per 0,1 secondi a temperatura di fusione.



**ATTENZIONE:** per evitare danni alla stampante, utilizzare solo lucidi consigliati per le stampanti laser che dispongono di fusori senza olio. Non usare lucidi con supporto di carta o nastro di carta. Si consiglia la pellicola trasparente Phaser 35-Series Premium.

Vedere "Stampa su lucidi" a pagina 2.17.





## **RICICLAGGIO E SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Questo capitolo fornisce informazioni sul programma di riciclaggio e smaltimento del prodotto Xerox.

---

## Riciclaggio e smaltimento del prodotto

Xerox ha predisposto in tutto il mondo un programma di ritiro dell'apparecchiatura per il suo riutilizzo/riciclaggio. Contattare il rappresentante per le vendite Xerox (1-800-ASK-XEROX) per stabilire se questo prodotto Xerox fa parte del programma. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito web [www.xerox.com/environment.html](http://www.xerox.com/environment.html).

Se il proprio prodotto non fa parte del programma Xerox e si sta predisponendo il suo smaltimento, tenere presente che il prodotto potrebbe contenere piombo e altri materiali il cui smaltimento potrebbe venire regolamentato da norme per la tutela ambientale. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, contattare gli enti locali. Negli Stati Uniti ci si può rivolgere anche alla Electronic Industries Alliance, sito web [www.eiae.org](http://www.eiae.org).





## **RISORSE AGGIUNTIVE**

Questo capitolo segnala i siti web che forniscono ulteriori informazioni sulla stampante laser a colori Phaser 6100.

## Collegamenti web

Xerox fornisce molte risorse che aiutano a utilizzare al meglio la stampante Xerox. Questi siti web consentono di ottenere informazioni sulla stampante:

Risorsa	Collegamento
Per accedere alle informazioni sul prodotto e sulle parti di ricambio, scaricare i driver, visualizzare i documenti e accedere alle informazioni di supporto:	<a href="http://www.xerox.com/office">www.xerox.com/office</a>
Per accedere alla banca dati per la soluzione dei problemi utilizzata dal personale addetto all'assistenza clienti Xerox:	<a href="http://www.xerox.com/office/6100infoSMART">www.xerox.com/office/6100infoSMART</a>
Per accedere alle risorse di colori per gli strumenti e alla documentazione, come esercitazioni interattive, modelli per la stampa a colori, suggerimenti utili e caratteristiche personalizzate per esigenze individuali:	<a href="http://www.colorconnection.xerox.com">www.colorconnection.xerox.com</a>
Per visualizzare informazioni relative all'assistenza tecnica:	<a href="http://www.xerox.com/office/6100support">www.xerox.com/office/6100support</a>
Per ordinare parti di ricambio Xerox:	<a href="http://www.xerox.com/office/6100supplies">www.xerox.com/office/6100supplies</a>
Per informazioni sui punti vendita e i centri di assistenza:	<a href="http://www.xerox.com/office/contacts">www.xerox.com/office/contacts</a>
Per informazioni sulla garanzia relativamente alla stampante Xerox:	<a href="http://www.xerox.com/office/6100warranty">www.xerox.com/office/6100warranty</a>
Per informazioni sulla sicurezza dei materiali della stampante laser a colori Phaser 6100:	<a href="http://www.xerox.com/office/msds">www.xerox.com/office/msds</a>



# INDICE

## A

- accesso alla Guida
  - assistenza tecnica G.2
  - infoSMART G.2
- annullamento, lavori di stampa 3.4

## B

- buste, stampa 2.14

## C

- caricamento, carta
  - nel vassoio 1 2.4
  - nel vassoio multifunzione 2.9
  - nel vassoio opzionale 2. 2.8
  - uso dell'alimentazione manuale 2.12
- carta
  - caricamento 2.4
  - formati e capacità 2.2
  - indicazioni 2.3
  - scelta 2.2
  - specifiche E.3
- carta inceppata
  - suggerimenti per evitare 7.20
- carta personalizzata, stampa 2.21
- carta prestampata, stampa 2.20
- cartoncini, stampa 2.21
- cartuccia del toner
  - conservazione 6.4
  - ridistribuzione 6.5, 6.8
  - sostituzione 6.8
  - toner rimasto, controllo 6.4
- cartuccia del toner di scarto,  
sostituzione 6.11
- cinghia di trasferimento,  
sostituzione 6.22
- collegamento
  - parallelo 1.5
  - rete 1.5
  - USB 1.5
- componenti 1.4

## D

- disinstallazione
  - Linux B.7
- driver della stampante
  - funzioni 3.2

## E

- etichette, stampa 2.16

## F

- filigrane, uso 4.10
- foglio di pulizia, stampa 6.29
- formato carta, cambiamento nel  
vassoio 2.7
- formato carta, impostazione 3.7
- fotounità, sostituzione 6.14
- funzioni
  - stampante 1.2

## G

- garanzia G.2
- Guida, uso 3.13

## I

- impostazioni preferite, uso 3.12
- inceppamento carta
  - inceppamento in B, C 7.14
  - inceppamento in C 7.9, 7.10
  - inceppamento nel vassoio 2  
opzionale 7.17
  - inceppamento nel vassoio  
multifunzione (MPT) 7.9
  - nel vassoio 1 o nell'area di  
alimentazione della carta 7.7
- installazione
  - driver SPL per Linux B.2
  - vassoio 2 opzionale D.2

## L

- lingua del display, cambiamento 1.6
- Linux
  - driver, installazione B.2
  - problemi comuni 7.31
  - proprietà LLPR B.10
  - strumento di configurazione B.8
- lucidi, stampa 2.17

## M

- Macintosh
  - problemi comuni 7.30
  - unità A.2
- messaggi di errore 7.25
- modalità colori 3.9, 3.10
- modalità di alimentazione manuale, uso 2.12
- modalità Risparmio energia 5.2

## O

- opzione, installazione
  - vassoio carta 2 D.2
- ordinazione delle parti di ricambio G.2
- ordine di stampa, impostazione 3.11
- orientamento, selezione 3.6
- overlay, uso 4.13

## P

- pagina di configurazione, stampa 6.2
- pannello di controllo 5.2
  - menu 5.5
  - pulsanti 5.3
  - visualizzazione 5.2
- poster, stampa 4.7
- problema, soluzione
  - carta inceppata 7.6
  - elenco di controllo 7.2
  - generale 7.3
  - Linux 7.31
  - Macintosh 7.30
  - messaggi di errore 7.25
  - qualità di stampa 7.21
  - Windows 7.29
- problemi di qualità di stampa 7.21
- problemi di qualità, soluzione 7.21
- problemi di stampa 7.3
- proprietà della carta, impostazione 3.7
- proprietà grafiche, impostazione 3.9

## pulizia

- parti esterne della stampante 6.29
- parti interne della stampante 6.31
- unità scansione laser (LSU) 6.30

## Q

- qualità di stampa, impostazione 3.9

## R

- requisiti di sistema
  - per Linux B.2
  - Windows C.2
- rilegatura, preferenze 5.8

## S

- scala 4.4
- selezione vassoio, impostazione 3.8
- sicurezza 7
- sicurezza dell'utente 7
- sito web
  - risorse G.2
- software della stampante
  - disinstallazione
    - in Linux B.7
  - installazione
    - in Linux B.2
- soluzione dei problemi
  - assistenza tecnica G.2
  - infoSMART G.2
- sostituire
  - fotounità 6.14
- sostituzione
  - cartuccia del toner 6.8
  - cartuccia del toner di scarto 6.11
  - cinghia di trasferimento 6.22
- specifiche
  - stampante E.2, E.3, G.2
- stampa
  - adattamento alla carta selezionata 4.5
  - da Windows 3.3
  - documento ridotto/ingrandito 4.4
  - filigrane 4.10
  - fronte-retro 4.2
  - libretti 4.9
  - pagina di configurazione 6.2
  - più pagine su un unico foglio 4.6
  - poster 4.7
  - uso di overlay 4.13

stampa di libretti 4.9  
stampa fronte-retro 4.2  
stampa in rete  
    parametri, configurazione C.7  
    stampante collegata in rete,  
    impostazione C.6  
    stampante condivisa localmente,  
    impostazione C.3  
stampa N. su 1 4.6

## **U**

unità scansione laser (LSU) 6.30

## **V**

vassoio 1, uso 2.4  
vassoio multifunzione, uso 2.9  
vassoio opzionale, installazione D.2

## **X**

Xerox, garanzia G.2